

## RECLAME LIBERO

A un mes de los
Juegos Olímpicos
Qué va a
traer de
Beijing el
deporte
argentino



Tres proyectos de ley presentados por legisladores de siete partidos de la oposición porteña buscan eliminar las trabas judiciales y médicas a los abortos no punibles en la ciudad P/12/13

# Un derecho sin barreras

# Página 12

BUENOS AIRES, LUNES 7 DE JULIO DE 2008 / AÑO 22 / N° 7069 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,40 / EN URUGUAY: \$30

## Los números que no muestran los empresarios del agro

Un informe realizado basándose en la publicación preferida de los productores agrarios les pone cifras a las confusas quejas de los dirigentes rurales. Antes de las compensaciones, ganaban alrededor de un 40 por ciento más que en octubre, cuando sembraron. Con ellas, embolsarán entre un 80 y un 100 por ciento más P/2/3

# RAZONES DE PESOS



En una pequeña explotación de Entre Ríos (200 hectáreas) se pasa de una ganancia prevista de 153.000 pesos a una de 255.000.

# CHOFER

En las zonas

por transporte, alcanzarán una suba

del 150 por ciento.

extrapampeanas, que sumarán la compensación

El Consejo de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes es el encargado de proteger en la ciudad a los chicos en riesgo social. Desde la asunción de Mauricio Macri, la promocionada austeridad de recursos fue recortando servicios en el área: como ya dio cuenta este diario en su momento, la línea de emergencia 102 no funcionó en varios feriados para evitar el pago de horas extra a los operadores que la atienden. Pero el ahorro tuvo excepciones: el presidente del organismo, Jorge San Martino, contrató a un chofer personal por la suma de 4500 pesos por mes.

6

Una de dos, por Eduardo Aliverti

32 Resortes, por Juan Sasturain 18

Mitologías

Escriben:
Sandra
Russo y
Sergio
Wischñevsky

Cinco jóvenes, cuatro de ellos menores de edad, murieron en San Antonio de Padua calcinados en un auto que chocó contra un árbol. Otros tres sobrevivieron P/15

Los chicos de la tragedia 16/17
Diálogo

Diálogo con el cineasta Franco Taviani, por Andrew Graham-Yooll

## La ganancia

Márgenes de explotación de soja esperados a la siembra y obtenidos a la cosecha, en dólares por hectárea para un campo de 200 hectáreas.

	Octubre 2007	Junio 2008	Variación	C/compensación	Variación
Norte de Bs. As./				·	
Sur Sta. Fe	433	539	+ 24%	708	+ 63%
Sur E. Ríos	252	302	+ 20%	419	+ 66 %
Sur Córdoba	255	321	+ 26 %	437	+ 71 %
Oeste Bs. As.	359	460	+ 28 %	618	+ 72 %
Salta	171	202	+18 %	390	+ 127 %
Sudoeste Bs. As.	182	215	+ 18 %	302	+ 66 %
Sudeste Bs. As.	234	310	+ 33 %	427	+ 83 %

Fuente: Márgenes Agropecuarios

## Márgenes de primera

Ingresos y costos involucrados en el cálculo de los márgenes de la soja de primera, para la zona del Norte de Buenos Aires/Sur de Santa Fe

Ingreso Bruto (USD/ha)	Al momento de Siembra 782	Al momento de Cosecha 999,6	Variación 27,8%
Gasto de comercialización (USD/ha) Ingreso Neto (USD/ha) Costos y gastos totales (USD/ha)	112,4 669,6 348,3	147,3 852,4 444,1	31,0% 27,3% 27,5%
Costos totales (que no incluyen gastos de comercialización) en USD/ha = 1+2+3+4	235,9	296,8	25,8%
1Labranzas (USD/ha)	54,7	64,7	18,3%
2Agroquímicos y fetilizantes (USD/ha) Glifosfato 2,4 D 100% Fosfato monoam. Roundup max. Lorsban 48 E Cipermetrina Endosulfan Opera Metsufuron metil Decis Forte	87,7 17,6 2,5 23,8 15 8,4 0,8 0 17,5 0,3 1,8	136,6 29,6 2,9 48,4 23,9 8,4 0,8 0,0 20,5 0,3 1,8	55,8% 68,2% 16,0% 103,4% 59,3% 0,0% 0,0% 17,1% 0,0% 0,0%
3Semilla + inoculante +fungicida (USD/ha) Semilla RR Inoculante+Fung b200	38,8 33,6 5,2	45,5 40,3 5,2	17,3% 19,9% 0,0%
4Cosecha (USD/ha) MARGEN BRUTO	54,7 <b>433,7</b>	50,0 <b>555,6</b>	-8,6% <b>28,1%</b>

Notas:

1 Sumándole la compensación por menos de 750 toneladas el margen bruto se eleva a 724 dólares la hectárea, un 65,3 por ciento más que en el momento de la siembra.

2 Los costos de cosecha al momento de siembra (Octubre de 2007) son los esperados, mientras que los costos a cosecha (Mayo/Julio 2008) son costos efectivos, por ello en ciertos lugares la evolución de este costo se vuelve negativa. Como puede notarse entonces, se sobreestimaron costos de cosecha en el momento de siembra.

3 El precio utilizado para el momento de la cosecha es del martes 1º de julio, en el mercado local, 579 dólares. La retención de ese día fue 48,18 por ciento. Total 300 - 6 dólares de impuesto de puerto: 294USD por tonelada. El rinde de 34 quintales.

Páginal 12 tuvo acceso al informe

# El oro verde

### Por Roberto Navarro

El bloque de diputados del Frente para la Victoria discutió los detalles del proyecto que elevó a las comisiones de Agricultura y Hacienda con los números en la mano. Cuando faltaban unos pocos votos para que el borrador contara con los miembros necesarios para asegurarse el dictamen por la mayoría para ser tratado en la cámara, el presidente de la Comisión de Agricultura, Alberto Cantero, convenció a los últimos en sumarse a la posición oficial mostrándoles el fuerte crecimiento de la rentabilidad de la soja. Página 12 tuvo acceso al informe elaborado en la Secretaría de Agricultura en base a datos de Márgenes Agropecuarios, la publicación de mayor circulación dentro del sector, que utilizó el legislador. Con el precio del cierre del martes, con la oleaginosa a 579 dólares en Rosario y las retenciones en el 48,18 por ciento, un productor de 200 hectáreas del sudeste de Buenos Aires ganaba un 38 por ciento más que en octubre último, en el momento de la siembra. Si además accedía a la compensación de la Oficina Nacional de Control Comercial Agropecuario, terminaba obteniendo un 99 por ciento más que al sembrar. Traducido a dinero: sembró con la expectativa de ganar 142.700 pesos, pero si vendió el martes ganó 202.642 pesos y si reclama la compensación terminará embolsando 260.775 pesos.

Cantero y las principales espadas del bloque oficial demostraron en el recinto que todos los productores de soja del país, independientemente del tamaño de la explotación y de la región en que se encuentren, ganan mucho más en la actualidad, pese al aumento de las retenciones, que en el momento en que sembraron el año pasado. "Se acabó la hora de los discursos, hablemos con los números en la mano", señaló Cantero, frente a un grupo de diputados. La afirmación se daba horas después del cierre de los mercados internacionales, que marcaban un nuevo record para el precio del grano en discusión. En Chicago llegó a poco más de 600 dólares; en Rosario, arriba de 580 dólares.

Según afirman los principales voceros del bloque oficial, en las va-

En octubre, el productor de ese

rias reuniones que mantuvieron con los dirigentes agropecuarios, los líderes del campo fueron reacios a mostrar datos sobre costos y rentabilidades, manifestando que existen "innumerables costos según las características de las explotaciones". La opinión de Cantero, productor agropecuario, es que "la principal variable es el rinde por hectárea; la segunda, la distancia al puerto: y las dos fueron tomadas en cuenta por la resolución oficial".

El informe que maneja el diputado contiene el cálculo de un campo de 200 hectáreas (todos los ejemplos tomados son de esa superficie) en Santiago del Estero, una de las zonas de menor rinde del país. En este caso, con el precio del martes, esa explotación dejaba una rentabilidad de un 40 por ciento superior a la de octubre de 2007. Pero recibiendo las compensaciones por tonelaje y zona extrapampeana, la diferencia a fa-

"Se acabó la hora de los discursos. hablemos con los números en la mano", señaló el diputado Alberto Cantero.

vor llega al 152 por ciento. De 76.677 pesos que esperaba ganar, si vendió su cosecha el martes cobró 107.970. Y si reclama las compensaciones obtendrá 193.555 pesos.

El informe aclara que los cálculos están realizados de manera de evitar cualquier sobreestimación en la rentabilidad actual. Y explica que "se tomó el caso en que el productor no es dueño de la maquinaria agrícola y paga un 20 por ciento por encima de los costos del contratista en servicios de labranza y cosecha. Se utilizó el rinde esperado en el momento de la siembra y no el realmente conseguido, que, en la inmensa mayoría de los casos, fue superior. Todos los costos fueron tomados a su valor de reposición y no los que realmente se pagaron. Se usó el caso de un productor que no combina cultivos, lo cual no es común, lo que subestima fuertemente los ingresos".

Si bien los diputados por Entre Ríos no apoyaron el dictamen oficial, en el bloque se habló de la rentabilidad de los productores de la provincia más belicosa desde que se desató el conflicto. En una pequeña explotación sojera entrerriana se consiguió una ganancia 25 por ciento superior a la esperada en la siembra. Agregadas las compensaciones, la rentabilidad es un 82 por ciento mayor. Se pasó de 153.100 pesos esperados a 190.900 ganados. Más las compensaciones se llega a 255.895 pesos.

En el norte de Buenos Aires y el sur de Santa Fe los rindes se acercan a las 4 toneladas por hectárea y esa superficie llega a pagarse más de 15 mil dólares. Una explotación de 200 hectáreas consiguió vendiendo esta semana un 28 por ciento más que lo que esperaba al sembrar. Por 200 hectáreas, un pequeño campo, en octubre se estimaba una rentabilidad de 264.500 pesos. Al venderlo el martes se consiguieron 339.160 pesos. Cuando reclame las compensaciones completará 432.124 pesos.

Ningún insumo subió como la soja El verso de los costos

## Por R. N.

Uno de los caballitos de batalla del discurso de la dirigencia del campo es que el alza de los costos es tan grande que con las retenciones móviles pierden plata. El informe que les mostró el presidente de la Comisión de Agricultura, Alberto Cantero, a sus pares para convencerlos de que los productores habían aumentado su rentabili-

de las retenciones móviles revela 68,2 por ciento. En ese momento que el promedio de costos de una explotación agropecuaria en el sur de Santa Fe aumentó un 27 por ciento desde el momento de la siembra hasta la semana pasada. En ese lapso la soja incrementó su precio en un 110 por ciento. Esta relación entre aumento de costos e ingresos se mantiene siempre a favor de los ingresos en las distintas regiones del país en las que se cultiva la oleaginosa.

Los costos detallados en el informe fueron tomados de la revista Márgenes Agropecuarios, que vende más de 50 mil ejemplares entre los productores. El insumo que más subió desde el momento de la siembra, en octubre, es el fosfato, que se disparó un 103 por ciento. Pero aún con el nuevo precio, su ponderación en el total de los costos no supera el 5 por ciento. El glifosato, el herbicida que el dirigente Alfredo De Angeli afirma que au-

dad a pesar de la implementación mentó un 400 por ciento, subió un tárea para fumigar con glifosato; hoy son necesarios 29,6 dólares. En el costo total, la diferencia de 12 dólares de aumento significa un 4 por ciento de incremento.

La semilla de soja RR, manipulada genéticamente para que resista el glifosato, subió en el lapso mencionado un 17,3 por ciento: su costo por hectárea pasó de 38 a 45 dólares. Sumando el inoculante y el fungicida, los costos de la siembra crecieron un 17,3 por ciento. Con respecto a la cosecha, en el momento en que se sembró se esperaba un costo de 54,7 dólares la hectárea, pero la mejora de los rindes lo bajó a 50 dólares, con lo que se logró una rebaja de 8,6 por ciento. Los costos de labranzas subieron un 18,3 por ciento. Así, los costos totales antes de la comercialización fueron un 25,8 por ciento superiores a los esperados.

campo del sur de Santa Fe esperaa gastar en concepto de lización de su cosecha 112,4 dólares por hectárea. Ese costo se elevó a 147,3 dólares, una suba del 31 por ciento. De esta manera, el costo total terminó subiendo un 27,5 por ciento. Pasó de 348 a 444 dólares la hectárea. Pero el aumento de la soja fue tan grande que el martes, con un precio FOB en el mercado local de 579 dólares la tonelada y una retención del 48,18 por ciento, los ingresos habían pasado de 782 dólares a 999,6 dólares por hectárea. Así, el margen bruto se había elevado un 28,1 por ciento, pasando de 433 dólares a 555,6 dólares la hectárea. Pero aún el productor tiene la posibilidad de pedir la compensación a la Oncca por producir menos de 750 toneladas. Así su rentabilidad se elevará a 724 dólares la hectárea, un 65,3 por ciento superior a la esti-

mada cuando sembró.

oficial donde se detallan las ganancias record que están teniendo los sojeros

# de los campos brilla como nunca

Para convencer a los últimos diputados necesarios para apoyar el dictamen oficial, el presidente de la Comisión de Agricultura les mostró un informe que demuestra que todos los productores de soja ganan mucho más que antes del aumento de las retenciones.



200 hectáreas en Santiago del Estero tienen una rentabilidad 40 por ciento superior a la de octubre, sin contar compensaciones.

## "Salimos fortalecidos"

I presidente del bloque de diputados del kirchnerismo, Agustín Rossi, se quejó ayer por los análisis negativos que se hicieron sobre la votación del proyecto de retenciones en la Cámara baja. "Si hubiéramos perdido por un voto hubiesen dicho que era una catástrofe y una derrota estrepitosa, pero como ganamos la votación por siete dicen que es casi como un empate", sostuvo. Luego remarcó que "con la votación de aver el oficialismo salió fortalecido". Rossi agregó que "terminamos sacando un proyecto de ley muy bueno: allí ampliamos el sistema de compensaciones para que esto tenga un amplio impacto y facilidad de acceso". El diputado aclaró además que el régimen de compensaciones estará vigente hasta el 31 de octubre porque "siempre estuvo fijado para esta campaña 2007-2008 y nunca tuvimos un pedido de las entidades de que este régimen de compensaciones se extienda". Respecto de las disidencias planteadas por algunos legisladores justicialistas, especialmente la del bonaerense Felipe Solá, Rossi se limitó a decir que "hay que dejar que el agua baje para luego analizar la situación". Solá votó en contra del proyecto oficial y fue criticado duramente por su colega Carlos Kunkel, quien le gritó "traidor hijo de puta" en el

## Algunos productores amenazan con volver al lockout

# "El campo" vuelve a meter presión

el sábado en la Cámara de Diputados, los dirigentes del agro tendrán hoy una reunión para evaluar la estrategia a seguir. Lo primero que tienen planeado es negociar con los senadores opositores y con los oficialistas disidentes para tratar de preparar un proecto alternativo similar al propuso, sin éxito, Felipe Solá en la Cámara baja. Sin embargo, reconocen que será difícil torcerle el brazo al gobierno en el Congreso. La vía judicial sería la última alternativa institucional en caso de que eso ocurra, pero los ruralistas saben que el lockout y los cortes de ruta son su mayor elemento de presión. Por eso ayer algunos ya amenazaron con volver al "paro" y a los cortes de ruta.

Juan Cruz Cabral, dirigente de la Asociación Agrícola Ganadera de La Pampa, afirmó ayer que "aún queda el Senado antes de pensar en volver a hacer piquetes, pero igualmente es una posibilidad cierta y concreta". Alfredo De Angeli, titular de Federación Agraria de Entre Ríos, sostuvo, en cambio que no ve "clima para volver hov a la ruta". pero amenazó con un nuevo lockout al decir que si hay clima "para decir 'no comercialicemos gra-

Luego de la derrota sufrida nos, no comercialicemos carne y producir menos leche""

Al ser consultado por **Página** 12, el secretario de Carbap, Jorge Srodek, coincidió con De Angeli: "El conflicto no está resuelto. Seguimos en estado de alerta y movilización y varios vamos a vender lo mínimo posible. Vamos hacia una economía de subsistencia", remarcó. Este diario le preguntó si el espectacular precio registrado por la soja en las últimas semanas no les permitía obtener más ganancias que antes del aumento de las retenciones, pero el dirigente rural volvió a insistir en que la suba del precio de los insumos hace que a muchos productores no le cierren los números ni siquiera en este nuevo escenario.

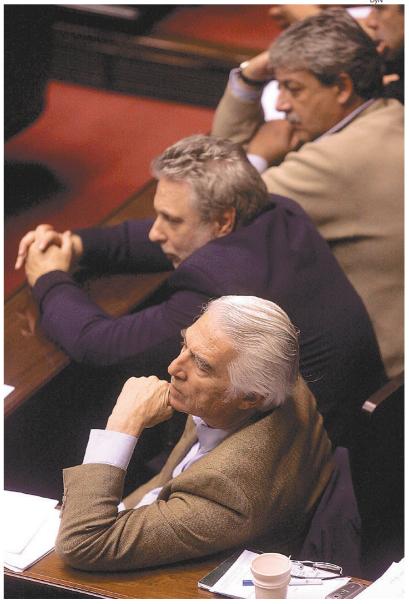
En San Pedro, ayer ya realizaron una asamblea y comenzaron a amenazar con los cortes. "En un momento hubo una moción para que se cortara la ruta. No obstante, la mayoría se pronunció por la negativa y por continuar movilizados a la espera de lo que se resuelva en los próximos días en la cámara alta", relató Raúl Vítores, presidente de la Sociedad Rural local.

El presidente de la Sociedad Rural Argentina, Luciano Miguens, se mostró más cauto. Reconoció que "es difícil" revertir la situación en

la Cámara de Senadores, pero remarcó que "todavía podemos completar una comunicación con muchos de ellos. De alguna manera tiene que surgir la necesidad de que esto tenga modificaciones, lo cual forzaría una vuelta a Diputados".

Al ser consultado sobre la posibilidad de que no se concreten camen el proyecto oficial, Miguens afirmó que "en estos días nos preocupamos por la discusión en el ámbito legislativo, pero eso no quita que una actuación judicial vaya a continuar, ya que seguimos pensando que la medida es confiscatoria". "Incluso tenemos apoyo del defensor del Pueblo de la Nación, quien es optimista y dijo que va a poder apoyar esos reclamos", aseguró.

Si el Senado convierte en ley el proyecto oficial, el reclamo judicial será la única vía institucional que les quede para reclamar. Sin embargo, la Corte no se expedirá en el corto plazo. Por lo tanto, si deciden esperar sin protestar el conflicto quedaría desactivado definitivamente. Algunos se resisten a que ello ocurra y por eso volvieron a amenazar con los cortes. En algún momento creyeron que estaban en condiciones de ir por todo y ahora no se conforman con las mejoras que fueron introducidas al proyecto oficial.



La comisión de enlace se reunirá hoy.

El mapa de la oposición después del voto conjunto en Diputados

# Un futuro con alianzas y vetos

**Por Werner Pertot** 

El 2009 puede que encuentre a los opositores unidos o dominados. Así lo ven, por lo menos, algunos de sus principales referentes. Si el conflicto con las entidades rurales ya había acelerado los contactos entre distintos sectores de la oposición, la imagen de unidad que mostraron en Diputados y que intentarán repetir esta semana en el Senado dio nuevas ínfulas a quienes buscan un acuerdo a gran escala. Eso sí, en el armado final no estarán todos los que levantaron la mano contra el Gobierno: cada sector tiene su lista de vetados para el armado final.

"Nunca la oposición había logrado tales niveles de unidad", se alegró la líder de la Coalición Cívica, Elisa Carrió, ante una votación en la que se atribuyeron 122 votos contra el oficialismo. "Este primer paso de unir a la oposición en cosas muy centrales como pueden ser la suspensión de la Resolución 125 va a estar circunscripto este año al ámbito parlamentario. Seguramente, también estaremos juntos en tratar de sacar los superpoderes del presupuesto 2009. Siempre se puede trasladar a lo electoral", sugirió Francisco de Narváez a Página 12.

"Hay un nivel de amalgamiento bastante fuerte que no sólo se traduce en acciones parlamentarias contra algo sino en proyectos en común", se sumó la diputada Patricia Bullrich, que fue una de las artífices de la "ingeniería política" para unir a los diversos bloques en Diputados. "La verdad es que no sé si eso puede proyectar una armado electoral. Tal vez terminen juntos tres de esos cuatro actores", sugirió.

En el radicalismo tienen esa misma impresión y definen cuál sería el cuarto en discordia: PRO. "Todos juntos sería la Unión Democrática. Una cosa es tener una visión parecida en lo parlamentario y otra es un proceso electoral", separó los tantos un dirigente radical. El centenario partido vería más posible una alianza con la CC y con el socialismo.

## "Todos juntos sería la Unión Democrática. Una cosa es tener una visión parecida en lo parlamentario y otra un proceso electoral."

Los socialistas parecen coincidir con este esquema de alianzas y también en la lista de vetados que presenta la UCR: además del PRO, no aceptarán ni un acuerdo con el ex gobernador Carlos Reutemann, ni con Ricardo López Murphy, ni con De Narváez. "Los socialistas somos muy predecibles", suele decir Rubén Giustiniani, quien asumió este fin de semana un nuevo mandato como titular del PS nacional.

En la CC no se registran demasiadas discusiones sobre López Murphy –alicaído tras su papelón electoral- y desmienten los contactos de Lilita con Reutemann,

Diversos sectores opositores ya piensan en formar una coalición electoral contra el Gobierno. La CC, la UCR y el socialismo no descartan una estrategia de acuerdos. Las diferencias sobre la participación de PRO, el peronismo disidente y Recrear.





"Nunca la oposición había logrado tales niveles de unidad", celebró Elisa Carrió, líder de la CC.





Para la UCR de Morales, PRO es el límite. "Sería un error dividir a la oposición", dicen cerca de De Narváez.

exclusión de De Narváez. "En el 2009 tenemos que volver a derrotar al Gobierno en Capital, Córdoba y Santa Fe. Pero para que se vea una victoria clara de la oposición, necesitamos un 30 por ciento en la provincia de Buenos Aires. Y solos no lo conseguimos", analizó uno de los dirigentes cercanos a Carrió. Otro de los estrategas cívicos indicaba que la diferencia estará en si el empresario decide construir con el cada vez más activo Eduardo Duhalde. "Duhalde es el límite", advertían.

Efectivamente, De Narváez podría ponerse a la cabeza del armado peronista que propicia Duhalde, pero no está claro cuán visible á sus contactos con el ex sidente. Pero que los hay, los hay. Por otra parte, en su entorno señalan que "los puentes están tendidos" para llegar a un acuerdo con la dirigente bonaerense de la CC, Margarita Stolbizer. "Sería un error volver a dividir a la oposición en provincia", dicen cerca del ex candidato a gobernador.

No está claro si el empresario retomará su sociedad política con el jefe Mauricio Macri, quien viene descuidando el armado nacional: el sueño de verano de la Confederación PRO se deshizo en pedazos por segunda vez (la primera fue en la efímera alianza con el neuquino Jorge Sobisch, quien por estos días se dedica a negar su responsabilidad en el crimen del docente Carlos Fuentealba). El jefe del bloque PRO, Federico Pinedo, no se desanima ante las dificultades en la construcción. "En Diputados, hubo una gran

pero no todos coinciden sobre la unidad en la acción y en los efectos. Es importante aunque después puede ser que no estemos en la misma boleta electoral. O puede ser que sí", dejó picando. El armado de PRO sigue incluyendo a Recrear y podría sumar a los Demócratas Progresistas, de Santa Fe y Mendoza, y a algunos partidos provinciales protojurásicos, como los Liberales de Corrientes o los Renovadores de Salta.

Con quien no hay retorno es con

Ricardo López Murphy, que les comentó a sus íntimos: "Esperaba mucha gestión de Macri y la verdad es que no la vi". Renovado con los aires de la campiña, el Bulldog planea su regreso a la escena política en un seminario sobre la crisis energética que dará el 16 de julio. A su exigua tropa, el ex líder de Recrear le señaló que "la oposición tiene que lograr armar un único partido". El problema es si le dejarán un lugarcito a él.

## Un vice "lejos del radicalismo"

esde la conducción del radicalismo aprovecharon el distanciamiento entre el vicepresidente Julio Cobos y el kirchnerismo para pasarle factura al mendocino. "Ahora se está dando cuenta de por qué el radicalismo no puede formar parte de un gobierno autoritario", disparó el senador jujeño y presidente del partido, Gerardo Morales. Fue después de que Cobos saliera al cruce de las críticas que le propinaron en los últimos días altos funcionarios del gobierno nacional: "Descalificar al vicepresidente no le hace bien a la democracia. Lo único que pido es respeto a la institución", reclamó. El jefe de Gabinete, Alberto Fernández, lo había acusado el viernes de "afectar a la democracia" y de "confundir los roles institucionales" por convocar sin consultarlo a una reunión con gobernadores de la oposición.

Para Morales, Cobos "está más cerca del sentido común" que el kirchnerismo -por su disidencia con el proyecto de las retenciones móviles-, pero aun así "lejos del radicalismo", del que se separó para acompañar al oficialismo. Aunque el líder de los radicales K ya formó en Mendoza su propia fuerza, Morales aseguró que si quiere volver a las filas de la UCR "debería renunciar a la vicepresidencia". Claro que el vicepresidente rechazó rotundamente esa posibilidad: "Ni se me pasa por la cabeza", "yo no renuncio en ninguna circunstancia", "voy a terminar con mi mandato, lo mismo que Cristina (Fernández) va a terminar con el suyo", dijo en declaraciones a distintos medios.

## Opinión Por Sergio Ortiz \*

# mandato y la traición

eniendo en cuenta la vergonzosa actitud del diputado Claudio Lozano, que por lo menos formalmente representa a Proyecto Sur como legislador en la Capital Federal, ungido como tal con los votos de esa agrupación en octubre de 2007, el Partido de la Liberación (PL) repudia sus posiciones favorables a la oligarquía y la derecha reaccionaria durante todo este tiempo de lockout patronal agropecuario, coronado con su voto junto a ese espectro de derecha en la sesión que culminó el sábado 5 de julio al mediodía.

El de Lozano fue uno de los 122 votos que se opusieron a la ratificación del correcto provecto de ley favorable a las retenciones móviles a la exportación de soja, actuando de hecho tal y como lo pedían los capitostes de la Sociedad Rural, la Federación Agraria y demás entidades que cortaron rutas y desabastecieron a la población por más de cien días.

Sus compañeros de voto fueron la derecha procesista del PRO, la derecha banelquista de Patricia Bullrich y la Coalición Cívica, la derecha radical de Oscar "Milico" Aguad, y la derecha peronista de Felipe Solá y los duhaldistas. Ni siquiera tuvo el gesto oportunista de la abstención: lisa v llanamente se sumó al voto de esa derecha, a la que secundó con la negativa a dar quórum. De ese modo, Lozano ha roto el compromiso de Proyecto Sur con el sector del pueblo argentino que lo votó con la esperanza de aportar a una fuerza política progresista, antiimperialista, nacional, popular y de izquierda.

Por lo tanto, el Partido de la Liberación, integrante de Proyecto Sur, deslinda públicamente posiciones con Lozano. Y solicita a Pino Solanas, como integrante de la Mesa Nacional de Proyecto Sur, que en la próxima reunión de esa Mesa se repudie sin medias tintas tan lamentable actitud del diputado. Y, para ser claros ante el pueblo argentino, que se lo sancione políticamente con una medida muy sencilla: Lozano debe ser apartado de la Mesa Nacional con la fundamentación política de que traicionó el mandato popular de Proyecto Sur.

\* Secretario general del Partido de la Liberación, integrante de Proyecto Sur.

El kirchnerismo quiere aprobar la ley de retenciones el viernes o el sábado, sin modificaciones

# Con todas las fichas en el Senado

Los senadores del oficialismo y la oposición definirán hoy sus estrategias y mañana empezará la discusión en las comisiones de Agricultura y Presupuesto. Aquí, Pampuro por el FpV y Sanz por la UCR anticipan sus posiciones.





# "Aprobarlo sin cambios"

Por Sebastián Abrevaya

El Frente para la Victoria espera aprobar en el Senado la ley de retenciones móviles con menos zozobras que las que sufrió en Diputados. Hoy tanto el oficialismo como la oposición reunirán a sus senadores para planificar cómo encarar una semana de intensa actividad. El debate comenzará mañana en las comisiones de Agricultura y Presupuesto y el feriado del miércoles 9 de Julio no será día de descanso, sino que continuarán las discusiones. Volverán a pasar por el Congreso las entidades rurales y los funcionarios nacionales. Con una composición del Senado más favorable (42 senadores del FpV sobre un total de 72), el kirchnerismo intentará aprobar el proyecto lo antes posible. Sin embargo, al igual que en Diputados, varios integrantes del bloque K ya anunciaron su rechazo al proyecto oficial. Es el caso del ex gobernador santafesino Carlos Reutemann y su delfin Roxana Latorre, el cordobés Roberto Urquía, dueño de Aceitera General Deheza, los salteños Juan Carlos Romero y Sonia Escudero y el catamarqueño Ramón Saadi.

El presidente del bloque, Migu tto, y el presidente provisional de la Cámara, José Pampuro, deberán trabajar hacia adentro para contener las voluntades dubitativas y hacia afuera para rescatar los votos de los aliados que todavía no se convencieron con las modificaciones implementadas.

En diálogo con este diario, Pampuro destacó la actuación de la Cámara de Diputados y los cambios que "contemplan ampliamente a los sectores más pequeños". El senador aclaró que no piensan en nuevos cambios y anticipó que intentarán sancionar la lev entre el viernes y el sábado próximos.

-¿Qué lectura hace de la sesión en Diputados?

–Bueno, el proyecto aprobado ha sido satisfactorio, no sólo para el Estado nacional, sino que también va en la dirección que el Gobierno quiso darle a la famosa resolución 125, de retenciones móviles, tal como fue llevada al Congreso. La presidenta Cristina Fernández de Kirchner abrió el juego democrático enviándolo a las Cámaras y finalmente ya se aprobó por los diputados.

-¿Cómo analiza las modificaciones introducidas al proyecto oficial?

–Desde el oficialismo siempre estuvo el concepto de ayudar a los pequeños y medianos productores y creo que en líneas generales se obtuvo un buen resultado, porque con los cambios que se realizaron esta ley contempla ampliamente a los sectores más pequeños.

-¿Cuál será la situación del oficialismo en el Senado?

-Evidentemente, tenemos más margen numérico que en Diputados. Desde el punto de vista político, tenemos esta semana para concientizar a los legisladores, conversar y debatir con los integrantes de nuestro bloque. A partir de mañana (por hoy) vamos a trabajar en conjunto para fortificar el número. Hasta ahora no hemos querido avanzar en ese debate para no interferir con la tarea de la Cámara de Diputados. Los días martes, miércoles y jueves vamos a recibir a todos en las comisiones y el viernes vamos a trabajar puertas adentro. De ser posible, vamos a sesionar para aprobar la ley el mismo viernes o durante la madrugada del sábado. Des pués, el Ejecutivo también tiene la posibilidad de intervenir como crea conveniente. -Desde la oposición re-

clamarán modificaciones al proyecto aprobado por los diputados. ¿Hay alguna posibilidad de que desde el oficialismo se proponga algún cambio?

-No, en principio la idea es aprobarlo sin cambios, como se aprobó en la Cámara de Diputados.



Ernesto Sanz, senador por la UCR

# "Que vuelva a Diputados"

Por S. A.

Detrás del Frente para la Victoria, la segunda fuerza en la Cámara de Senadores es la UCR, con ocho legisladores. En diálogo con Página 12, Ernesto Sanz, presidente del bloque radical, criticó el provecto de retenciones móviles aprobado en Diputados y anticipó que la oposición se reunirá hoy para decidir si continúa con la estrategia de pedir la suspensión de la resolución 125 o propone un proyecto alternativo propio.

-¿Cómo analiza el proyecto que final-

mente se aprobó en Diputados? –El oficialismo no ha podido mantener en pie la misma resolución que dictó el día 11 de marzo. Desde entonces, la resolución se ha desguazado pero sigue teniendo inequidades, sobre todo para los pequeños productores. Sigue con un régimen de compensaciones y reintegros burocrático que, además de ser de difícil acceso, no protege a los pequeños productores. Además, la ley trae una novedad, que es que las compensaciones tienen un plazo de vigencia hasta el 31 de octubre. Eso, sumado a que el Poder Ejecutivo y no el Con teniendo la facultad de dictar los derechos de exportación, hace que el 1º de noviembre estemos todos otra vez pensando qué es lo que va a hacer el Ejecutivo. Esto es algo muy grave porque trae mucha incertidumbre a la planificación agrícola en el país. Uno de los elementos más contundentes que tiene que tener una planificación que es la previsibilidad. –La oposición

también reclamaba la coparticipación de lo recursos.

-Tampoco me gusta del proyecto de distribución de los recursos recaudados. Fue un agregado que introdujo el Gobierno para tratar de seducir a los legisladores de las provincias. Sería mucho más seguro y concreto que la plata la distribuyeran a las provincias y que sean ellas las que definan a dónde quieren invertir eso.

-Según el oficialismo, el paso del proyecto por el Senado va a ser mucho más sencillo que en Diputados. ¿Es así?

-Eso es en teoría, yo no apostaría tan seguramente a un triunfo. Están pasando cosas interesantes en la vida parlamentaria. Lo que ha pasado en Diputados es algo muy interesante, porque la disciplina férrea del oficialismo se ha resquebrajado y hay que ver cómo funciona esto en el Senado. Es cierto que, en teoría, la Cámara de Senadores le ha permitido mayor holgura al oficialismo, pero hay que ver qué pasa. La representación en el Senado es una representación distinta, donde cada provincia juega un rol importante. Quiero saber qué van a hacer los legisladores de muchas provincias que tienen economíconseguir votos en Diputados, el kirchnerismo les ha prometido algunas cosas para esas economías regionales. Todo el mundo sabe que para conseguir votos han prometido eliminar retenciones a la pera y la manzana en Río Negro o elminar retenciones en Santiago del Estero. Vamos a ver cómo cae eso.

–¿La oposición va a mantener la idea de suspender las retenciones?

-Creo que nos tenemos que dar un debate interno para ver si el elemento común sigue siendo el proyecto de suspensión o si el elemento común tiene que pasar a ser una alternativa concreta de la oposición. Hoy el norte de la oposición es lograr que lo que vino de Diputados se modifique y vuelva a la Cámara baja. Las herramientas para lograr eso es lo que hay que discutir. Debemos advertir que el Senado es una oportunidad inmejorable. Es probable que la oposición tenga que ofrecer un proyecto alternativo, pero mucho más importante es lograr que el oficialismo lo acepte.

Incidentes en Tucumán entre ruralistas y diputados del oficialismo

# **"La misma intolerancia de siempre'**

Productores rurales fueron al aeropuerto y se cruzaron con legisladores del FpV. Luego atacaron sus propiedades. Hubo un herido.

Los diputados tucumanos del Frente para la Victoria que votaron a favor de las retenciones fueron recibidos con incidentes en su provincia. "Es la misma intolerancia de siempre", dijo a **Página** 12 el diputado Gerónimo Vargas Aignasse. El legislador atribuyó la manifestación a "los 300 terratenientes sojeros de Tucumán que ven que con la ley no sólo que no les disminuyeron las retenciones, sino que ahora los pequeños y medianos productores van a poder volver a trabajar la tierra y no se las van a alquilar a las condiciones unilaterales con las que ellos los venían estafando".

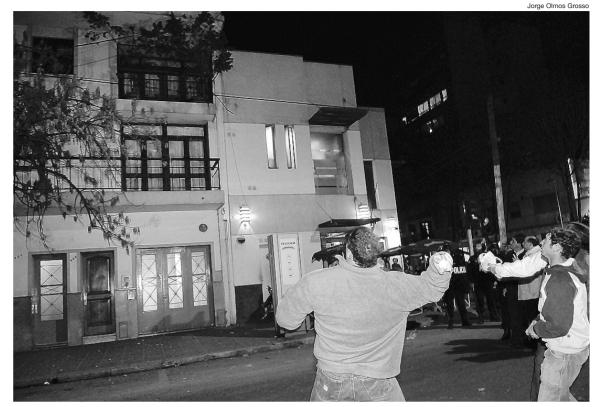
Vargas Aignasse es uno de los nueve diputados nacionales por Tucumán, pero además es uno de los ocho del FpV que votaron en bloque a favor del proyecto de retenciones impulsado por el Gobierno. El sábado a la noche, de vuelta en su provincia, un grupo de ruralistas salió a interceptarlos a él y a otros diputados kirchneristas, furiosos con los resultados de la votación en el Congreso.

"Yo volví a Tucumán antes que el resto", dijo Vargas Aignasse. Pero eso no le sirvió para evitar el escrache. Los ruralistas habían empezado una protesta furiosa en la sede del aeropuerto Benjamín Matienzo, a las nueve de la noche, una hora antes de que llegara el último avión desde Buenos Aires, donde imaginaban que estaban los diputados.

Luego continuaron el escrache en las calles del centro de la ciudad. Primero, ante la casa de Alfredo Dato, diputado del FpV y ex presidente de la Suprema Corte de Justicia provincial. Lanzaron piedras contra los vidrios. Según se denunció, los proyectiles pusieron en riesgo a la madre de Dato, una anciana de 80 años que en ese momento estaba en la casa. Contra las paredes tiraron huevos y después avanzaron hasta el negocio de la mujer del diputado Vargas Aignasse, un local de ropa en pleno centro de la ciudad.

"Le tiraron piedras, rompieron los vidrios, escribieron insultos arriba y rompieron parte de los carteles, pero para nosotros no hay dudas de que son los terratenientes -insistió el diputado-. La semana pasada estuvimos reunidos con el presidente de la sociedad rural tucumana. Eramos tres, la diputada Stella Maris Córdoba, él y yo. En la reunión nos dijo que si salía la ley realmente iba a correr sangre y salió la ley."

Durante el debate del viernes y el sábado en el Congreso, Aignasse se pronunció a favor de las retenciones con los mismos términos que lo había planteado en su provincia. "En un conflicto donde hay intereses ab-



En el centro tucumano, los "militantes agrarios" apedrearon la casa de Alfredo Dato.

solutamente contrapuestos, pretender que haya un 100 por ciento de consenso resulta algo imposible. Lo importante es que el 85 por ciento de los pequeños y medianos productores queda fuera del alcance de las retenciones móviles", recordó al día siguiente en los medios locales.

Aunque a Vargas Aignasse y a Dato los escracharon en la ciudad, la bulla en el aeropuerto también generó un escándalo. Una hora antes del aterrizaje, un grupo esperaba a los diputados con carteles de alto voltaje. "Delincuentes, ¿qué hacemos después del 31 de octubre?" O, "Vergüenza tucumana" y "Recuerden de dónde sala la plata de su sueldo".

Así aguardaban a los tres diputados que llegaban en ese avión: Alberto Herrera, Alfredo Dato y Germán Alfaro. Pero la espera no fue en calma. Los minutos hasta el aterrizaje hicieron del lugar una suerte de happening combativo. Los cuerpos de los ruralistas se enfrentaron con

unos 50 militantes políticos, punteros de Alfaro, ex secretario de Gobierno de la capital y provincial, el más custodiado. Sus hombres salieron a defenderlo: "A Germán no lo tocan o se arma lío", gritaban.

Dato y Herrera evitaron a la turba en una camioneta doble cabina y por un desvío. Alfaro los enfrentó con su custodia. Por los incidentes, un ruralista resultó lastimado, quedó internado unas horas y fue dado de alta.

## Opinión Por Eduardo Aliverti

# Una de dos

¿C ómo termina esto? Porque si algo está claro, entre lo muy poco claro que parece estar casi todo, es que la votación en el Congreso no arregla nada. La fuerza de los hechos dice que, desde el inicio formal del conflicto, a comienzos de marzo, el Gobierno retrocedió y concedió. La única excepción fue y es el núcleo duro, que son las retenciones crecientes según aumente el precio del grano. En eso no dio ni debe dar un paso atrás porque significaría una muestra de debilidad que lo dejaría, políticamente, al borde del deceso. Lo que hizo, entonces, fue dar marcha atrás en la de medidas que en algunos casos intentaron mostrar la voluntad negociadora exigida por el grueso social. Y, en otros, se buscó partir el frente campestre mediante disposiciones favorables a pequeños y medianos productores, que dejasen en el mejor orsay posible a la Federación Agraria. Fue así que, en orden aleatorio, se convinieron nuevos subsidios para la leche; se modifica la cantidad de toneladas de granos sujetas a retención y reintegro: se trabaja en una nueva legislación para que el arrendamiento de la tierra beneficie a los más débiles de la cadena. Pero hubo y hay dos problemas decisivos y hasta el momento insolubles, que se retroalimentan.

El kirchnerismo comunica de una manera espantosa, imperdonable, autodestructiva. No hay nada que haga bien en ese sentido. Nada, Gracias si cuenta con el concurso de algunos intelectuales y analistas sin llegada masiva, que en proporción mediática tienen el tamaño de un microbio frente a la artillería infernal de los grandes medios. Todo lo que

el Gobierno recula y otorga en las agotadoras sesiones de palacio y parlamentarias e, incluso, en los secreteos con el equipo adversario, se evapora inmediatamente gracias a un cóctel de Presidenta inmóvil; ex presidente lenguaraz que crispa tras desandar: ausencia absoluta de (o freno a) cuadros políticos capaces de dar la batalla periodística cotidiana; y, encima, el dejar hacer a algunas tribus e individualidades de la tropa afín, que contribuyen al rechazo del tilingaje clasemediero, social y comunicacional. No hay concesión que resista con semejante acumulación de errores. Ese es uno de lismo la insubordinación de las patrullas imaginadas, tal vez, como invariablemente leales. Que sería el más asombroso de los errores, porque significaría ignorar o relativizar el aspecto esencial de la ontología peronista: un pragmatismo visceral que sólo reconoce una única jefatura, mientras el jefe revele saber comandar y ser estructuralmente inmune a los avatares de las crisis. Ocurre que eso, en apariencia firme hasta el choque con los campestres, empezó a transformarse en un colador por el que derraman desde intendentes, diputados, senadores y gobernadores, hasta el vice Cobos (?) juntándose con el cardenal Bergoglio. Una cosa es que eso sea naturalmente aglutinable, sumado o motorizado por la frivolidad de las franjas medias histéricas y el poder de fuego de las corporaciones oligárquicas. Y otra cosa es que se auxilie a esa acumulación, permitiendo desde dentro mismo que se escape la tortuga. Por derecha y por izquierda, porque como si fuera poco, exceptuando casi únicamente los ras-

gos de la política exterior, no hay signos ni de redistribución de riqueza, ni de estímulos productivos, ni de afectación de otros sectores ultraconcentrados de la economía.

Un segundo problema, alimentado por esas graves deficiencias gubernamentales, consiste en que va es imposible conformar al movimiento gauchócrata. Están paridos por su insaciabilidad de clase, por una prevención automática contra el más mínimo atisbo intervencionista del Estado, por un gorilismo atroz. Y en la dirigencia de la Federación Agraria, por un apetito oportunista al que no le tiembla el pulso para quemar sus dad Rural. No van a aceptar absolutamente nada que no parta de la eliminación de las retenciones móviles o bien de su suspensión, como reclamaron en los últimos días para tener seis meses de fiesta con la exportación de sus cosechas. Todo lo demás les importa un pito y es cínico, o de una ingenuidad inexcusable, pretender que las concesiones en otros aspectos servirían para descomprimir la situación. De hecho no sirvieron, como quedó dicho y al margen de los desatinos gubernativos en la construcción de imagen. El clima de tensión, sea latente o concreto, no tiene retorno. Y convivirá con el fósforo de la inflación, que es el gran tema pendiente y desde el cual, en algún momento, volverán a desatarse presiones sectoriales que quedaron relegadas por el choque con los campestres. Eso requerirá una muñeca política adicional, que debería impulsar al Gobierno a meter mano en la cadena de comercialización v crear condiciones para generar una estructura productiva mucho más equilibrada. Pero, aun si tuviera

esa vocación, hoy invisible, de alentar medidas de justicia social que avancen más allá de la recaudación fiscal, no parece que el tiempo vaya a darle para evitar un desgaste que se adelantó a todas las previsiones. Tiene que cuidar los ingresos de las franjas más desprotegidas, porque el apoyo de las medias es muy improbablemente recuperable.

Si sobre ese escenario se posa una observación corta, tanto en tiempo como en miras, el Gobierno marcha hacia una derrota electoral el próximo año, aunque a manos de una oposición atomizada y de credibilidad entre escasa y nula. Pero para el voto castigo alsería concebible que el embrionario movimiento opositor engendrado por el accionar de la gauchocracia permanezca huérfano de programa concreto y figuras. Esa sería la "nueva derecha", a nacer, de acuerdo con lo que podría escudriñarse en el presente, desde las entrañas del PJ con el aporte de sueltos, sellos y fuerzas distritales varias. Una derecha más bien modosita, capaz de apilar el imaginario conservador de las clases medias urbanas y el nuevo sujeto social de base agraria sojizada más, claro, los sectores tradicionales del espacio. Y la testificada simpatía de las corporaciones mediáticas.

Contra ese tipo de pronóstico, que no es lineal ni mucho menos y que sólo quiere anotarse entre las posibilidades abiertas por el deterioro gubernamental, el kirchnerismo enfrenta dos grandes y obvias alternativas. O intenta fugar hacia la izquierda, abriendo el juego a los sectores con los que puede armonizar una política de base popular y distribucionismo de Estado. O la salida es por derecha, y se evapora con más pena que gloria. La postura ante el conflicto rural marcó divergencias en la Central

# Las cicatrices de la CTA

La relación con el Gobierno y con la Federación Agraria profundizó las discusiones internas entre tres sectores. Aunque admiten las diferencias, todos coinciden en que "no está en riesgo la unidad de la Central".

### Por Julián Bruschtein

A partir del conflicto desatado por las entidades del campo que reclaman la suspensión de las retenciones móviles, la Central de Trabajadores de la Argentina (CTA) vio profundizado el proceso de debate interno en el que se encuentra desde la llegada del kirchnerismo al poder. Las posiciones coinciden en que "no está en riesgo la unidad de la Central", pero las diferencias se acentúan a medida que pasa el tiempo. Los docentes cercanos al Gobierno, los estatales opositores y los abiertamente oficialistas discuten el destino de organización obrera que surgió para enfrentar las políticas neoliberales de los '90.

En el seno de la Central existen tres posturas bien definidas. Por un lado, el sector del actual titular de la CTA, Hugo Yasky, junto a los dirigentes de los maestros porteños y bonaerenses Francisco "Tito" Nenna y Roberto Baradell, que mantienen una postura más cercana al Gobierno. Por otro lado, los sectores vinculados a la Asociación Trabajadores del Estado (ATE), junto a otros gremios, entre ellos el secretario general adjunto de la CTA nacional, Pablo Micheli, el ex líder de la CTA, Víctor De Gennaro, y el diputado y economista Claudio Lozano. Finalmente, en una tercera posición, se encuentran el diputado Edgardo Depetri y el líder de la Federación de Tierra y Viviendas (FTV), Luis D'Elía, con posiciones de apoyo definido a las políticas gubernamentales.

La relación de la CTA con la Federación Agraria (FA) provoca rispidez entre sus integrantes. Hace semanas, en pleno conflicto, se organizó en la sede de ATE nacional una charla con el dirigente Eduardo Buzzi, vocero de la mesa de enlace de las cuatro entidades que estuvieron a la cabeza del lockout durante cien días. "Con la FA hemos sido históricos aliados, pero hoy tenemos un distanciamiento proporcionalmente inverso al acercamiento de ellos a la Sociedad Rural –aseguró Yasky



"La Central siempre se encuentra en debate interno", dice el secretario general, Hugo Yasky.

## "Con Buzzi hay una buena relación porque en todo caso es el único que plantea cuestiones de fondo." Micheli

a **Página**|12–. Pero esto no quiere decir que a nivel individual, en un futuro, no se vuelvan compartir espacios de debate."

El adjunto de la CTA, Pablo Micheli, estimó en cambio que "con Buzzi hay una buena relación porque en todo caso es el único que plantea cuestiones de fondo, como los impuestos a las petroleras o a la minería". Luego de aquella reunión, D'Elía planteó públicamente que de allí "no hay retorno", pero luego aseguró que iba a "dar la pelea desde adentro"

La tensión que ya existía entre las distintas posiciones se acentuó cuando debieron discutir la participación de la CTA en la concentración de Plaza de Mayo a la que había convocado el gobierno nacional el 18 de junio, el mismo día que la presidenta Cristina Fernández de Kirchner anunciaba el envío del proyecto de retenciones móviles al Congreso. En aquella reunión, en Piedras al 1000, estaban los que impulsaban la idea de "marchar a la convocatoria orgánicamente", mientras otros creían que no. El espacio de Yasky planteó que "había que movilizarse en contra de la derecha y los sectores reaccionarios que aprovecharon para empuiar el clima desestabilizador". A pesar de encontrar que las retenciones móviles "son una medida correcta pero desproporcionada", en el enrno de Micheli pusieron reparos al análisis de sus compañeros y señalaron que "la derecha también está en el Gobierno". Finalmente, se definió la libertad de acción para ir a la Plaza, pero "a título personal, sin ninguna simbología identificatoria de la Central", según confiaron fuentes de la central que fundó Germán Abdala.

El devenir del debate interno de la CTA tuvo sus picos en los últimos años. Con el concepto de autonomía como una de sus principales banderas, en la elección de autoridades para la mesa nacional, D'Elía había sido puesto a un lado por su condición de funcionario del Gobierno como secretario de Tierras, y Depetri pasó de la Secretaría de Organización a desempeñarse como vocal. Aunque no sucedió, este año circuló a modo de chicana el rumor de que el piquetero Raúl Castells, enconado opositor al kirchnerismo, se iba a afiliar a la central; esto enfureció a D'Elía, quien mantiene un duro enfrentamiento con el dirigente.

Para Yasky, "la Central siempre se encuentra en debate interno. Pero sin duda que, a partir de la profundización del perfil reaccionario del reclamo del sector agrario, hacia dentro de la Central se fueron sintetizando las posiciones para bancar las retenciones. Afirmando la autonomía, pero también nuestra opción por la distribución de la riqueza", y agregó que iban a seguir insistiendo sobre "la reactivación del consejo del salario".

Por su parte, Micheli destacó que 'se puede sostener el equilibrio interno sin tener por qué quedarse callado". Resaltó que siguen avanzando en la "construcción del movimiento político y social" que fue votado por la central obrera hace unos seis años y que podría "presentarse como opción electoral para el 2011. Sin desconocer los avances que hubo, ya van más de cinco años de mandato y el gobierno muestra que va hacia la derecha".

# El nombre de Chávez

Por primera vez, uno de los implicados en el affaire de la valija de los 800 mil dólares vinculó al presidente de Venezuela, Hugo Chávez, con el caso. Se trata de Carlos Kauffman, detenido en marzo y quien se reconoció culpable de haber hecho espionaje ilegal. A cambio de una pena menor ahora "colabora" con la Justicia norteamericana. En ese contexto, presentó un informe ante la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) en el que explica que el abogado Moisés Maiónica le aseguró que "el presidente Chávez estaba involucrado en el asunto". Maiónica también está acusado en el caso con Franklin Durán, el único de los detenidos que irá a juicio. Kauffman hizo la presentación la semana pasada ante un tribunal de Miami, según el diario *El Nuevo Herald*. Si es así, se trataría de la primera vez que el nombre de Chávez aparece implicado directamente en el escándalo. Ahora, el abogado de Durán, Edward Shohat, asegura que la fiscalía usará el testimonio de Kauffman para probar que su cliente actuaba como agente de Venezuela. En total, cinco personas fueron acusadas de conspirar para actuar como agentes encubiertos de Venezuela, incluido Guido Alejandro Antonini Wilson. Tres de los presos se han declarado culpables por su participación en la trama, por lo que el único que se enfrentará a un juicio será Durán.

## Homenaje en Morón

La municipalidad de Morón homenajeó a Jaime Steimberg, uno de los fundadores de Familiares de Desaparecidos y Detenidos por Razones Políticas. El homenaje se hizo ayer, en el 8° aniversario de la Casa de la Memoria de Morón, el primer espacio en Latinoamérica dedicado a recuperar la memoria colectiva, emplazada a pocos metros de donde funcionó el centro clandestino de detención y torturas Mansión Seré. Además de su mujer, Sara Steimberg, estuvieron el teólogo Rubén Dri, Marta Madres de Plaza de Mayo-LF.

## La oposición a Moyano en la CGT

De cara a las elecciones de mañana por la renovación de autoridades en la CGT, hoy se presentará la fórmula oficialista que lleva a Hugo Moyano como secretario general y Antonio Caló como adjunto. Con voces críticas de parte de los que quedaron afuera, el acuerdo contará sin embargo con un nueva señal de apoyo de parte de los Kirchner. Esta vez la Presidenta y el ex presidente, Cristina y Néstor Kirchner, asistirán al edificio de la CGT para sumarse al homenaie del abogado laboralista Norberto Centeno.

Entre las voces más críticas, estuvieron Carlos West Ocampo, el titular de la Federación Argentina de Trabajadores de Sanidad (Fatsa) y los gastronómicos. Tanto unos como otros exigen un "triunvirato" que conduzca a la central obrera, para reemplazar a la única voz del camionero Moyano.

El jefe de la CGT sumó en la última semana a Caló, secretario general de la UOM, como candidato en una lista de unidad. Pero en las gestiones Moyano fracasó cuando decidió sumar el sector de los gastronómicos de Luis Barrionuevo. Ahora se estima que por lo menos ese sector encabezará este martes una nómina que le impedirá a Moyano, como pretendía, evitar la puja electoral.

El homenaje de los Kirchner en tanto será para Centeno, el abogado laboralista que impulsó la ley de Contrato de Trabajo, que fuera desaparecido por la dictadura el 7 de julio de 1977 en la "noche de las corbatas".

# 7 de julio de 1977



Hoy más que nunca tus ideas tu inteligencia y tu sensibilidad nos inspiran y guían.

Nunca olvidaremos Nunca perdonaremos

Tus hermanos y sobrinos

**GUSTAVO EMIR PEREZ** 

## El post

"El debate en Diputados de la 125 podría modificar el mapa político nacional", ensayó Néstor Sbariggi en su Blog del Ingeniero

(desdegambier.blogspot.com). Primero celebró la intervención del Congreso en el conflicto rural, "no sólo por la mayor transparencia republicana, sino también porque ganan quienes construyen consensos alrededor de una idea, buscan apoyos, negocian, confrontan, hacen política en definitiva frente a los caudillos cuya base de acumulación es aparecer en los medios buscando el titular fácil o que el dedo pare el zapping". Después, destacó

una emergencia: "Felipe Solá se cobra viejas facturas, pero además vio la ocasión de posicionarse como la oposición realmente existente. Era demasiado atractivo como para dejarlo pasar (...) Además, se habló de él como un hombre que traía una idea, un proyecto que oponer al oficial (...) ¿Será el nuevo Bordón? ¿Se convertirá su armado en la oposición realmente existente donde paradójicamente tendrá el apoyo del duhaldismo residual que él ayudó a derrotar en el 2005? Quizás encabece la expresión política pampeana que emerge del conflicto 'del campo'. El tiempo lo dirá".

## El libro

Al regreso de su viaje de negocios y placer por China, el jefe de Gobierno, Mauricio Macri, intentará retomar los libros que está leyendo. "Trato de leer dos o tres libros a la vez", sostuvo en un blog de la gestión PRO. Ahora está terminando *Amos de la guerra*, de Simón Bretón y Joanna Potts, que narra la Segunda Guerra desde la perspectiva de Stalin, Hitler, Churchill y Roosevelt. También tiene en su mesita de luz *Cómo la vida imita el ajedrez*, de Garry Kasparov, y un libro de autoayuda que escribió y le regaló Ari Paluch, *El combustible espiritual*. Su lectura llevó a Macri a hacer una reflexión ante la camarita digital del blog: "Cuando entra el ego por una puerta se va el talento por la otra y uno pasa a decir pavadas todo el tiempo". Y nunca es tarde para darse cuenta.

# Mensajes de texto

## Pnky mstra

La diputada del PRO Lidia Satragno, mejor conocida como Pinky, hizo una propuesta antes de la extensa discusión sobre las retenciones móviles en la Cámara



baja. Pidió que a todos los diputados se
les dé un "curso
acelerado de Derecho Constitucional".
"Muchos diputados
han puesto en evidencia un desconocimiento abrumador
de las normas constitucionales. Hay que
hacer algo urgente,
porque no se puede
tener la responsabili-

dad de legislar y no conocer la Constitución", remarcó la ex conductora televisiva, que en su currículum se postula como "comunicadora social" y presenta con orgullo todos los programas de televisión que tuvo. Eso sí, de derecho, ni una pizca.

quejas. También les preguntó: "¿Por qué tenemos que darles de comer a los chicos? ¿Por qué no se ocupan de eso los padres?".

## Gusts d bolivrno

Siguiendo con Chávez, el venezolano quiso ser enfático en las posibilidades argentinas de abastecer de alimentos a la región. Y recordó la noche anterior, luego de la

cena de honor, a Evo Morales tironeando de los árboles ubicados frente a la Casa de Gobierno para agarrar "naranjas". Cuando le tocó el turno de hablar a Lula dijo que evidentemente en Venezuela tenían problemas de alimentos porque lo que



había en los árboles ubicados en la vereda de la gobernación no eran naranjas sino limones. "¡Limao!", le dijo Lula, subrayando por las dudas que el limón era ácido y la naranja, dulce. Chávez se reía y se agarraba la cabeza.

# Slud y autocnsura



En youtube.com, los macristas se dedicaron a subir videos de la gira china del jefe de Gobierno, Mauricio Macri. Sin embargo, uno de ellos fue censurado: lo bajaron de la web, le cortaron una parte y lo volvieron a subir. ¿Qué escena comprometedora mostraba? Apenas a un Macri descontracturado, brindando con una copa de buen vino tinto en la mano. "Este equipo que le puso mística a esta misión", decía el jefe de Gobierno, mientras la cámara se iba de foco.

## Ypnqui cn k



Cada presidente que llegaba al hotel Catalinas Park, en Tucumán, donde se realizó la Cumbre del Mercosur, era recibido por el dueño, quien junto con la bienvenida lo invitaba a firmar el libro de visitas. Obviamente, el venezolano Hugo Chávez fue quien más se enganchó con la idea. Primero le preguntó el nombre al dueño -Jorge Ferro-, quiso saber si tenía campos -efectivamente los tenía- y cuán-

to rendía la caña de azúcar -el número lo decepcionó-. Después fue hasta el libro de visitas y recordó todo lo que le habían dicho de la provincia. Escribió que Tucumán era "histórica", que era la tierra de la caña de azúcar y de las "hermosas mujeres". Luego también citó "a Atahualpa Yunpanki" -así, con "k"-, mencionándolo como el cantor de esas tierras, punto que luego repetiría durante la cumbre. Lo cierto es que Atahualpa vivió algunos años en la provincia y también compuso la zamba "Adiós Tucumán". Pero nació en Pergamino, provincia de Buenos Aires.

## Un crzón snsble

En las escuelas porteñas se suceden los problemas edilicios y de mantenimiento. Hace algunos días, los supervisores del nivel primario se reunieron con funcionarios del Ministerio de Educación del gobierno de Mauricio Macri para reclamar por la limpieza y el servicio de comedores entre otras demandas que no encuentran solución inmediata. La sorpresa e indignación inundaron el encuentro apenas habló el director general de Infraestructura, Néstor Gasparoni. El ex gerente de Techint retrucó, sin ruborizarse: "Ustedes reclaman por la limpieza y no se fijan dónde viven esos chicos". No fue la única máxima con la que intentó contrarrestar las

## Oprtnidad para I Pz

La ex tenista Mercedes Paz fue otra de las presencias en el hall del hotel donde se realizó la cumbre del Mercosur. Tucumana, destacada en su momento aunque le tocó ser contemporánea de Gabriela Sabatini, Paz estuvo hasta el año pasado a cargo del ente de turismo provincial, al que debió renunciar tras revelarse que usaba su



vehículo oficial para repartir alfajores Havanna, cuya franquicia pertenecía a su marido. Durante la cumbre, Paz mostraba una tarjeta personal en la que figuraba como socia gerente del Catalinas Park, con responsabilidad directa sobre la tienda de souvenirs. Allí estuvo, aguantando estoica los empujones y tumultos que ocasionaban los movimientos de los presidentes.



Desde este semestre, las instituciones de diez provincias realizarán evaluaciones internas

# Las escuelas rinden (auto)examen

El Ministerio de Educación impulsa procesos de autoevaluación en colegios primarios. El objetivo es que docentes y directivos identifiquen problemas y desarrollen planes para mejorar la calidad. La Ctera reclama una política más participativa.

### **Por Javier Lorca**

Ante las tendencias negativas que muestran las pruebas de calidad educativa, el Ministerio de Educación resolvió comenzar a instrumentar un proceso de autoevaluación en las escuelas. El propósito oficial es que sean las propias instituciones -sus docentes y directivos— las que definan proyectos, realicen diagnósticos sobre debilidades y fortalezas y, finalmente, desarrollen planes de mejoras. La autoevaluación comenzará a aplicarse en este semestre, como experiencia piloto, en colegios primarios de diez provincias, con la aspiración de comenzar a universalizar la propuesta desde 2009 e instalarla como una práctica permanente. En principio se utilizarán instrumentos de evaluación diseñados por el ministerio y la Unicef. Desde la Ctera, los docentes reclaman que se pongan en marcha procesos participativos para llevar adelante esta y otras políticas educativas (ver aparte).

Los exámenes de la calidad de la enseñanza exhiben en la Argentina "resultados mediocres y muy desiguales desde hace mucho tiempo", admitió a Página 12 el ministro de Educación, Juan Carlos Tedesco. "Las escuelas que logran mejores resultados, aun en condiciones desfavorables, son las que tienen un proyecto institucional y educativo." Por eso, con el impulso a los procesos de autoevaluación, lo que se busca es involucrar a las comunidades educativas con sus escuelas y con las consecuencias de sus prácticas: "Queremos crear dos cosas vinculadas, un clima institucional y la responsabilidad por los resultados. Porque cuando los resultados son tan masivos -dijo Tedesco-, la responsabilidad es del sistema, no de los individuos"

La autoevaluación es una de las instancias que prevé la Ley Nacional de Educación, sancionada en 2006. En esta etapa inicial, el proyecto se desarrollará en colegios de enseñanza básica, con jornada extendida o completa, de Entre Ríos, Chubut, San Juan, Tucumán, Santa Fe, Salta, Santa Cruz, Formosa y Corrientes, abarcando a cinco escuelas por provincia.



"Las escuelas que logran mejores resultados son las que tienen un proyecto educativo", dice Tedesco.

La primera actividad preparatoria se realizó el jueves y el viernes pasados, en el ministerio: supervisores, directores de escuelas y maestros discutieron cómo se aplicará la evaluación. En principio será mediante dos metodologías: una aportada por la Unicef y otra diseñada aquí. Los instrumentos que se usarán van desde documentos institucionales, relatos y observaciones, entrevistas, reuniones de los equipos docentes y análisis de materiales producidos por los alumnos.

Educación propone un recorrido de cinco fases: 1) motivación de los actores, reconstrucción de la historia y la identidad institucional, elaboración de un proyecto educativo, planificación de la autoevaluación y elección de los instrumentos; 2) diagnóstico, detección de necesidades, problemas y aciertos, recolección y análisis de información, acuerdos; 3) elaboración de un plan de mejoras según las prioridades detectadas y formalización de proyectos de in tervención; 4) monitoreo y seguimiento de la aplicación del plan de mejoras; 5) al término de su ejecución, valorar y medir el cumplimiento o la posibilidad de cumplimiento de los objetivos acordados.

"Lo interesante de este dispositivo es que reúne a todo el grupo de personas que trabaja en la institución, que en muchos casos ni siquiera se conocen, y desencadena espacios de reflexión que muchas veces las escuelas no tienen tiempo de plantearse -contó Elsa Roggero, directora de Educación Primaria de Tucumán-. La escuela empieza a mirarse a sí misma, a preguntarse por qué toma ciertas decisiones y no otras.'

Las tareas de autoevaluación recaerán sobre directivos y docentes, que contarán con apoyo de equipos técnicos del ministerio nacional, v se realizarán en los períodos de receso en que no se dictan clases: parte de diciembre, julio y febrero. La participación de los alumnos y sus padres quedará supeditada a los diagnósticos y la planificación que desarrollen los equipos de las escuelas.

¿Cómo se abordará un pro ceso de involucramiento institucional y autoevaluación en un contexto de profundas necesidades materiales? -le preguntó este diario al ministro Tedesco.

-Las necesidades existen porque hace décadas que este país no invertía en infraestructura y equipamiento como se está haciendo ahora. Los déficit son importantes, también, porque las metas que nos planteamos son ambiciosas. Con la Ley de Financiamiento Educativo nos propusimos llegar a invertir el 6 por ciento del PBI en educación en 2010, y ya estamos en el 5,2. Las experiencias internacionales señalan que se pueden hacer muchas mejoras materiales, pero si no se trabaja sobre lo que pasa en el aula, si el maestro sigue haciendo lo mismo que antes, la calidad no mejora. La variable clave está en el equipo docente y en el clima institucional.

# Tregua en el Buenos Aires

os estudiantes del Nacional de Buenos Aires levantan hoy la toma del colegio, que mantienen desde el lunes pasado, para sostener una reunión con las autoridades de la institución y de la Universidad de Buenos Aires (UBA). Los alumnos, que reclaman "la democratización" del colegio, decidieron terminar con la ocupación para dar lugar al encuentro previsto para las 10, en el Rectorado. al que concurrirán acompañados por una marcha. De la reunión participarán la rectora del Nacional Buenos Aires, Virginia González Gass, la secretaria de Asuntos Académicos de la UBA, Edith Litwin, y representantes de la comunidad del colegio. Al margen del conflicto generado por la toma, el tema central de la discusión será la creación de un consejo resolutivo -integrado por docentes, alumnos, no docentes, graduados- en el Buenos Aires y en la Escuela Carlos Pellegrini.

### SOLICITADA

LOS DOCENTES ARGENTINOS EXIGIMOS prisión perpetua para Darío Poblete asesino material de nuestro compañero Carlos Fuentealba.

El 4 de abril del año 2007, en la provincia de Neuquén gobernada por Jorge Sobisch y en el marco de una represión salvaje, fue asesinado nuestro compañero Carlos Fuentealba.

La lucha por el Juicio y Castigo a los responsables de su asesinato fue tomada no sólo por los trabajadores de la educación. sino por el conjunto del pueblo argentino

que hizo propio el reclamo de NO A LA IMPUNIDAD, NO A LA CRIMINILIZACION DE LA PROTESTA SOCIAL.

El 8 de julio a 15 meses del asesinato de Carlos, el tribunal que juzga al policía Darío Poblete dictará sentencia. Ante esto los Trabajadores de la Educación de todo el país exigimos:

- Cadena perpetua al asesino de nuestro compañero Carlos Fuentealba.
- Que se investigue a los responsables intelectuales y políticos de la represión del 4 de abril de 2007 y del fusilamiento de Carlos - Jorge Sobisch, Raúl Pascuarelli, Carlos Salazar, Moisés Soto, Mario Rinsafri v Benito Matus entre otros (Causa Fuentealba 2).



## La participación que falta

iempre propusimos la realización de evaluaciones particiopativas para trabajar en las problemáticas reales de la educación y producir los cambios necesarios", afirmó Stella Maldonado, secretaria general de la Ctera. "Los docentes fuimos muy críticos de las evaluaciones de los '90, que evaluaban resultados a través de pruebas estandarizadas y construidas con parámetros de otros países -explicó ante una consulta de Páginal12-. Hay que apuntar a la responsabilidad de las políticas educativas, no de los docentes. Aspiramos a que estos procesos de autoevaluación permitan construir indicadores que tengan en cuenta la tarea concreta en las escuelas, dentro de su contexto real." Si bien se mostró de acuerdo con "el cambio de paradigma educativo" encarnado por la nueva Ley Nacional de Educación -que incluye el desarrollo de la autoevaluación-, Maldonado consideró "fundamental que se pongan en marcha procesos participativos", hasta ahora "un déficit de la gestión en educación".

El Consejo de la Magistratura exculpó al magistrado por la muerte de Febres

# "El juez no es la custodia del preso'



Los miembros del Consejo se pronunciaron en una denuncia de las víctimas de Héctor Febres.

La Comisión de Acusación desestimó una denuncia en contra de Sergio Torres y el Tribunal Oral 5. Quejas de las víctimas.

## Por Adriana Meyer

A criterio del Consejo de la Magistratura, los jueces no son responsables por lo que pueda sucederles a los presos que están a su disposición para ser juzgados. Así lo estableció la Comisión de Acusación de ese organismo al desestimar la denuncia que habían presentado las víctimas del asesinado Héctor Febres contra el juez Sergio Torres y los jueces del Tribunal Oral Federal 5, que no pudieron dictar sentencia contra este represor de la ESMA porque apareció envenenado cuatro días antes, el 10 de diciembre de 2007. "El juez no es la custodia del detenido", expresaron los consejeros, y recomendaron al plenario del Consejo que no impulse el proceso de acusación y remoción de estos magistrados ni les aplique sanciones disciplinarias. "Los denunciantes sólo expresan su disconformidad con las decisiones adoptadas por los jueces cuestionados sobre el lugar de detención del fallecido Héctor Febres", argumentaron los miembros de esa comisión. En el lugar donde estaba alojado habría sido víctima de sus propios pares, quienes -según estableció la jueza que investigó el caso- lo silenciaron antes de su alegato final.

La noticia se conoció el mismo día de la asunción del nuevo gobierno, y el primer juicio por hechos ocurridos en el centro clan-

blica los hechos", léase torturas y asesinatos, pondría en riesgo su permanencia en una cárcel común. El juez invocó la Declaración Universal de Derechos Humanos, tratados internacionales y fallos de la Corte, y expresó que "el artículo 18 de la Constitución responsabiliza de manera directa al juez que adopte una medida, que aun buscando una finalidad de precaución para el detenido, produzca a éste una mortificación innecesaria".

Si es así, ¿cómo es posible que la decisión de no trasladarlo, que le causó a Febres la mortificación definitiva de perder la vida, no tenga consecuencias para el magistrado?, se preguntaron las víctimas del represor cuando conocieron la resolución del Consejo.

"Estos privilegios han redundado en el homicidio del imputado por las condiciones de detención inexplicables e inadmisibles, muerte por la cual los señores jueces no pueden dejar de responder, y que posibilitó que la impunidad reinante en nuestro país se siga perpetuando", escribieron Adolfo Pérez Esquivel y varios organismos de derechos humanos en su denuncia. Esto fue en diciembre, y dos meses después pidieron que fuera escuchado un integrante de la Prefectura que en julio de 2007 había denunciado las privilegiadas condiciones de detención de Febres en la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación. Esto tampoco ocurrió.

## Página 12 presenta

# Los libros de Sandra Russo





## **ArqueTipos**

Diccionario de varones disponibles. Perfiles de varones hallables por aquí, algunos en estado lamentable, pero otros con posibilidades de ser reciclados.

El universo de los machos que van quedando y los hipersensibles que atacan.



tan y pueden apli-carse a la vida de cualquier mujer. Y un puñado de tex-tos que homena-



No sabés lo



otros cuentos Un libro de cuen tos inéditos. Narrativa pura, situaciones que retoman el lado absurdo de la vida. Personajes contra-dictorios que no saben muy bien a dónde van, ni por qué, ni a qué hora tenían que llegar

ArqueTipas pasó o todavía no pensar cosas alo-cadas y no saben exactamente si tie nen que ser débi-les o fuertes.

## "Estos privilegios han redundado en el homicidio del imputado por las condiciones de detención inexplicables e inadmisibles."

destino que funcionó en la Escuela de Mecánica de la Armada (ES-MA) se quedó sin su único imputado. La investigación reveló que el prefecto Febres, alias "Gordo Selva", detenido en la base que su fuerza tiene en Tigre, disfrutaba de visitas ilimitadas, uso de celulares, computadora, departamento privado y chofer; tenía salidas a veranear en la base naval de Azul y podía utilizar las instalaciones para festejos familiares, entre otros beneficios impensados para cualquier preso.

Esta situación ya había sido advertida por uno de los querellantes, Carlos Lordkipanidse, sobreviviente de la ESMA, acompañado por Justicia Ya!, quienes pidieron el cambio de lugar de detención. Por su parte, la Secretaría de Justicia y Asuntos Penitenciarios transmitió a los jueces su inquietud por los detenidos en bases de la Armada, Gendarmería y Prefectura. El juez Sergio Torres pidió informes, constató la situación denunciada, pero adujo "riesgos" y negó el pedido de traslado a una unidad penitenciaria. Cuando el fiscal Eduardo Taiano le recordó que las cárceles argentinas son inhóspitas para todos, Torres esgrimió otro argumento: "El rechazo que han generado en la opinión pú-

En su resolución, la Comisión de Disciplina y Acusación dice que "no hay constancias" de esas irregularidades, a pesar de los avisos de los querellantes. Y las pone en duda, cuando dice que "de ser ciertas" tampoco son responsabilidad de los jueces sino "del Servicio Penitenciario o del organismo a cargo de la custodia". Tal es la evidencia de estas privilegia condiciones que la jueza Sandra Arroyo Salgado las calificó de "escandalosas", y este diario publicó las fotos de Febres en pleno disfrute vacacional en la base de Azul, flotando en una pileta y cabalgando con la familia.

Respecto del TOF 5, dijo la comisión que "a la fecha en que Febres es puesto a disposición de ese tribunal, 28 de marzo de 2006, se encontraba ya alojado en la base de Prefectura, zona Delta".

"Esto es una barbaridad jurídica, los jueces sí son responsables de los presos que mandaron a detener, lo dice la Constitución y de ahí para abajo todo lo referido al deber de guarda y seguridad de los detenidos. Esto sienta una jurisprudencia terrible también para los presos comunes", se quejó Myriam Bregman, abogada de Enrique Fukman, otra de las víctimas de Febres.



**DEBATE** Las oportunidades de empleo y la inmigración limítrofe en Argentina

# Un lugar en el mundo

Las mujeres de hogares de bajos recursos salen al mercado en períodos de recesión para compensar el ingreso familiar. Mientras, pese a la percepción dominante, la inmigración de países límitrofes no produce desplazamiento de empleo local.

Producción: Tomás Lukin

Por Corina Rodríguez Enríquez \*

# La trayectoria laboral

Para la mayor parte de la población, el empleo es la vía socialmente más legítima de inserción social. Provee de ingreso, de acceso a servicios sociales y también de reconocimiento social y cierto sentido de utilidad.

Las oportunidades de empleo suelen estar asociadas a las condiciones generales de la economía. Cuando las economías crecen, es probable que se produzcan mayores y mejores oportunidades de empleo, y que escaseen cuando la economía se retrae. Un análisis de los ciclos económicos en Argentina y su relación con la dinámica del mercado de empleo permite reconocer esta relación y su impacto en las trayectorias laborales de la población.

La Encuesta Permanente de Hogares permite realizar estudios longitudinales, esto es, observar qué pasó con las mismas personas en relación con su situación en el mercado laboral a lo largo de un período determinado de tiempo. Y comparar períodos entre sí. De esta forma, se pueden analizar las trayectorias laborales en Argentina en momentos de crecimiento económico y de recesión.

La información provista por este análisis permite concluir que las trayectorias laborales positivas (tránsitos hacia el empleo, o hacia ocupaciones de mejor calidad) aumentan en los períodos de crecimiento económico y se reducen en la recesión. Y que por el contrario, las trayectorias laborales negativas (tránsitos hacia ocupaciones de menor calidad, o hacia el desempleo o la inactividad) se pro-

fundizan en la recesión, y disminuyen cuando la economía crece.

Sin embargo, estas oportunidades o limitaciones de empleo no se distribuyen de la misma manera entre varones y mujeres de distintas características socioeconómicas. Se aprecia que en todos los períodos los varones presentan trayectorias laborales relativamente mejores que las mujeres. Y que así como mejoran relativamente más en la expansión, tanto en el nivel de inserción laboral como en la calidad de las ocupaciones, también empeoran con mayor intensidad en la retracción económica.

Dos diferencias resultan sustantivas en términos de la caracterización general de las trayectorias laborales de varones y mujeres. Por un lado, el mayor predominio de la desocupación como mecanismo de ajuste de los desequilibrios del mercado laboral en el caso de las trayectorias ocupacionales de los varones. Por otro lado, la mayor rele-

vancia de los tránsitos a la inactividad de las mujeres, en todos los períodos. Lo destacable en este último caso es que las mujeres no incrementan su inactividad en la etapa de retracción económica, y que en cambio su participación se estanca en el último período de recuperación económica.

Es decir, las mujeres se incorporaron más aceleradamente al mercado laboral durante la recesión para compensar la pérdida de ingresos de sus hogares. Y cuando las condiciones laborales mejoran, al menos una parte de ellas retorna a la inactividad.

Se observa que en el período de recuperación económica comenzado en 2003 los varones siguen presentando mayor proporción de trayectorias positivas que las mujeres. Entre estas últimas sobresalen dos rasgos. En primer lugar, las mujeres con menor nivel educativo siguen desarrollando una proporción importante de trayectorias negativas, y aparecen como uno de los grupos poblacionales con mayores dificultades de inserción laboral. En segundo lugar, la presencia de hijos e hijas pequeños en el hogar se muestra como un condicionante severo para las trayectorias laborales de las mujeres y no así para los varones.

En síntesis, lo que se observa es que las oportunidades de empleo propias de una etapa de crecimiento económico se distribuyen de manera desigual. Y que las mujeres, especialmente aquellas de menor nivel socioeconómico y con mayores cargas de familia, resultan las menos favorecidas. Sus dificultades para acceder al empleo, aun en momentos de auge económico, afectan su calidad de vida y su autonomía personal. Para contrarrestar esta situación se requeriría, entre otras acciones: i) la recuperación de las estadísticas públicas que permitan conocer cómo sigue esta dinámica; ii) la redistribución de las responsabilidades de cuidado entre el Estado y los hogares, y entre varones y mujeres; iii) la implementación de acciones contra la discriminación de género en el mercado laboral.

\* Investigadora Conicet-Ciepp.

Por Marcela Cerrutti y Alicia Maguid \*

# Presente y futuro



a migración de países limítrofes a la Argentina tiene una larga tradición histórica, aunque su impacto en el total de la población ha sido muy bajo. Tanto ayer como hoy los migrantes limítrofes constituyen alrededor del 2,5 por ciento de los habitantes de nuestro país. Si bien las cifras del último Censo Nacional de Población del 2001 pueden estar desactualizadas, indican que estos inmigrantes eran algo menos de un millón en una población compuesta por 36 millones. Esta magnitud no es para nada comparable con la incidencia de extranjeros en otros países receptores de migrantes. Así, por ejemplo, tanto en España como en los Estados Unidos la proporción de extranjeros es casi cinco veces superior a la que se observa en la Argentina. Una percepción generalizada en la sociedad argentina es que su magnitud es muy superior y que su presencia es perjudicial tanto por sus efectos en el mercado de trabajo como por la presión que supuestamente ejercen los migrantes en los servicios de salud y educación.

Dos factores parecen haber contribuido a magnificar el tamaño y a distorsionar los efectos de esta migración. Los migrantes limítrofes fueron haciéndose más visibles a medida que se fueron concentrando crecientemente en el área metropolitana de Buenos Aires, y ya no tanto en las provincias fronterizas. Al igual que en todo el mundo, los migrantes tienden a concentrarse en determinados barrios y también a insertarse en nichos de actividad específicos, facilitando así su identifi-

cación. Por otro lado, durante los noventa, el aumento de la desocupación, el deterioro de los servicios sociales y la creciente inseguridad favorecieron la emergencia de discursos xenófobos que utilizaron al migrante como un chivo expiatorio para justificar dicho deterioro. Estos discursos encontraron eco en la prensa y en parte de la opinión pública y contribuyeron a formar visiones distorsionadas en relación con la inmigración.

Sin embargo, todos los estudios académicos realizados han provisto evidencias contrarias a estas apreciaciones. Las investigaciones sobre mercado de trabajo revelan su mínima incidencia en los niveles de desempleo, que los migrantes cumplen un papel complementario y que se desempeñan en ocupaciones manuales de calificación operativa o no calificada. En un estudio que realizamos recientemente mostramos cuán restringida son las opciones ocupacionales de los migrantes –mayor-

mente desempeñando diversas actividades ligadas a la construcción, los servicios personales y el comercio al por menor— y también cuán precarias, ya que el 67 por ciento de los inmigrantes limítrofes asalariados no obtiene beneficios laborales. También perciben ingresos inferiores a los nativos, aun cuando se desempeñan en ocupaciones de similar calificación.

En diciembre de 2003 la Argentina promulga una nueva Ley de Migración que permite la residencia legal de los ciudadanos de países parte del Mercosur y de los países asociados. Posteriormente, en 2006, se implementa, con una masiva respuesta, un amplio programa de regularización migratoria (Patria Grande), que apunta a transparentar la situación migratoria, evitando la ilegalidad y sus consecuencias desfavorables. Aunque no existen aún estudios al respecto, indudablemente estas políticas deberían tener efectos positivos, dado que la regularización es un paso imprescindible para mejorar las condiciones de inserción de los migrantes y prevenir su abuso y explotación.

Se estima que la nueva política migratoria no provocará por sí misma un aumento de la inmigración. La evidencia sobre los determinantes de los movimientos migratorios hacia la Argentina sugiere que históricamente han respondido a situaciones de índole social, política y económica más que a los procesos de regularización. De hecho, desde fines de los noventa, el rol de atracción ejercido tradicionalmente por nuestro país parece estar mermando. Esta situación se acopla a los cambios recientes del mapa migratorio sudamericano, en el que disminuye la incidencia de la migración intrarregional (Sur-Sur) y como contracara aumenta significativamente la emigración hacia España y, con menor intensidad, hacia los Estados Unidos, principal destino en el pasado. La emigración de argentinos forma parte de este proceso, consolidado a nuestro país en su doble condición, tanto de receptor como de emisor de migrantes.

\* Investigadoras del Conicet y del Centro de Estudios de Población.

Aprueban en comisión el proyecto por el delito de infanticidio

# Por un castigo proporcional

En la Comisión de Legislación Penal de Diputados aprobaron el proyecto que busca atenuar la pena en los casos de infanticidio durante el nacimiento o el período de puerperio. Busca reducir el castigo de perpetua a una condena máxima de 3 años.

Por M. C.

La reincorporación al Código Penal de la figura del infanticidio avanza en la Cámara de Diputados. La Comisión de Legislación Penal aprobó un dictamen de mayoría, consensuado entre el oficialismo y partidos de la oposición, que atenúa la pena a la mujer que mata a su hijo durante el nacimiento o luego, mientras se encuentra bajo la influencia del estado puerperal y fija el castigo de seis meses a tres años de prisión. Hoy le puede corresponder perpetua. Tanto el ministro de la Corte Suprema Raúl Zaffaroni como el forense Mariano Castex, especialista en psiquiatría y psicología médica, apoyaron la iniciativa: ambos fueron invitados a exponer sus argumentos ante los integrantes de Legislación Penal. Ahora el proyecto tiene que recibir el visto bueno de la Comisión de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia, donde podría tratarse la semana próxima y conseguiría los votos necesarios para llegar al recinto.

El dictamen de mayoría se aprobó el martes de la semana pasada, pero el tratamiento pasó inadvertido porque sucedió mientras se desarrollaba la reunión conjunta de las comisiones de Agricultura y Ganadería y de Presupuesto y Hacienda, donde se iniciaba el debate sobre las retenciones. La presidenta de Legislación Penal, la kirchnerista Nora César, consiguió el quórum mínimo para sesionar. César es la autora del proyecto junto con su compañera de bancada Diana Conti. Además de legisladores del Frente para la Victoria, firmaron el dictamen Fernanda Gil Lozano, de la Coalición Cívica, y María Angélica Torrontegui, del puntano Frente Justicia, Unión y Libertad. La única voz en disidencia total fue la de la ex Recrear Nora Ginzburg.

El texto que ahora deberá discutirse en la comisión que preside otra kirchnerista, Juliana Di Tulio, incorporó sugerencias de la historiadora feminista Gil Lozano. Tanto Zaffaroni como Castex fundamentaron la necesidad de que la figura del infanticidio vuelva al Código Penal, al señalar las características de ese tipo de delito en el cual la mujer se encuentra bajo la influencia del estado puerperal y por esa razón su culpabilidad debe considerarse reducida.

La figura del infanticidio fue derogada en 1994 mediante la Ley 24.410, lo que significa que en todos los casos en que una madre da muerte a su hijo se configure un homicidio agravado por el vínculo, figura para la cual el Código Penal prevé una pena privativa de la libertad perpetua, a menos que se considere que están presentes circunstancias extraordinarias de atenuación: en esas situaciones la escala penal aplicable es de 8 a 25 años de cárcel. En los fundamentos. César v Conti señalaron su discrepancia con esa respuesta punitiva a la que consideran "desmesurada" porque "violenta el principio de proporcionalidad que debe existir entre la pena aplicable y el reproche al autor por el delito cometido".



Si no hubieran removido al infanticidio del Código Penal, en 1994, hoy Romina Tejerina estaría libre.

"Son casos más necesitados de una urgente asistencia social, psicológica y a veces hasta psiquiátrica que de punición", dijo Zaffaroni.

"Es una deuda. Estoy a favor de reincorporar el infanticidio. Lástima que no se pueda aplicar en forma retroactiva", sostuvo ante **Página**|12 la diputada Di Tulio, que -según adelantó-propondrá que el proyecto se introduzca en el temario de la semana próxima de la Comisión de Familia, Mujer, Niñez y Adolescencia. La retroactividad la mencionó en relación con el caso de Romina Tejerina, presa desde el 23 de febrero de 2003, tras matar a la criatura que acababa de dar a luz. Fue condenada a 14 años de prisión y la Corte Suprema, en fallo dividido, ratificó la sentencia hace dos meses.

Si no se hubiera removido la figura del infanticidio del Código Penal, la joven jujeña podría estar ya en libertad. En su caso, la fiscalía había pedido perpetua, por homicidio agravado por el vínculo. Los jueces consideraron que debían condenarla por homicidio simple y gra-

Casos de morigeración

guay, Venezuela, Perú, Brasil y Chile.

res en noviembre de 2006.

l infanticidio es una figura que se encuentra prevista en varios de los códigos penales latinoamericanos como el de Bolivia, Uru-

Aunque el Código Penal actualmente no contempla una morigera-

guen interpretando que algunos la merecen, aunque deben partir de

un mínimo de 8 años. Por ejemplo, el 4 de noviembre de 2000 la Cá-

ción de la pena para esos casos en el país, algunos tribunales si-

mara del Crimen de Salta aplicó esa condena a una joven de 20

años que mató de 14 puntazos a su hijo recién nacido. En abril de

otra mujer, M.L.G. por el crimen del bebé que acababa de parir. El

caso más emblemático fue el de M.E.D., de 19 años, oriunda del

pueblo cordobés de San Javier. Durante el juicio denunció que des-

de hacía diez años sufría violaciones sistemáticas de su patrón para

quien trabajaba de mucama: en una de ellas quedó embarazada. A

la criatura la mató al nacer. Pero fue absuelta por el jurado integrado

mayoritariamente por vecinos de la localidad cercana de Villa Dolo-

2001, el juez de Sentencia Nº 2 de Rosario dispuso la misma pena a

duaron la pena a la mitad entre los 8 y los 25 años que corresponden, teniendo en cuenta la falta de contención y la situación particular por la que pasaba la muchacha, aunque desestimaron que hubiera sufrido un brote psicótico, como alegaba la defensa. Romina siempre sostuvo que aquel embarazo, que terminó en tragedia cuando apenas tenía 19 años, fue producto de una violación. Y ocultó a su familia los casi ocho meses que duró el embarazo. El parto fue prematuro, en la soledad del baño de su casa.

El estado puerperal se presume y tiene criterio cronológico hasta la primera menstruación posterior al parto: se calcula que se extiende alrededor de cuarenta días. Se considera que bajo su influencia, la mujer que ha dado a luz puede sufrir—no todas lo padecen—ciertos trastornos psicológicos y por tanto su culpabilidad se encuentra reducida, expli-

te fue uno de los primeros en cuestionar duramente la eliminación de la figura del infanticidio del Código Penal. "Hay algunas reformas penales que me han causado pánico y sobre las cuales quisiera advertir, sobre todo porque hay una triste realidad latinoamericana. Me refiero fundamentalmente a la figura de 'homicidio privilegiado de infanticidio" con lo cual "la conducta que antes tenía una pena máxima de cinco a seis años, pasa a tener prisión o reclusión perpetua, por ser un parricidio, homicidio del pariente, un homicidio calificado", advirtió en una conferencia que dictó en 2004 en México en el Congreso Internacional para Apoyar la Armonización de las Legislaciones Locales con los Instrumentos Internacionales en Materia de Derechos Humanos de las Mujeres. Pero no era la primera vez que alzaba su voz en gura. "El infanticidio tiene una realidad terrible por lo menos en mi país -seguía el jurista-. Es un delito muy raro en la ciudad de Buenos Aires, es un delito que por regla general se comete en provincia. ¿Quién es normalmente sujeto activo? Son mujeres de muy escasa instrucción con unos antecedentes culturales de bastante aislamiento, algunos casos de debilidad mental superficial, otros casos de condicionamiento cultural de aislamiento, muy escasa capacidad de comunicación, y que tienen partos en soledad, en baños, y los productos van a dar a pozos ciegos. Es decir, son casos más necesitados de una urgente asistencia social, psicológica y a veces hasta psiquiátrica que de punición. Llevar estos casos trágicos a una pena de reclusión o de prisión perpetua me parece algo verdaderamente terrible." En el mismo sentido, argumentó en la Comisión de Legislación Penal.

có el forense Castex, en la reunión

del martes 24 de junio. Zaffaroni

concurrió a la comisión a comienzos

de junio y también expuso ante los

legisladores. El ministro de la Cor-

Tres proyectos en

# Buscan

Por Mariana Carbajal

El acceso sin barreras judiciales ni médicas a los abortos no punibles en la ciudad de Buenos Aires es una preocupación de legisladores y legisladoras de un amplio arco de la oposición porteña. Una muestra de que se trata de un tema prioritario es que en las últimas semanas ingresaron a la Legislatura tres proyectos para reglamentar el procedimiento en los hospitales con las firmas de diputadas y diputados de la Coalición Cívica, el Frente para la Victoria, el ibarrista Diálogo por Buenos Aires, el Partido Socialista, Nueva Izquierda, Igualdad Social y Encuentro Progresista. Con algunas variantes, las tres iniciativas fijan los pasos a seguir para que se efectúe la interrupción de un embarazo en caso de violación, si la gestación es producto de un abuso sexual a una mujer con discapacidad mental y cuando está en riesgo la vida y la salud de la mujer. Establecen que no se requiere autorización judicial, determinan un plazo de entre tres y diez días para que se efectúe la atención y contemplan la objeción de conciencia para los médicos que no quieran realizar el aborto. Aunque de todas formas, todos los establecimientos deberán garantizar que algún profesional lo concrete.

Los proyectos fueron presentados por Diana Maffia, de la Coalición Cívica, por la ex secretaria porteña de Derechos Humanos Gabriela Alegre, de la bancada Diálogo por Buenos Aires, y por el kirchnerista Juan Cabandié. Las tres iniciativas fueron giradas a las comisiones de Salud y de Mujer, Familia, Niñez y Adolescencia. Maffia la redactó con el asesoramiento de un distinguido grupo de profesionales de la Salud y el Derecho, entre las que figuran la médica e investigadora del Centro de Estudios de Estados y Sociedad (Cedes), Martha Rosenberg, del Foro por los Derechos Reproductivos; la epidemióloga Mabel Bianco, presidenta de la Fundación de Estudios e Investigación de la Mujer (FEIM); y la abogada Nelly Minyersky, profesora e investigadora de la UBA y presidenta de la Comisión de Bioética de la Asociación de Abogados de Buenos Aires.

En la Capital existe una resolución de la Secretaría de Salud dictada durante la gestión de Jorge Telerman que fija el procedimiento médico en

# La letra del artículo 86

os abortos permitidos por la ley se encuentran establecidos en el artículo 86 del Código Penal, que señala: "El aborto practicado por un médico diplomado con el consentimiento de la mujer encinta no es punible: si se ha hecho con el fin de evitar un peligro para la vida o la salud de la madre y si este peligro no puede ser evitado por otros medios; si el embarazo proviene de una violación o de un atentado al pudor cometido sobre una mujer idiota o demente. En este caso, el consentimiento de su representante legal deberá ser requerido para el aborto".

la Legislatura porteña para reglamentar los casos contemplados en el Código

# evitar barreras al aborto no punible

Ingresaron tres proyectos para reglamentar el procedimiento en los hospitales porteños. Establecen que no se requiere autorización judicial, determinan un plazo de diez días para la intervención, contemplan la objeción de conciencia y la atención obligatoria.



Los tres proyectos tienen apoyo de la CC, el FpV, Diálogo, el PS, NI, Igualdad Social y Encuentro Progresista.

los casos de abortos no punibles previstos en el artículo 86 incisos 1º y 2°. Pero la interpretación que hace del Código Penal es restrictiva y no incluye la posibilidad de que cualquier mujer que resulte embarazada en una violación pueda acceder en el sector público a interrumpir esa gestación, como entienden que debería ser desde diversas voces del Derecho. Tanto el proyecto de Maffia como el de Alegre consideran que el inciso 2º habla de dos tipos de casos en los cuales el embarazo puede interrumpirse sin ser penado: cuando proviene de una violación y por otra parte, cuando es producto del atentado al pudor a una mujer "idiota o demente". Esta misma visión es la que toma en cuenta la *Guía* écnica para la Atención Integral d los Abortos no Punibles, elaborada por el Ministerio de Salud a pedido del ex ministro Ginés González García a fines de 2007 (ver aparte).

El proyecto de Cabandié también incluye los casos de violación como no punibles pero los enmarca en el inciso 1°, es decir, como aborto terapéutico, porque interpreta que continuar un embarazo producto de una relación forzada y violenta pone en peligro la salud (mental) de la mujer. Así ya se pronunció un tribunal marplatense en un caso en que autorizó la intervención ante un embarazo producto de un abuso sexual a una adolescente. El mismo abordaje tiene el dictamen de mayoría aprobado el año pasado en la Comisión de Salud de la Cámara de Diputados, y que está pendiente de tratamiento en Legislación Penal. Los proyectos deberán consensuarse.

"Si bien el Código Penal señala las circunstancias en las que el aborto

puede llevarse a cabo sin incurrir en delito, en la práctica este amparo legal es cercenado de diversos modos, empujando a las mujeres que tienen derecho a la interrupción legal de su embarazo a hacerlo en condiciones de clandestinidad e inseguridad. En este tema, el Estado vulnera derechos por acción y por omisión y las

mujeres pagan con su cuerpo", consideró Maffia en diálogo con Páginal12. Firmaron su proyecto otros dos integrantes del bloque de la Coalición Cívica, Facundo Di Filippo y Sergio Abrevaya; y también Patricia Walsh de Nueva Izquierda; Verónica Gómez y Julián D'Angelo del Partido Socialista; Raúl Fernández de Encuentro Progresista y Martín Hourest de Igualdad Social. Algunos de esos nombres se repiten en la iniciativa de Cabandié, pero también se suman otros como los de Silvia La Ruffa y Gabriela Cerruti del Frente para la Victoria.

No es la primera vez que se presentan en la Legislatura porteña

proyectos para reglamentar la atención de los abortos no punibles. La ex diputada Ana María Suppa, actual titular del Programa Nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable, impulsó en 2006 una iniciativa similar, que también firmaron en aquel momento La Ruffa, Gómez y la ahora senadora de la Coalición Cívica María Eugenia Estenssoro. Pero el texto no llegó a discutirse.

"El objetivo final de esta norma es brindar directivas claras al sistema de salud y a los profesionales de la salud involucrados para que estén en condiciones de garantizar los derechos a la salud, a la autonomía reproductiva y a la igualdad de las mujeres que cursan un embarazo que encuadra en alguno de los supuestos del artículo 86 del Código Penal", apuntó la diputada Alegre. "Por eso, estas normas no pueden generar nuevos obstáculos para las mujeres ni imponerles cargas desproporcionadas, sino que por el contrario se formulan para dar certeza a los prestadores del servicio de salud y para crear condiciones para el ejercicio de los derechos por parte de las mujeres", agregó Alegre.

La discusión de los proyectos en las comisiones de Salud y Mujer todavía no tiene fecha. Las tres iniciativas tienen extensos fundamentos y entre ellos citan un dictamen de la Procuración General de la ciudad que ya en el año 2004 indicó a un hospital de la Ciudad que no se requería autorización judicial y que debe realizarse la interrupción del embarazo si se dan los supuestos previstos en el Código Penal. Una recomendación del Inadi que señala que solo es necesaria la indicación del médico tratante para llevar adelante los abortos no punibles. Y también recuerdan los fallos de los casos más recientes -de 2006 y 2007- de tribunales provinciales que se pronunciaron en el mismo sentido ante el pedido de permisos para finalizar embarazos producto del atentado al pudor a jóvenes con discapacidad mental.

La Guía Técnica ya fue elaborada en la gestión de Ginés González

# Una carta a Ocaña para la difusión de un protocolo

Por M. C.

Expertos y expertas en salud sexual y reproductiva pidieron a la ministra de Salud, Graciela Ocaña, que distribuya y difunda la Guía Técnica para la Atención Integral de los Abortos No Punibles, elaborada en esa cartera a pedido de su antecesor, Ginés González García. "Ofrecemos nuestra colaboración para la diseminación de este protocolo y la realización de las actividades de sensibilización y capacitación que sean necesarias para que a la brevedad se utilice en todos los servicios de salud de nuestro país, por equipos capacitados, bien informados, respetuosos de las normas vigentes y seguros de éstas", le escribieron en una carta que presentaron semanas atrás en la mesa de entradas del ministerio. En la nota le expresan su "preocupación" por "el nivel alarmante que ha alcanzado la mortalidad materna y también el elevado número de egresos por complicacio-

"Sabemos que estos dos problemas necesitan de estrategias integrales en donde la educación sexual v el acceso a métodos anticonceptivos sean acciones de prevención prioritarias. Asimismo –dice la carta, a la que tuvo acceso Página 12-, la evidencia disponible muestra que los altos niveles de morbilidad y mortalidad maternas también se contrarrestan con acciones decididas para mejorar la atención de las complicaciones por abortos inseguros y con el acceso a los abortos permitidos por la normativa vigente"

La nota lleva las firmas de Diana Galimberti, presidenta del Centro Latinoamericano Salud v Mujer (Celsam) y de la Asociación Argentina de salud Reproductiva; Silvia Cabognani, directora de la Maternidad Martín, dependiente de la Secretaría de Salud de la ciudad de Rosario; Mabel Bianco, presidenta de la Fundación Estudios e Investiga-

nes de abortos que nuestro país man- ción de la Mujer; Guillermo Corro- cargó de difundirla: según pudo savicepresidente del Centro Rosarino de Estudios Perinatales, que trabaja en colaboración con la OMS; Ariel Karolinsky del Hospital Durand; Daniel Lipchak, del Servicio de Obstetricia del Hospital Alvarez; Eugenia Trumper, miembro de la Sociedad Argentina de Ginecología Infanto Juvenil: Sofia Amenábar, tocoginecóloga de Tucumán; y Sandra Vázquez, subjefa del Servicio de Adolescencia del Hospital Argerich.

Como publicó Página 12 en su momento, la Guía del ministerio define cómo proceder ante ese tipo de casos, y evitar que los médicos exijan una autorización judicial, un paso que no es necesario y demora la atención. El documento fue elaborado por un equipo convocado por la Secretaría de Programas Sanitarios, con el apoyo de la OPS. Antes de dejar el ministerio, González García comenzó su distribución, pero fue muy limitada. Ocaña no se encon la interpretación amplia del artículo 86, inciso 2º del Código Penal que hace el manual. Como ya lo han hecho diversos juristas, la guía considera que cualquier mujer que resulta embarazada en una violación -y no sólo aquellas que sufren discapacidad mental- tienen derecho a un aborto en un hospital público.

"Entendemos que esta guía será de gran utilidad para los profesionales a cargo de la atención del aborto no punible de la misma manera que otras guías lo hacen respecto de procedimientos médicos que habitualmente se realizan en nuestro servicios de salud", finalizan.

La guía actualiza y pone al alcance de los profesionales de la salud los procedimientos clínicos y quirúrgicos recomendados por la OMS para la interrupción de un embarazo. Y provee el marco jurídico para que los médicos se sientan respaldados en sus prácticas.

# Marcha de agradecimiento

Familiares y amigos de Patricia Villalba, una de las víctimas del doble crimen de La Dársena, marcharán hoy por última vez por las calles de Santiago en agradecimiento a la Justicia que condenó a cinco de los 16 imputados por los homicidios. De la marcha participarán organizaciones de derechos humanos para expresar un "agradecimiento" a la Justicia provincial por el juicio oral en el que fueron condenados a prisión perpetua Musa Azar, los ex policías Héctor Albarracín, Daniel Mattar y Pablo Gómez y a 22 años de prisión a José Patricio Llugdar.

# Embarazada apuñalada

Una mujer embarazada de cuatro meses perdió ayer en Santiago del Estero su embarazo tras ser atacada por su pareja, que la acuchilló en el abdomen y en el cuello. La víctima permanecía anoche internada en terapia intensiva en el Hospital Regional de la capital santiagueña, donde los médicos debieron someterla a una cesárea debido a las graves heridas sufridas por el feto. Mientras, el novio de la mujer, Luis Gutiérrez, permanecía prófugo. Ocurrió alrededor de las 6 en el paraje La Rápida, del departamento Robles, 50 kilómetros al este de la capital provincial.

# Tres chicas recuperadas

Tres jóvenes oriundas de la ciudad de San Javier, 150 kilómetros al norte de la capital de Santa Fe, fueron halladas con vida ayer, tras haber sido denunciadas como desaparecidas la semana pasada. Una de las chicas, Gisela Romero, de 22 años, fue encontrada en la Capital Federal. Contó que había sido secuestrada y luego escapó de sus secuestradores. En tanto, dos adolescentes de 15 fueron halladas en un hotel de la localidad de Esperanza.

El juez pidió tratamiento para dos procesados y los rechazaron

# Libres por falta de hospital

Un juez de Lomas de Zamora ordenó la excarcelación de dos personas procesadas por tráfico de drogas y que sufrían de adicción. Pidió que las atendieran en el Hospital Evita pero no las aceptaron. El juez consideró que es una responsabilidad del Estado y las liberó.

## Por Emilio Ruchansky

Sufrieron el síndrome de abstinencia en el calabozo de una comisaría. Los imputados eran dos dealers, una mujer y un hombre en silla de ruedas. El juez de garantías de Lomas de Zamora, Daniel Viggiano, los eximió de ir a la cárcel porque clínicamente se les había indicado un tratamiento y el hospital zonal rechazó su atención pese a contar con camas. El argumento del magistrado es que "si el Estado pretende restringir la libertad de las personas que gozan de la vigencia del principio de inocencia, primero debería plantearse dónde alojarlos en condiciones dignas". El problema de fondo, indicaron varios especialistas, reside en el déficit compartido entre el Servicio Penitenciario Federal y el Ministerio de Salud para tratar las adicciones tras las rejas.

El primer caso sucedió en septiembre del año pasado, luego de que la policía allanara una casa en el partido de Lomas de Zamora y detuviera a una mujer de 50 años que guardaba una considerable cantidad de cocaína. Cuando llegó a la comisaría, la señora presentó una patología que cuadraba con el síndrome de abstinencia. "Por lo engorroso de conseguir un cupo en los centros de tratamiento de adicciones de los servicios de penitenciaría—recordó Viggiano en diálogo con Página 12- y ante un dictamen del médico legista que indicaba que la mujer tenía que ser internada de inmediato, ordené que se la derive al Hospital Interzonal Evita (en Lanús).

Sin embargo, en ese hospital se negaron a recibirla porque supuestamente no reunía las condiciones para una internación. El juez, a cargo del Juzgado de Garantía 6 de Lomas de Zamora, denunció al que dis-



En los hospitales públicos pueden existir camas libres, pero no suelen aceptar casos penitenciarios.

puso el rechazo y permitió que la mujer afrontara el proceso legal en su casa. "Si el Estado pretende restringir la libertad de las personas que gozan de la vigencia del principio de inocencia, primero debería plantearse dónde alojarlos en condiciones dignas y aptas para atender aquellas contingencias que pudieren presentarse", sostuvo Viggiano.

La misma explicación fue esgrimida el miércoles pasado, en un fallo donde ordena liberar a un hombre de 40 años que debe movilizarse en silla de ruedas. "Tengo un detenido que está esperando que lo operen hace más de dos meses—aseguró el juez—. Si yo espero una se-

mana a que el Servicio Penitenciario me diga si puede darle o no un tratamiento a una adicta, ¿qué hago mientras tanto? ¿Y si se muere?".

Sergio Paduczak, de la Comisión de Cárceles de la Defensoría General de la Nación, opinó que la decisión de Viggiano es "ajustada a derecho" pero admitió que no es lo normal. El abogado repasó los Centros de Rehabilitación de Drogadependientes (CRD) que existen en las cárceles federales. Le alcanzaron los dedos de una mano para contarlos: "Está la unidad 3 de Ezeiza, que es para mujeres; hay otro para menores adultos (de entre 18 y 21 años) en Marcos Paz y se abrieron CRD muy chicos en Rawson, Chaco y en el Norte". El número de presos federales trepa a 9 mil, estimó.

Los cupos más generosos para atenderse no pasan de las 30 personas y aunque hay cuatro etapas en el tratamiento (lo que ampliaría el margen más optimista a un cupo 120 personas) lo cierto es que rara vez un preso puede entrar al tratamiento en una etapa más avanzada. "Duante muchos años los detenidos que sufrían de abstinencia eran derivados a la Unidad 20 del Borda. Ahí lo que se hacía era estabilizar la abstinencia con tranquilizantes pero no se realizaban tratamientos de adicciones. Además, el lugar estaba superpoblado", comentó Paduczak.

Desde la Defensoría se relevó el lugar (los internos dormían en el piso y defecaban en un balde) y se elevó un hábeas corpus el año pasado para rever la situación y que el Servicio Penitenciario Nacional se hiciera cargo de los presos drogadependientes. "El Borda es un lugar para enfermos psicópatas, no para adictos", diferenció el abogado. Pocos meses después surgieron más CRD, aunque la situación está lejos de normalizarse.

De hecho, el tema ha sido mencionado en el primer informe oficial del Comité Científico Asesor en Materia de Control del Tráfico Ilícito de Estupefacientes, Sustancias Psicotrópicas y Criminalidad Compleja del ministro de Justicia, Aníbal Fernández. En el escrito que circuló la semana pasada por despachos de ministros, diputados y legisladores se señala que en el caso de las "mulas" que transportan drogas en su cuerpo y fueron apresadas, "las condiciones y el tiempo de detención son reñidas con los instrumentos de Derechos Humanos".

Consultado al respecto, el juez Martín Vázquez Acuña (uno de los integrantes de dicho Comité y especialista en la relación entre drogas, HIV y cárceles) reconoció la existencia de "un déficit en todo el país" en la oferta de tratamiento pa-

"Un detenido está esperando que lo operen hace más de dos meses. ¿Y si se muere?", pregunta el juez Viggiano.

ra los presos con adicciones. Más allá de la medida cautelar dictada por una autoridad judicial (por ejemplo, la prisión preventiva), para este juez "hay que asegurar la integridad física de las personas y hacer un balance entre el derecho a la salud y el derecho de la sociedad de mantenerlo encerrado".

Las responsabilidades, afirmó este especialista, son compartidas entre el Servicio Penitenciario Nacional y el Ministerio de Salud. Ambas instituciones deben encargarse de que los reclusos reciban el tratamiento adecuado si lo solicitan. Se trata del principio de equivalencia por el que los presos merecen el mismo trato dentro y fuera de la cárcel. "Los muros —concluyó Vázquez Acuña— no pueden ser un obstáculo para acceder a la salud."

## **LICITACIÓN ME-UE-20-2008**

# IMPRESIÓN DE MATERIAL GRÁFICO Y MULTICOPIADO DE MATERIAL MULTIMEDIAL PARA CURSOS DE CAPACITACIÓN EN GESTIÓN ESCOLAR Y PARA CURSOS DE CAPACITACIÓN EN TIC

El Ministerio de Educación tiene la intención de adjudicar un contrato de suministro para la impresión de material gráfico y multicopiado de material multimedial para cursos de capacitación en Gestión Escolar y en el Uso Pedagógico de la Tecnologías de Información y Comunicación del Proyecto de Fortalecimiento Pedagógico de las escuelas del Programa Integral para la Igualdad Educativa financiado por el Convenio ALA/2005/17541 de la Comunidad Europea.

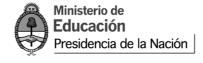
El expediente de licitación puede solicitarse a la siguiente dirección: fopiie@me.gov.ar y aparecerá publicado también en la página de Internet del FOPIIE http://www.me.gov.ar/fopiie/licitaciones.html y en la página de EuropeAid: http://ec.europa.eu/europeaid/cgi/frame12.pl

La fecha límite de presentación de las ofertas es el 8 de agosto de 2008 a las 11 hs.

Cualquier información adicional así como las posibles aclaraciones y preguntas se publicarán en página de Internet del FOPIIE http://www.me.gov.ar/fopiie/licitaciones.html y en la página de EuropeAid: http://ec.europa.eu/europeaid/cgi/frame12.pl







En Padua, viajaban ocho en el auto, chocaron dos árboles y el vehículo se incendió

# Cinco jóvenes muertos en un accidente

Cuatro adolescentes y un joven de 22 años fallecieron carbonizados en las primeras horas de ayer, luego de estrellarse contra su propia velocidad en el Renault Mégane en el que viajaban. El accidente ocurrió alrededor de las 5.30 en la esquina de la avenida Rivadavia y Beruti, en San Antonio de Padua, en la zona oeste. El auto, patente CAS 611, impactó brutalmente contra un árbol, presuntamente luego de una maniobra errónea del conductor y repitió el golpe contra otro y quedó destrozado. De inmediato se incendió. Dentro viajaban ocho jóvenes (cuatro parejas), de los cuales tres chicas lograron ser rescatadas. Una de ellas, ilesa. El grupo regresaba de una fiesta de cumpleaños de 15, en un club de la zona. Aparentemente, el conductor aceleró para pasar a otro vehículo y se cruzó de carril en Rivadavia, intentó esquivar un auto que venía de frente y se desplazó hacia la vereda.

El joven que se encontraba al volante del Mégane, Edgardo Suárez, de 22 años, pretendió pasar un auto que circulaba en su misma dirección por la avenida Rivadavia, paralela a las vías del ex ferrocarril Sarmiento. Según informaron los investigadores, la hipótesis (que tendrán que determinar los peritos) es que al intentar superar al otro auto el Mégane quedó colocado sobre el carril contrario de la avenida. En ese preciso momento, en sentido contrario avanzaba otro vehículo. Ninguno de los dos autos que participaron en forma indirecta habían sido detectados hasta anoche por los investigadores. "Cuando Suárez vio que se le venía encima el otro auto –dijo a este diario uno de los investigadores-, dio un volantazo para esquivarlo."

El golpe de volante lo dio hacia su izquierda, porque hacia su propio carril el paso lo tenía cerrado por el vehículo al que quería pasar. A los tumbos pero en milésimas de segundo, llegó hasta la vereda. Por la velocidad que llevaba, sin poder frenarlo subió e impactó contra un árbol. El golpe lo dio contra su costado izquierdo, con lo que el auto no se detuvo, prácticamente rebotó y fue a dar contra el árbol siguiente. El Mégane siguió de largo como un bólido, derrapando sobre el pavimento hasta que quedó frenado. mas antes, tras el golpe en el segundo árbol, la puerta del acompañante se abrió y milagrosamente las dos chicas que iban sentadas (una sobre la otra) en el asiento delantero derecho (Estela Rubisy y Luciana Castoro) salieron despedidas. Como resultado, ambas apenas recibieron algunos golpes contra el pavimento y un tremendo shock psicológico.

Finalmente, el Mégane, con equipo de gas natural comprimido (GNC), comenzó a prenderse fuego, tras romperse el tanque de nafta, según describieron fuentes policiales. Y al mismo tiempo, una adolescente de 16, de nombre Anabella Ferrari, que se encontraba sentada en el asiento trasero, intentaba escapar del automóvil en llamas, mientras se quemaba la campera que llevaba puesta. Su brazo sufrió graves quemaduras. Un joven que caminaba por el lu-

Ocurrió a las 5.30 sobre la avenida Rivadavia, en Padua. El conductor, de 22 años, intentó pasar un vehículo, pasó al carril contrario y debió esquivar un auto. Chocaron contra dos árboles. Cinco murieron en el acto. Una chica está en coma.



El auto quedó irreconocible. Adentro fallecieron cinco de los adolescentes. Una chica permanece en coma.

gar en ese momento y fue testigo del choque y el incendio corrió en ayuda y logró arrancarla del fuego, antes de que las llamas envolvieran al auto.

En tanto, el conductor y los otros cuatro ocupantes perdieron la vida tras el impacto. Se trata de Julián Carey, de 16; Matías Scot, de 17; Claudia Luna, de 16, y otro adolescente de 17 de nombre Mauro. Según relataron testigos ante la prensa, los jóvenes regresaban del Club Padua, donde se festejaba un cumpleaños de 15. Y todos, salvo el joven de 22, estudiaban el secundario en el mismo colegio.

Las sobrevivientes del accidente fueron internadas de urgencia en la Clínica Privada Provincial, y en el Hospital Municipal Eva Perón, de Merlo. Voceros de la comisaría 2ª de Merlo y de la Central de Bomberos Voluntarios de Merlo dijeron que Ferrari sufrió heridas "graves", otra chica padeció "lesiones leves", mientras la tercera joven sobreviviente "logró salir ilesa" del auto.

Por su parte, la jefa de Guardia del Instituto del Quemado, Azucena Marchioni, informó que recibió un pedido de internación del Hospital Eva Perón por la joven Alarma y Cuartel Central de los Ferrari. La víctima sufrió "quemaduras críticas en el 35 por ciento del cuerpo", precisó la médica según el llamado telefónico recibido. La jefa de la Guardia dijo que rechazó el pedido de internación "por falta de camas disponibles" en el establecimiento.

La chica que resulto ilesa fue asistida en el Hospital Héroes de Malvinas Merlo para "estabilizar su estado de nerviosismo", dijeron voceros de ese centro de salud. Al mediodía recibió el alta médica.

Lejos de allí, en Córdoba, pero emparentado con la falta de prudencia, un hombre de 29 años murió tras chocar la motocicleta Zanella 50 que conducía contra una

El Mégane siguió de largo como un bólido, derrapando sobre el pavimento hasta que quedó frenado. En ese momento estalló.

camioneta Ford F100. El accidente ocurrió, a las 19 del sábado pasado, en la localidad de Colonia Marina, a unos 194 kilómetros al este de la capital cordobesa. La víctima fue identificada por la policía como Daniel Alberto Correa. Con esa muerte, ya son tres los fallecidos en julio en accidentes de tránsito sólo en esa provincia, mientras en lo que va del año el saldo asciende a 318 fallecidos.

Es la primera vez que se producirá la caída del puente de hielo en período invernal

# El glaciar Perito Moreno se hace rogar

Cientos de turistas llegaron desde distintos puntos del país ayer a la ciudad patagónica de El Calafate, en Santa Cruz, para observar el proceso de ruptura del glaciar Perito Moreno, que tendrá lugar por primera vez en invierno. El derrumbe del puente de hielo -según estiman expertos-podría producirse esta tarde, ya que no suelen pasar más de tres días desde el inicio del proceso hasta la desaparición del puente.

Al respecto, el intendente del Parque Nacional Los Glaciares, Carlos Corvalán, describió que "el túnel está totalmente formado pero tiene un techo muy grueso, eso hace prever que no van a alcanzar hoy (por ayer) las horas de luz para que colapse, o por ahí es suficiente ese techo para aguantar hasta mañana".

Hasta anoche, el puente de hielo entre el glaciar y la península medía unos 100 metros. Sin embargo, alrededor de mil personas arribaron al mirador del glaciar para aguardar la ruptura de la masa de hielo.

Según Corvalán, ingresaron al mirador 400 personas más que ayer (por el sábado) y contó que las pasarelas que se están construyendo para observar ese espectáculo natural "triplican en superficie" a las actuales. "Las pasarelas que teníamos son de madera, de 1,10 metro de ancho y 1500 metros de longitud. Las que estamos construyendo son de ciones de agua en la masa de hielo, 4300 metros de longitud, son de metal galvanizado y 2 metros de an-

cho", precisó Corvalán.

Mientras tanto, aver cientos de turistas permanecían en el mirador pese a que llovía con intensidad, luego de que el viernes comenzaran sorpresivamente las primeras filtra a poco más de dos años de su últi-



Hasta anoche, la estructura del glaciar seguía resistiendo.

Tras sufrir la última ruptura, el glaciar continuó avanzando hasta alcanzar nuevamente la costa de la península Magallanes, en diciembre pasado, cerrando el paso de agua brazo Rico del Lago A gentino hacia el resto del cuerpo acuífero. Desde ese mismo brazo, el viernes a la mañana comenzó a producirse la primera grieta de filtración que marca el inicio del derrumbe de esa muralla y el fin del bloqueo.

Los registros indican que, durante décadas, el ciclo se dio cada cuatro años. Sin embargo, el último desprendimiento, que sucedió en marzo de 2006, se produjo tras 16 años de inactividad. Para los especialistas, el calentamiento global es una posible causa.

El glaciar Perito Moreno es el mayor de los 356 que conforman el parque Los Glaciares, ubicado en la provincia de Santa Cruz, y es visitado por miles de turistas cada año. Sin embargo, el Perito Moreno es una incógnita para los expertos. En primer lugar, es uno de los pocos glaciares del mundo que no se encuentra en franco retroceso.

# Escrito & Leído

## La política de la seguridad

En los '80, cuando la crisis de la deuda en América latina golpea-ba a la primera generación de gobiernos posautoritarios –los Alfonsín, los Sarney, los Alan García-, el progresismo fue incapaz de elaborar una propuesta económicamente sólida y políticamente convincente para superar el momento. Frente al evidente agotamiento del modelo estadocéntrico de crecimiento hacia adentro, el progresismo se quedó sin discurso, sin planes y, finalmente, sin votos. El resultado fue una década de hegemonía neoliberal, con los resultados por todos conocidos

El riesgo, ahora, es que la inseguridad ocupe el lugar que en el pasado ocuparon el déficit fiscal y la ineficiencia del Estado. De hecho, es lo que ya está pasando. En El Salvador, uno de los candidatos favoritos para las elecciones del año próximo es el ex director de la Policía Nacional Civil, Rodrigo Avila. En Guatemala, el ex militar Otto Pérez Molina, ex general del ejército y jefe del Partido Patriota, quedó en segundo lugar en los comicios del año pasado. Y ni

hablar de Colombia.

**EL LEVIATÁN AZUL** Policía y política en la Argentina MARCELO SAIN

El Leviatán azul Marcelo Saín Siglo XXI 328 páginas

Como en los '80 con el achicamiento del Estado y las privatizaciones, la derecha tiene una propuesta contra la inseguridad: penas más duras, policías más bravas, cárceles superpobladas. Será equivocada, cruel e inconducente, pero es una propuesta. La izquierda, en cambio, parece incapaz -o peor: poco predispuesta- a buscar soluciones. Un poco por el rechazo que le genera cualquier cosa que huela a represión, empezando por la policía, herencia explicable pero a esta altura ya no justificable de las dictaduras del pasado. Y otro poco por la idea de que la inseguridad es un subproducto más o menos automático de la pobreza y la exclusión y que, por lo tanto, hasta tanto no se resuelvan estos males endémicos no será posible enfrentarla. Y esto -más allá de si el diagnóstico es correcto o no- impide pensar el mientras tanto.

Es justamente ese mien-

tras tanto el eje de la trayectoria académica y pública de Marcelo Saín. Durante años, Saín fue uno de los pocos académicos argentinos de perfil progresista que se dedicaron a trabajar de manera seria y sistemática el tema de la seguridad y, especialmente, el de la policía. Más tarde fue viceministro de Seguridad de la provincia de Buenos Aires y finalmente interventor de la Policía Aeroportuaria. Su último libro, El Leviatán azul, recoge buena parte de sus experiencias. Mezcla anécdotas del trabajo cotidiano en una fuerza de seguridad con reflexiones más generales y teóricas y defiende una tesis básica, hilo invisible que recorre los diferentes capítulos del libro. La idea es que siempre, salvo escasos y muy breves períodos de excepción, las instituciones policiales argentinas se beneficiaron del desgobierno del poder político, en una transacción que asumía la forma de un pacto implícito: la policía obtenía autonomía total para recaudar y, a cambio, les garantizaba a las autoridades políticas cierta regulación del delito y una parte de esa recaudación.

La seguridad pública -afirma Saín- no es una cuestión policial, sino política. Su manejo requiere meterse con el entramado policialco, para lo cual se necesitan funcionarios entrenados tos y dispuestos a lidiar con una institución poco acostumbrada a que la conduzcan. Por si quedaba alguna duda, la nueva política de seguridad en la provincia de Buenos Aires -designación de un jefe policial, promesas de sacar nueve mil agentes a las calles y construcción de cárceles- demuestra que estas preocupaciones están más vigentes que nunca.

Los murmullos y silencios de la calle (Universidad Nacional de San Martín), hermosa frase de Norbert Lechener que da titulo al libro de Eduardo Roias, es un ensayo de crítica a la política progresista chilena. Está escrito desde adentro, pues el autor es un importante dirigente político y sindical chileno que fue vicepresidente de la Central Unica de Trabajadores en tiempos de Allende. Con un tono personal que no le impide mechar citas y referencias a las ciencias sociales, Rojas disecciona los distintos aspectos de los gobiernos socialistas y explora sus contradicciones y grietas más evidentes y da como resultado un libro sólido y netamente político.



### Por Andrew Graham-Yooll

-¿Por qué decidió viajar a varios países de Africa para hacer la película Quizá Dios esté enfermo? Estamos bastante enfermos todos, si bien la gripe de Dios parece haber caído fuerte sobre Africa.

-No fue una elección personal. Valter Veltroni, el intendente de Roma que fue candidato por el centroizquierda en las elecciones de abril que ganó Berlusconi, tiene al Africa como uno de los temas más importantes, más acuciantes, de la actualidad. Considera que Africa necesita ayuda. Veltroni escribió un libro sobre la región a partir de un viaje que hizo hace algunos años. Un productor conocido me propuso hacer una película a partir del libro. Le dije que no, en el comienzo. Pensé que Africa, a mi edad, era un proyecto demasiado difícil, muy duro. El sufrimiento que cunde no es algo que yo pueda experimentar fácilmente. No creía tener la habilidad para hacer semejante film. No soy ni periodista ni antropólogo, soy un artista, y desde ahí veo los hechos. Si uno sale como periodista a entrevistar a un chico y hace preguntas sobre la intimidad de la miseria, sobre su sociedad, su país, su familia, puede ser que resulte. Yo quiero que el chico se me acerque y cuente. El proble-

"La beneficencia no cambia una sociedad. La beneficencia es una mentira, no logra nada."

ma es que a partir del momento de su relato ese chico tiene derecho a pensar que yo, cineasta, lo puedo ayudar. No puedo. Decir que lo quiero ayudar sería caridad, beneficencia. La beneficencia no cambia una sociedad. La beneficencia es una mentira, no logra nada. El productor me dijo que hiciera la película como artista. Paso a la realidad. Lo pensé, hago películas, la idea me cautivó. Lo que manifestaron esos jóvenes me conmovió. Creo que mi interpretación de los países de Africa que visité es la de un artista, no de un investigador o un asistente social. Además, regresé convencido de que para un intelectual europeo sólo es posible interpretar al Africa como artista, el resto tiene que venir con la evolución, no es economía ni política. Soy poeta, además de novelista, y hago películas. Es tan sólo por medio de la poesía que se puede bucear en la profundidad del al-

-La película (que cubre escenarios en Mozambique, Angola, Senegal, Camerún, Uganda y Sudáfrica) es más bien un relato de un artista muy indignado, no de un moderado poeta.

-No me hago cargo de la interpretación que hace usted sobre mi condición. Me defiendo como poeta. Este año se publicará en Italia mi primera colección de poesía. ¿Sabe que escribí un guión sobre el poeta Byron? Era sobre los últimos tres meses de su vida. Lamento que quedó en el guión, la película no se hizo. Me fascina la historia y el misterio del hombre. Cuando se abrió su tumba (en Grecia) dicen que le faltaba un pie. En vida había sido cojo y cuenta la historia que Byron había dicho que no quería ser enterrado con la deformidad, y alguien le cortó el pie. No sé si es cierto, no importa. El guión se iniciaba con la apertura del ataúd, unos veinte años

después de su muerte. Habría sido una buena película. En términos generales, nunca digo que un trabajo es dificil. Casi lo dije en Africa. Por ejemplo, sucedían cosas sorprendentes. Una noche compramos pasajes para cambiar a otro lugar de la filmación. Llegamos al aeropuerto unas horas después, como a las tres o cuatro de la mañana, y nos dijeron que la empresa aérea ya no existía. Nos sorprendió, sospechamos que era una estafa, pero no, nos dijeron simplemente que la empresa había dejado de existir para siempre (risas). Mi asistente llamó a la embajada de Italia para pedir ayuda, y ahí simplemente nos dijeron que nada se podía hacer. Esto es Africa. En otra oportunidad fuimos al aeropuerto y un empleado de la aerolínea nos dijo que tendríamos que esperar porque no había avión, pero que no nos preocupáramos que estaba buscando uno, pero sin fecha ni hora de arribo (risas). Lo que destruye es la violencia, que es muy evidente. Sudáfrica está sacudida por la violencia contra los trabajadores inmigrantes. En Johannesburgo vo sentía que era imposible cruzar la calle tranquilo. Se puede cruzar una, dos veces, a la tercera lo asaltan, con suerte, o lo matan. También sucede en Angola y Kenia, y otras ciudades. Sudáfrica es un país increíblemente rico, destrozándose por la violencia. En Uganda tenía una guardia permanente de treinta soldados, equipados con Kalashnikov. Algunas veces nuestro ejército privado llegaba a cincuenta soldados. Sucedía que les dábamos de comer, y rotaban. Tenían hambre y con nosotros comían bien por unos días. Por eso nos cuidaban.

### -Tiene una novela en preparación, ¿de qué trata?

-La novela es de amor. Amor y sexo... sexo y amor... es todo lo mismo. Es una historia extraña, si puedo decirlo de mi propio trabajo. El personaje central es un hombre que sobrevive a un ataque terrorista en un aeropuerto. Se escapa a un sector del aeropuerto donde hay un pasillo con muchas puertas. Abre una puerta y se halla en otro siglo. Lo espera una mujer. Otro hombre los lleva a otro pasillo, hay muchas puertas. Detrás de cada una entra en una etapa diferente, detrás de cada puerta siempre está la misma mujer, en situación diferente, es prostituta, es monja, es maestra...

### -Esa no es una novela, es un sueño o una pesadilla...

-Puede ser, escribo. Soy un nuevo viejo escritor. Mi primera novela se publicó hace cinco años, ahora intento la segunda, que espero completar este año. Es difícil porque también soy director, y productor de mis propias películas, y tengo que buscar fondos para la próxima producción, y tengo que vivir. Y todo eso hace complicado el inten-

### -Seguramente después va a querer hacer una película, o un documental, de su novela-sueño.

–No sé. Cuando escribí mi primera novela, *El tesoro*, estaba en una etapa complicada de mi vida: no podía hacer la película que quería. Quería ser libre, y decidí intentar escribir una novela. Busqué un estilo, una composición cuidada. Los críticos dijeron que Taviani había inventado un juego en el lenguaje, el de dos personas con igual discurso. Si busca Franco Taviani en la web hallará una parte de mi vida. Otra parte es Franco Brogi Taviani, bastante diferente. Mis hermanos tienen muchas páginas, naturalmente.

### -Sus hermanos son bastante mayores que usted.

–Paolo y Vittorio tienen 12 y 14 años más que yo. Pero están fuertes y trabajan mucho.

-¿Cómo trabajaban los hermanos Taviani viejos?

Franco Taviani y su pr



Es el tercero y menor de mayo, participó aquí en a volver para elaborar u Aquí, el adelanto de su j



# ¿Por que Franc

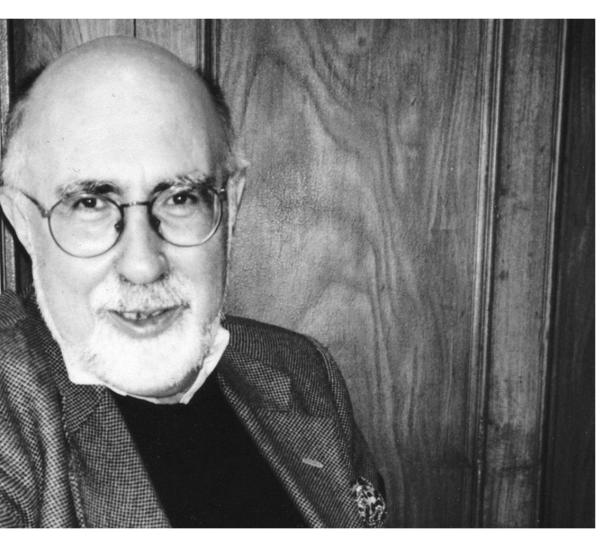
# Una estirpe de (

a idea de hacer una película so lectividad italiana en Argentina ra vista, un proyecto atractivo. Bajo también parece una aventura impo las complicaciones que presentan de residentes y descendientes y la de sus regiones de origen. Pero Fra Taviani, el tercero y menor de ese f apellido de cineastas, los "Herman ha decidido que va a hacer una pe "docudrama" sobre los italianos er

Su arribo a Buenos Aires fue par pación de una de sus películas, Qu té enfermo (Force Dio é Malato), er edición del Festival Internacional d Derechos Humanos para América ribe (DerHumALC), allá en mayo, p quedando hasta entrado junio, y se oyecto de filmar una película sobre los italianos en la Argentina

# o con la poesía ede bucear en la ndidad del alma"

e ese famoso apellido de cineastas italianos, los hermanos Taviani. En el Festival Internacional de Cine de Derechos Humanos. Se fue decidido na película sobre la comunidad italiana desde los orígenes inmigrantes. proyecto y un repaso de sus obras, de su vida, de Africa y sus hermanos.



o Taviani? Por A. G.-Y.

# ineastas

bre la coes, a primeo la lupa,
sible, por
el número
variedad
anco Brogi
amoso
os Taviani",
lícula, o un
n este país.
a la particiuizá Dios esn la décima

e Cine de

ero se fue

fue con

Latina y Ca-

muchas ganas de volver.

Quizá Dios esté enfermo es un alegato feroz contra la corrupción y la violencia que, dice Taviani, recorre Africa a velocidad alarmante. Franco se fue con un premio y con muchas ganas de trabajar en la Argentina. Vendrá decidido a elaborar un proyecto de película sobre la comunidad italiana desde los orígenes inmigrantes.

Amable, de buen humor, los encuentros para este diálogo/entrevista se hicieron en el cine Gaumont, donde tenía lugar una feria de comidas regionales y latinoamericanas, y en el Círculo Italiano, para terminar, finalmente, en el café Victoria de Recoleta. En una mesa junto al vidrio que daba a la calle, donde Franco Taviani se sentía a la vez turista y ciudadano, y desde donde miraba a los turistas y a las porteñas

en una hermosa mañana de mayo, donde había instalado una especie de oficina volante y base de reuniones, ahí, ocurrió este agradable diálogo. La conversación recorrió Africa, la familia, el originador del masoquismo, y una imperdible descripción de su nuevo proyecto.

La simpatía ayuda mucho en toda conversación, y Taviani tiene a flor de labio una permanente sonrisa. Con el buen humor enfrenta cualquier contratiempo. Pero no hay sonrisa que sirva cuando el problema es el idioma. Taviani ofrecía francés además de italiano, con un manejo parcial de inglés. La contraparte venía con castellano e inglés. Finalmente conversamos en inglés, con palabras en italiano y una que otra en francés, mechados como en un peceto. El resultado del diálogo transcontinental se presenta aquí.

-En años están mucho más cerca que yo de ellos. Comenzaron juntos a hacer cine, no sé por qué. Mi familia siempre fue de profesionales. Mi padre era abogado en un pueblo en la Toscana. A mi padre le gustaba la ópera, pasión que heredé de él, y por eso mi próximo proyecto tiene que ver con la ópera. Como familia tenemos un estilo dramático, somos buenos mentirosos. Los discursos de mi padre en los tribunales eran famosos por su inventiva. Era fantasioso, buen abogado, cierto. Mi madre amaba la literatura y no le importaba qué hacíamos mientras fuéramos inteligentes. Mi padre quería que sus hijos salieran abogados, naturalmente. No fue abogado ninguno de los cinco, somos tres varones y dos mujeres. Yo soy el menor. Mis hermanos comenzaron en un cine club en Pisa. A los once años decidí seguirlos. Se fueron a Roma, y fui pasante en su primera película. Tres años después, a los 19, fui uno de sus editores, y a los 22, editor de su tercera película. A partir de ahí me abrí. Somos muy amigos, somos hermanos, pero queríamos hacer cosas diferentes.

### -¿Por lo que no participó en la película más famosa de sus hermanos, *Padre Padrone* (1977), que ganó la Palma de Oro en Cannes?

-No. Hay una marcada distancia en años. Yo nací en 1940, y crecí después de la Segunda Guerra Mundial. La experiencia de ellos fue muy diferente Eran adolescentes cuando empezó la guerra. ¿Se da cuenta? Tengo 67 años. No lo puedo creer. No entiendo. Me pregunto qué pasó en todos estos años. Ayer tenía 25 años y ahora...; ¿Qué pasó?

-¿Ahora? Y cuente un poco del personaje de su película sobre la personalidad del escritor y profesor austríaco Leopold von Sacher-Masoch (1836-1895), el hombre que dio origen a la palabra masoquismo. ¿Cuán real es su retrato? En su momento se describió como una obra aventurada, cuando se exhibió en el festival de Montreal (1980). Lo ponderaron.

-¿Usted se tomó el trabajo de leer todo eso de mí? Está bien. Le aseguro que la película es la historia de su vida. Me pidieron que hiciera una película de la vida. Dije que no. Dije que no era masoquista ni me interesaba probarlo. Después, pensé en el tema, especialmente luego de leer un estudio biográfico (1967) del analista francés Gilles Deleuze (1925-1995). A partir de su extraña historia era posible desarrollar un relato de la relación con su esposa y luego su amante (con quien se casó). Simplemente eran burgueses que secretamente exploraron extremos, de lo que se describió como una perversión, pertenecía a la época. En Italia la película fue un escándalo. Medio público se enojó, la otra mitad dijo que merecía el León de Oro en Venecia. Los crític jeron que era basura. En Estados Unidos, el diario *Variety* dijo que era una obra de arte. Algo irresponsable, pensé que si los norteamericanos decían que era bueno, algo malo tendría. Si les gustaba, debía estar mal.

-Vayamos a su nuevo proyecto, la idea de hacer una película sobre los italianos en Argentina. Brillante pero casi imposible, salvo mediante una novela de una familia. Es una comunidad tan grande que no es fácil abarcar. Pero usted dice que va a hacer algo sobre la ópera como su tema central.

-El inicio del proyecto tuvo la misma respuesta que las instancias anteriores...

## -Ya sé, usted dijo que no...

-Naturalmente. Pero soy un entusiasta de la ópera, como la mayoría de los italianos. Reconozco que mi primera reacción ante la idea de hacer una película sobre italianos en Argentina era ¡qué aburrido! No se

puede hacer una película sobre tanta gente hablando a cámara. Lo que necesitaba era una idea central, estructural. Pensé que podía haber un libro en la pasión italiana por la lírica, la ópera. Esto es historia de comunidades que también es un tema suyo, acerca de los ingleses. La lírica fue el último lazo con el terruño que tenían los inmigrantes. Los periódicos llegaban poco a las provincias, las cartas familiares tardaban semanas en llegar y muchos parientes no sabían ni leer ni escribir. Lo que los unía era la lírica, la ópera. Donde vaya uno en la Argentina, Lomas de Zamora o San Salvador de Jujuy, hay restos de un teatro, algo queda de lo construido por una sociedad de socorros mutuos, o una sociedad de beneficencia. Construyeron teatros para unir a la colectividad de inmigrantes. Es increíble. Me gustó la idea de una conexión con la ópera. Será un documental con un principal, hombre o mujer, que debe ser tenor o soprano. En el proyecto llegarán a la Argentina para conocer a familiares perdidos. Pronto surgirá la necesidad de hallar trabajo para extender la visita. Entonces, el tenor, la soprano, o el barítono, o lo que sea, será rechazado en el Colón, o en el teatro Avenida, o donde sea, porque siempre está compitiendo con otros italianos. En la historia que cuento, se encuen-

"El final de la película tiene que ser con el tenor, o la soprano, cantando *Va*, *pensiero* con un coro en un pueblo wichí."

tran los miembros de mi equipo con el tenor, o la soprano, y deciden seguirlo en la búsqueda de trabajo. Imagínelo, inglés...

-... escocés...

taurante..

- -Escocés... ¿es bueno, no?
- Fascinante. ¿Cómo seguimos?
   No encuentra trabajo en ningún teatro, pero logran cantar en un res-

### -... en Recoleta, en la tira ésa de restaurantes, hubo un grupo operístico fabuloso.

-Obviamente disfrutan la cena en el lugar, y alguien le propone cantar en una fiesta. Lo contratan para cantar una ópera en un casamiento. A partir de ahí mi actor se conecta con una red de burgueses, clase media, descendientes de italianos, que quieren que un tenor o una soprano cante en un casamiento, o un cumpleaños, o una fiesta. El actor o actriz se enganchan y de ahí pasan a cantar en cumpleaños, casamientos, Jujuy a Ushuaia. El final de la película tiene que ser con el tenor, o la soprano, cantando Va, pensiero de Verdi con un coro en un pueblo de los wichí, en Formosa.

## -¡Bravo!

-Lo único que falta es escribir el guión. Ahora busco financiación. Tengo un dinero del Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia. El año pasado hablé con empresarios en Mendoza. Volveré a Buenos Aires en octubre, escribiré el guión en dos meses, y quiero comenzar la filmación en febrero de 2009. A partir de ahí espero poder quedarme una parte del año en Buenos Aires, otra parte en Roma. Estoy confiado. El presupuesto para hacer una película como ésta en Italia es de unos 400 mil euros. En la Argentina sale cien mil. Viaiaré con un equipo de dos personas, cámara y asistente. No debería ser muy difícil, Argentina no es Africa.

El extenso debate parlamentario permitió entrever un Congreso muy diferente del que había quedado impregnado del bochorno de la Banelco. Las preguntas de los movileros. Y en materia de consensos, ¿a qué le llamamos "educación" cuando la reclamamos?

**Por Sandra Russo** 

# Una nueva idea del Congreso

No podríamos habernos ahorrado estos cien días?", fue una de las preguntas más escuchadas al finalizar la votación por las retenciones móviles. Otra pregunta que hacía un movilero a cada uno de los integrantes de las entidades ruralistas era: "¿Qué les dice a los chacareros que ya están al borde las rutas?" Sobre esos dos ejes funcionó uno de los discursos mediáticos de inauguración de un nuevo escenario: una ley con media sanción, y una mayoría que acababa de expresarse en apoyo a la decisión del Poder Ejecutivo.

"¿No podríamos habernos ahorrado estos cien días?" era una pregunta formulada, naturalmente, a los diputados oficialistas. Era una pregunta con forma de pregunta pero con fondo de reproche, de queja, y con una asignación de responsabilidades incluida: se le preguntaba eso a quien se consideraba responsable de la pesadilla de los últimos cien días. A ningún representante ruralista se le preguntó por ese eventual ahorro de trastornos.

La ley que finalmente fue votada incluye muchas modificaciones que lejos de alejarla de su espíritu, la mejoran. La resolución pelada era, en efecto, más injusta que esta ley. Por una equivocación del Gobierno ("torpeza política", dijo en su momento CFK), la falta de segmentación inicial fue finalmente corregida, salvaguardando a los pequeños y medianos productores, aunque nunca se terminará de entender bien a qué se llama en la Argentina "mediano productor". Como fuere, si hay una burguesía que reclama su espacio y su horizonte de crecimiento económico, esa burguesía debía estar incluida, saludable y contenta, en las políticas de Gobierno. Pero es imposible establecer vínculos y proyectos con sectores que no se autolimitan en su percepción de sí mismos, y que no se enmarcan, cuando hacen sus cuentas, en un país que intenta tener reglas de juego que no son las que ellos quieren. "No hay reglas de juego" debe leerse como "quiero mis propias reglas de juego".

El abrazo de Agustín Rossi con Eduardo Buzzi fue muy televisado y ahí quedó flotando, como un enigma que refuerza esa pregunta mediática, pero la dirige hacia otra zona de su interrogación. ¿No podríamos habernos ahorrado estos cien días? ¿No podría, la Federación Agraria, ser actor y parte de un proceso que a todas luces la beneficia, trazando otras coordenadas de asociación y solidaridad que las que hasta ahora ha tendido? Si no sólo los vientos internacionales, sino los locales, como está visto, soplan en el sentido de los pequeños y medianos productores, ¿no debería revisar, la dirigencia de la Federación Agraria, su estrategia de alianzas, en el contexto de un conflicto que operó como un show desnudista y dejó a muchos en literales pelotas discursivas?

Las cosas no pasan de muchas maneras, sino de una sola. Lo que podría haber pasado no pasó. Se puede aprender, si embargo, de lo que no pasó. Se puede aspirar, sin embargo, a lo que no pasó. Se puede trabajar, incluso, por lo que no pasó. Capitalizar una experiencia es precisamente tomar nota de errores y elegir pisar otras baldosas cuando se pasa por el mismo charco.

"¿Qué les dice a los chacareros que ya están al borde de las rutas?", por su parte, fue una pregunta que sólo desde la inocencia puede parecer torpe. Es provocadora, es irritante y se entronca, cómplice, con las amenazas de una parte de las entidades ruralistas. Esa pregunta les entrega la potestad sobre un escenario nacional demasiado sensible y decididamente harto de este tema, sobre todo desde que el show nudista permitió ver, en los últimos días, que las negociaciones que habían sido imposibles con el Ejecutivo, eran también imposibles con el Legislativo, toda vez que la dirigencia de la Federación Agraria corría casi groseramente sus demandas, como si el juego de la negociación se agotara en la máxima. Nunca pudimos enterarnos de cuál era la demanda de mínima. Sin eso, ninguna negociación prospera nunca entre nadie.

Bien, estos cien días pasaron y no fue posible evitarlos. Y no pasaron en vano. Tuvieron efectos terribles y efectos inesperados. Este Congreso no fue el que se nos encriptó en la cabeza, el de los ñoquis, los diputados durmiéndose, las ideas vagas y los lobbies secretos. No es el Congreso de los '90. Este Congreso se abrió para mostrar cómo un enorme número de diputados de diferentes bloques se esforzaban como cirujanos de una guardia para salvar no ni a un sector ni a una ley, sino la institucionalidad que le da sentido Congreso está a años luz del Congreso de la Banelco. Entre otras cosas, aunque no se fueron todos aquellos que las cacerolas querían que se fueran en el 2001, no es el mismo. Estaba Barrionuevo por ahí, mirando. Estaba Patricia Bullrich en su banca, bueno. Pero éste es el Congreso de otra etapa. El extenso debate fue en algún sentido la carta de presentación masiva de muchos diputados nuevos y de otros más veteranos que nunca han sido rozados por ninguna denuncia vergonzante. También a ellos cabe reivindicarlos después de esta crisis que agravió a la política de una manera atroz y que, sin embargo, devolvió a la política su dimensión inevitable.

Por Sergio Wischñevsky \*

# Lo que falta ¿es Educación?

Desde los tiempos de la Ilustración, y tal vez, desde tiempos mucho más remotos, una idea ha calado hondo en el imaginario social. Para entenderlo en términos argentinos podríamos traducirlo así: "El problema de este país es que falta educación, si el pueblo fuera menos ignorante no tendríamos los problemas que tenemos". ¿Quién no ha escuchado esta frase alguna vez, quién no ha pensado en la educación como salvadora, como panacea que podría acabar con los problemas que enfrentamos? En la educación en definitiva, se depositan las esperanzas de un futuro mejor. Pero, ¿es así? Y cuando hablamos de educación, ¿de qué hablamos?

Eso que llamamos Educación, así, con mayúscula, como una entidad unívoca, como un concepto que con solo nombrarlo invoca una magia sin contradicciones; no existe. La educación implica muchas cosas y en no pocas oportunidades, lejos de ser portadora de valores positivos para el desarrollo social, se convierte en la fuente de transmisión de los peores vicios y miserias. Tenemos arraigada la idea de que siendo una sociedad atravesada por múltiples contradicciones, sin identidad ni objetivos políticos comunes, en definitiva, sin proyectos colectivos, *la Educación*, que provendría de algún lugar cercano al limbo, nos salvará. Sin embargo, ¿quiénes son los que educan? ¿Quiénes que no seamos nosotros mismos?

La raíz de la palabra *maestro* esta emparentada con la palabra *mostrar*, enseñar era y sigue siendo básicamente mostrar, el profesor demuestra al alumno su propia comprensión del material, su capacidad para realizar el experimento químico, su capacidad para resolver la ecuación en el pizarrón, la mano guía la del alumno sobre las teclas del piano, la enseñanza ejemplar es actuación y hasta puede ser muda. Todas las planificaciones escolares en todas las materias hablan de fomentar en los chicos la tolerancia, el respeto por el otro, los valores ciudadanos, la igualdad de oportunidades; tenemos la ilusión de transmitirles esos valores y principios. El problema es que no actuamos así, no les *mostramos* eso. El sistema educativo argentino no actúa movido por estos principios.

Pongamos como ejemplo a los que son considerados los mejores colegios de la Argentina, los que en las mediciones de calidad que tanto les gustan a los técnicos son calificados como de excelencia académica. Los tenemos de dos ti-

pos: por un lado, colegios privados con una infraestructura imponente, mucho idioma, mucha computación, mucho proyecto, mucho orgullo de pertenecer y llevar esos uniformes que tan claramente los distinguen. Eso sí, la cuota es carísima. Por otro lado, tenemos a los prestigiosos colegios dependientes de las universidades nacionales a los que se accede luego de un durísimo año de competencia con los otros aspirantes, y en los que queda claro que solo entran los más aptos, los mejores promedios, los que no se han equivocado o se equivocaron muy poco, los que tuvieron el temple y sobresalieron del montón. En esa línea están también cada vez más colegios que prometen la tan mentada y de moda "excelencia académica" y que en esa carrera y con ese objetivo van dejando en el camino a todos aquellos que no pueden seguir el tren. A todos ellos los une un principio subyacente, tienen en común el manejo de una *lógica de exclusión*. Y

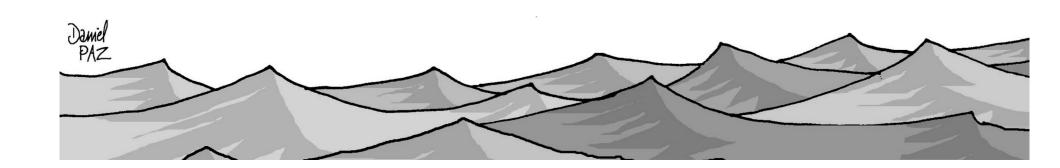
esto lo están viendo y viviendo los chicos; tanto los que pertenecen a estos colegios como los que se quedaron afuera. Esta lógica excluyente se transmite, se enseña, se muestra, no explícitamente claro.

Lo que subyace como discurso subliminar, lo que en educación se llama el "curríuculum oculto" de esta lógica es: "sálvate a ti mismo, o sálvese quien pueda". Es por eso que llegados a este punto seria oportuno que nos preguntemos: la excelencia académica, ¿no tiene nada que ver con generar espacios de creación colectiva? Por qué no pensar en la fuerza del trabajo grupal, en el equilibrio y enriquecimiento que generan los emprendimientos colectivos. En donde el encuentro con el diferente de nosotros en lugar de una amenaza pueda ser una oportunidad. Por qué es excelente acumular determinados conocimientos y no es excelente trabajar con los chicos que tienen dificultades, fomentar la colaboración más que la competencia, la construcción entre todos ubicando diferentes roles, hablar y ejercer la igualdad.

Lo que falta no es educación, así a secas, sino un proyecto educativo que tenga como objetivo construirnos como sociedad. Una comunidad no es un conjunto de gente viviendo cada uno en pos de sus propios objetivos y bregando por sus propios intereses. Los problemas que enfrentamos, las rarezas que nos pasan, no tienen como fondo la falta: el problema es lo que hay.

Hoy en día, sin embargo, ésta es la sociedad que tenemos, ésta es la sociedad que somos y, por lo tanto, es una quimera pensar que nuestra educación pueda llegar a ser diferente. ¿Quiénes sino nosotros somos los educadores? Queramos o no, las nuevas generaciones nos están mirando. Más allá de nuestras buenas intenciones, lo que hacemos es nuestra mayor enseñanza. Tratemos de ser dignos Maestros.

\* Historiador de la UBA, rector de la Escuela del Caminante.



Pidió a las FARC que liberen a sus secuestrados, pero sin deponer las armas

# Ni rehenes ni vencidos, dice Fidel

El líder cubano marcó diferencia con Chávez y Evo Morales, quienes opinan que las FARC deben desmovilizarse. También explicó las diferencias del régimen cubano con las FARC.

Fidel Castro recomendó ayer a la guerrilla colombiana de las FARC que libere rehenes, pero sin bajar las armas. En una nueva reflexión, el líder cubano rechazó la intervención de Estados Unidos en Colombia, mientras rememoró sus acuerdos y diferencias con la guerrilla más vieja del continente.

"Si algo me atrevo a sugerir a los guerrilleros de las FARC es simplemente que declaren por cualquier vía a la Cruz Roja Internacional la disposición de poner en libertad a los secuestrados y prisioneros que aún estén en su poder, sin condición alguna", señaló Castro.

Luego de que el ejército colombiano liberara a Ingrid Betancourt la semana pasada en un nuevo golpe contra la insurgencia, el veterano revolucionario de casi 82 años salió a tirarles un salvavidas. "Nuestra posición es en favor de la paz en Colombia, pero no estamos a favor de la intervención militar extranjera ni con la política de fuerza que Estados Unidos pretende imponer a toda costa y a cualquier precio a ese sufrido y laborioso pueblo", dijo.

El tono fraternal con el que Fidel escribió su nuevo artículo periodístico, dirigido a la guerrilla y publicado tanto en la revista *Cuba Debate* como en el sitio web del diario oficial *Juventud Rebelde*, no impidió que el hermano del presidente de Cuba manifestara sus diferencias con los rebeldes. "Critiqué con energía y franqueza los métodos objetivamente crueles del secuestro y la retención de prisioneros en las condiciones de la selva", recordó. "Nunca debieron ser secuestrados", añadió.

Sin embargo, el líder revolucionario se distanció de los presidentes aliados de Venezuela y Bolivia, Hugo Chávez y Evo Morales, que en reiteradas ocasiones llamaron a la guerrilla a abandonar la lucha armada. "No estoy sugiriendo a nadie que deponga las armas, si en los últimos 50 años los que lo hicieron no sobrevivieron a la paz", reconoció

Tras el triunfo de la revolución cubana en 1959, Castro alentó movimientos armados en América latina y Africa durante la década de los '60 y '70, tanto por su estrategia revolucionaria como en respuesta al aislamiento a que sometió Washington a Cuba en la región, según explicó en su momento. En el caso colombiano, las relaciones fueron con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), la segunda guerrilla más importante del país, y con el desaparecido grupo armado M-19.

En cambio, con las FARC las relaciones fueron diferentes. "Estaban bajo la influencia del Partido Comunista de la URSS y no del de Cuba. Eran solidarios con nuestra Revolución pero no subordinados", aclaró Castro.

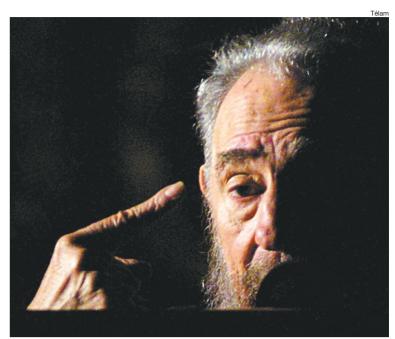
Otro de los puntos de divergencia entre Cuba y las FARC, influidas por el Partido Comunista de Colombia, era la estrategia militar. "Nunca el Partido Comunista de Colombia se propuso conquistar el poder con las armas. La guerrilla

era un frente de resistencia, no el instrumento fundamental de la conquista del poder revolucionario, como ocurrió en Cuba", señaló.

"(Manuel) Marulanda Vélez concebía una larga y prolongada lucha, un punto de vista que yo no compartía. Nunca tuve posibilidad de intercambiar con él", afirmó el revolucionario cubano. No obstante, Fidel reconoció la tradición de Marulanda, el líder de la guerrilla que en marzo de este año falleció por causas naturales. "Fue guerrillero antes que nosotros, de notable inteligencia natural y dotes de dirigente", dijo. Asimismo, defen-

dió a las FARC en momentos en que Washington y Bogotá las acusan de ser terroristas. "Fueron los narcotraficantes y no las FARC quienes desataron el terror en ese hermano país en sus pugnas por el mercado de Estados Unidos", aseguró.

Después de denunciar que el embajador de Estados Unidos en Colombia, William Brownfield, reconoció en declaraciones la colaboración de su país en el rescate de Ingrid, Castro dejó en claro que no respaldará una paz a cualquier precio. "Nunca apoyaré la paz romana que el imperio pretende imponer en América latina", concluyó.



Fidel Castro dedicó su última reflexión al conflicto colombiano.



Les habló a través del programa radial Las voces del secuestro

# Ingrid alentó a los rehenes

En su segundo día de su visita a Francia, se comunicó con los rehenes que permanecen en poder de las FARC a través de un programa radial que se transmite en la selva colombiana y que ella escuchaba cuando estaba en cautiverio.

Ingrid Betancourt no se olvidó de sus ex compañeros de cautiverio. La ex candidata presidencial, rescatada el miércoles pasado por el ejército de Colombia junto a otros 14 rehenes de las FARC, prometió desde París buscar apoyo internacional para los que aún siguen cautivos. "Los amo, los quiero, a cada uno de ustedes los llevo escritos en mi corazón", dijo en el programa de radio Las voces del secuestro. De la transmisión también participaron cuatro policías colombianos que fueron rescatados junto a Betancourt. Uno de ellos lloró al relatar su desesperación por escuchar la radio.

Aunque se mantuvo pegada a su familia durante casi toda la jornada de ayer, Ingrid se hizo tiempo a la mañana para los rehenes que todavía siguen en manos de la guerrilla colombiana y les dedicó unas palabras cargadas de esperanza y solidaridad. "A los que están en la selva, ustedes saben que cuando yo me comprometo a algo, lo hago de verdad", arrancó, teléfono en mano, desde Francia. "No voy a dejar un segundo de abogar por la libertad de ustedes y por lograr canales de comunicación con las FARC y con los países que podamos movilizar para que ustedes puedan volver rápidamente", señaló en la radio.

Sus promesas de auxilio resonaron en la selva, donde los rehenes pueden seguir todos los fines de semana desde la medianoche hasta las cinco de la madrugada el espacio radial dirigido por Erwin Hoyos, un periodista obsesionado con aliviar la angustia del secuestro. "Ya lo estoy haciendo, lo seguiremos haciendo", manifestó la ex candidata presidencial.

Por primera vez, Betancourt fue ayer una más de las voces del programa, en el que antes se había acostumbrado a escuchar con ansiedad y atención los mensajes de su madre durante sus seis interminables años y cuatro meses de cautiverio. "Me acuerdo de las marchas cuando nos encontrábamos y a los que no nos hemos encontrado, a los que no hemos estado juntos, es decir a todos los que no he podido ver pero que están allí, pan que ahí estoy con ustedes, ahora y cuando nos podamos abrazar y eso va a ser muy pronto", dijo en un mensaje a los rehenes.



Betancourt, que aquí aparece en un video editado cuando era prisionera, pidió por los demás.

Pero ella no fue la única de los secuestrados liberados la semana pasada que se mantuvo en vigilia radial. Los policías Armando Castellanos, Jairo Durán, Javier Rodríguez y Julio César Buitrago también participaron de *Las voces del secuestro*, que se transmite en la sede de la privada y oficialista cadena Caracol en Bogotá.

Allí, los ex rehenes fueron recibidos como héroes por familiares de otros ex rehenes, por los operadores de la radio y vigilantes de guardia. Medio centenar de enviados especiales llegados a Bogotá también estaban presentes en la emisora. "Yo quisiera decir que estamos muy felices y, claro, nuestra liberación es una felicidad. Pero tenemos un sabor agridulce porque mientras estamos aquí no sabemos cómo la estarán pasando nuestros compañeros", dijo el subintendente Buitrago, mientras se acomodaba en la cabina de la radio.

"Bienvenidos al otro lado de la radio. Hoy este programa es suyo, Colombia y el mundo los reciben con júbilo y poco a poco vamos cumpliendo la meta de hacer que este programa, *Las voces del secuestro*, se convierta en las voces de

la libertad", aseguró Erwin Hoyos. El director pidió a la audiencia presente un aplauso para los recién liberados y se trenzó en un emotivo abrazo donde éstos no paraban de agradecerle el aliento que les envió en las frías y húmedas noches del cautiverio.

El más emotivo fue el suboficial Durán. "Esta emisora fue nuestro alimento en la selva. La radio era el único elemento 'distractor' que tuvimos y luego de las marchas, los maltratos, el dolor, escuchar los mensajes de nuestras familias a través de la radio era nuestra forma de cicatrizar", dijo. Con lágrimas, Durán narró todos los trucos que aprendió en la selva, como dejar las pilas entre agua o darles golpes para prolongar su utilidad y poder escuchar la radio. "Los que no teníamos reloj nos despertábamos a escuchar radio gracias a que el compañero que estaba del otro lado de la cadena que teníamos en el cuello se movía con cada mensaje transmitido por su familia", añadió.

## Es favorita en los sondeos

# **Betancourt presidenta**

Después de convertirse en símbolo de la paz, Ingrid Betancourt podría ser la próxima presidenta de Colombia si se postulara como candidata. Así lo reveló ayer un sondeo publicado por la revista oficialista Semana, que mostró que la ex candidata presidencial sería apoyada por el 31 por ciento de los electores en caso de que el presidente colombiano, Alvaro Uribe, no se presentara. La difusión de la encuesta coincidió con un aumento de la popularidad de Uribe tras el rescate de Ingrid, según informó ayer el diario El Es-

Betancourt pudo escaparse de las FARC, pero no de la política. Aunque intente dedicarse a su familia, los colombianos consultados ayer la quieren de presidenta para las elecciones presidenciales de 2010. El sondeo del Centro Nacional de Consultoría indica que si la ex rehén franco-colombiana liberada por el ejército de Bogotá el miércoles pasado se presentara a los comicios, tendría un mayor respaldo que el ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, que recoge el apoyo de sólo un

15 por ciento de los entrevistados.

Asimismo, la encuesta señala que el 56 por ciento de los consultados estima que Betancourt puede ser candidata a la presidencia tras su cautiverio, frente a 43 por ciento que no cree en esa posibilidad.

Sin embargo, el panorama es muy distinto ante la eventualidad de que el presidente Alvaro Uribe se presente para un tercer mandato de cuatro años. En dicho escenario Uribe sería respaldado por el 72 por ciento de los votantes, mientras que Betancourt apenas tendría un 9 por ciento de apoyo y Santos el 3 por ciento. La investigación señala también que un 77 por ciento de los entrevistados quiere un tercer período de Uribe contra 23 por ciento que lo rechaza.

En tanto, la firma privada Ipsos-Napoleón Franco señaló ayer que la imagen favorable de Uribe subió ocho puntos, alcanzando el record de un 91 por ciento, con respecto a una medición anterior al rescate en que fueron liberados Betancourt, tres estadounidenses y 11 miembros de las fuerzas de seguridad colombianas. Según un ministro

# Acusan

Página 12 En Francia

Por Eduardo Febbro Desde París

Los emisarios, los agentes secretos, los enviados especiales, los hombres que negocian en la sombra asuntos delicados no hablan. La profesión de fe es el silencio pero, cuando lo hacen, es porque algo se distorsionó en la mecánica. Ayer, Noël Saez, el ex cónsul francés en Bogotá y uno de los emisarios encargados por Francia de mantener contactos con las FARC para obtener la liberación de los rehenes, confirmó que había mantenido contactos con la guerrilla colombiana justo antes de la liberación de los 15 rehenes, entre los que se encontraban la franco-colombiana Ingrid Betancourt, los tres norteamericanos y once soldados.

Saez se negó a hacer cualquier comentario sobre las acusaciones que pesan hoy sobre el emisario suizo Jean-Pierre Gontard a quien Colombia acusa de haber entregado a la guerrilla medio millón de dólares. Esta información proviene del ministro colombiano Juan Manuel Santos, que aseguró también que Jean-Pierre Gontard tendrá que explicar por qué su nombre aparece en los correos del N 2 de las FARC, Raúl Reyes. Según Santos, el emisario suizo aparece en los correos de Reyes "como el portador del medio millón de dólares incautados a las FARC en Costa Rica".

El pasado 28 de junio, Noël Saez y el suizo Jean-Pierre Gontard llegaron a una zona de las FARC situada en las cercanías de la frontera con Ecuador. Este lugar se encuentra a 400 kilómetros de la región donde fueron liberados los 15 rehenes. Saez explicó que allí se entrevistaron con un "hombre de confianza" de Alfonso Cano, el nuevo jefe de las FARC que reemplazó a Manuel Marulanda.

Según la versión del emisario francés, él y Gontard hicieron una serie de propuestas con vistas a un acuerdo para obtener la liberación de los rehenes. Su interlocutor les pidió que esperaran algunos días pero los dos emisarios consideraron que el plazo era demasiado extenso y decidieron volver sin esperar la respuesta. Saez y Gontard llegaron a Bogotá el 30 de junio, es decir, dos días antes de que Betancourt y los otros 14 rehenes recuperaran la libertad.

Según fuentes cercanas al caso, las autoridades colombianas esperaron que los dos emisarios regresaran para luego desencadenar la Operación Jaque, que desembocó en la liberación de los rehenes a fin de evitar que los dos hombres fueran objeto de represalias. Noël Saez explicó también que el presidente francés, Nicolas Sarkozy, le había pedido que "continuara su trabajo", pero que era preciso "esperara un poco antes de volver a la jungla a fin de que tensión bajara un poco".

Saez precisó además que aún quedan 25 rehenes que forman parte del grupo que debía ser intercambiado por unos 500 miembros de las FARC presos en Colombia. "Se trabaja también con las FARC para obtener la liberación unilateral de los rehenes", dijo Saez.

Según la versión dada por el mi-

#### MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL, INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS. SECRETARÍA DE TRANSPORTE EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O. y S.P. Nº 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISIÓN NACIONAL DE REGULACIÓN DEL TRANSPORTE, en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto de la siguiente solicitud dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la citada norma.

EXPEDIENTE Nº: EXP-S01: 0124399/2006

EMPRESA: EMPRESA DE TRANSPORTES MICROÓMNIBUS SÁENZ PEÑA S.R.L. - Línea Nº 92 - DOMICILIO: CAMINO DE LA TRADICIÓN 7981 (1839) BARRIO 9 DE ABRIL - PARTIDO DE ESTEBAN ECHEVERRÍA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

1) Prolongar la totalidad de los servicios que presta con su **Recorrido A** entre HOSPITAL FERROVIA-RIO (CAPITAL FEDERAL) y RUTA DE LA TRADICIÓN (Ruta provincial N° 4) y AVENIDA OLIMPO -BARRIO 9 DE ABRIL (PARTIDO DE ESTEBAN ECHEVERRÍA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES), desde este último punto circulando por RUTA DE LA TRADICIÓN hasta su intersección con la calle PROFESOR A. MAXER (PARTIDO DE LOMAS DE ZAMORA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES). Regreso: en la misma forma.

2) Prolongar la totalidad de los servicios que presta con su **Recorrido B** entre HOSPITAL FERROVIA-RIO (CAPITAL FEDERAL) y AUTOPISTA TENIENTE GENERAL RICCHIERI y AVENIDA MONSE-ÑOR BUFANO (Ruta Provincial Nº 4), desde este último punto circulando por la citada Ruta Provincial hasta su intersección con AVENIDA OLIMPO - BARRIO 9 DE ABRIL (PARTIDO DE ESTEBAN ECHEVERRÍA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES). Regreso: en la misma forma.

PARQUE MÓVIL: Incorporar OCHO (8) unidades.
Total: Máximo 90 vehículos - Mínimo 63 vehículos

Ing. Ricardo Raul Jaime. Secretario de Transporte.

de Uribe, entregó medio millón de dólares a los captores de Ingrid

# al emisario secreto de Sarko

Siguen las sospechas y los pases de facturas tras la liberación de Ingrid Betancourt. Después de que fuentes cercanas al emisario suizo hablara del pago de coimas millonarias para facilitar el recate, acusaron al francés de poner dinero.



Ingrid Betancourt almorzó en París con su mentor y profesor, el ex primer ministro Dominique de Villepin.

nistro colombiano de Defensa, la misión de los emisarios de Francia y Suiza se realizó con la autorización del gobierno colombiano y se llevó a cabo de forma independiente de la Operación Jaque. Santos aclaró la coincidencia en el tiempo era una casualidad.

Ayer, Ingrid Betancourt se encontró en París con quien inició en Francia la campaña por su liberación. Se trata del ex primer ministro Dominique de Villepin, que había sido su profesor cuando Betancourt estudiaba ciencias políticas en París. Ingrid Betancourt y De Villepin almorzaron en el restaurante Marco Polo de la capital francesa y luego fueron juntos y a pie hasta la iglesia de Saint Sulpice. Betancourt rezó un buen rato junto al ex primer ministro y en sus manos tenía el rosario que fabricó durante sus años de cautiverio en la jungla.

Después del almuerzo Betancourt habló por radio con los rehenes cautivos (ver nota aparte). Dijo que está evaluando la posibilidad de asistir a la marcha por la liberación de los rehenes restantes convocada para el próximo 20 de julio. Explicó que la duda se debe a que sus familiares temen que pueda ser blanco de un atentado. "No quieren que de pronto un atentado o alguna cosa hiciera que todo lo que finalmente estamos tocando con las manos vuele en pedazos", declaró. También dijo estar sorprendida por su buen estado de salud y anunció que va a escribir una obra de teatro sobre la experiencia de su cautiverio. "Quiero dejar un testimonio sobre lo que he vivido", explicó.

## Chávez recibe a Uribe y coopera con la DEA

# Guiños para Washington y Bogotá

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, expresó al embajador de Estados Unidos en Caracas el deseo de su gobierno de reanudar la cooperación con Washington para luchar contra el narcotráfico, suspendida desde 2006, informó ayer la oficina de prensa de la Presidencia. "A esa situación hay que volver (...). A luchar contra el narcotráfico y la delincuencia internacional", dijo el mandatario venezolano al representante estadounidense, Patrick Duddy, según el comunicado.

Duddy había manifestado el viernes su preocupación por lo que considera un incremento del tráfico de narcóticos a través de Venezuela. "Hemos expresado nuestra preocupación por el aumento serio y significativo del tránsito de drogas a través del país —había dicho el embajador—. A nuestro juicio eso es una amenaza a nuestros dos pueblos y un desafio común."

El presidente venezolano, que mantiene tensas relaciones con el gobierno de George W. Bush, suspendió en agosto de 2006 un acuerdo con la DEA, la agencia antidrogas de Estados Unidos. Pero en los últimos meses ha dicho que está dispuesto a entenderse con quien resulte elegido nuevo presidente de Estados Unidos para tratar los problemas comunes. Chávez y el diplomático conversa-

ron brevemente el sábado, al concluir el desfile militar por el 197º aniversario de la independencia venezolana.

Por otra parte, el gobierno de Venezuela ratificó ayer que la reunión de los presidentes de Venezuela, Hugo Chávez, y de Colombia, Alvaro Uribe, se realizará este viernes 11 de julio en Caracas. "Confirmamos el encuentro del presidente Chávez con el presidente Uribe este 11 de julio en el Palacio de Miraflores", informó el ministro de Información venezolano, Andrés Izarra. El funciona-



Giro de Chávez.

rio explicó que el mandatario venezolano canceló la emisión de su programa semanal dominical de radio y TV de ayer para "preparar la agenda" de la cita.

Chávez anunció la semana pasada que recibirá a Uribe como un "hermano", mientras Uribe expresó su deseo de aprovechar la reunión para "estrechar todos los vínculos" con Venezuela.

El encuentro del próximo viernes será el primero de tipo bilateral concertado tras el deterioro de las relaciones personales y binacionales, luego de que Uribe cancelara en noviembre pasado la mediación de Chávez para buscar la liberación de rehenes de la guerrilla de las FARC.

Estas tensiones, marcadas por ataques verbales entre Chávez v Uribe, se agudizaron en marzo, tras el bombardeo colombiano a un campamento de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) en Ecuador que mató a su número dos, Raúl Reyes. Luego, la publicación de supuestos documentos hallados en unas computadoras de las FARC, que según Bogotá vinculan a Caracas con el grupo insurgente, atizaron la crisis. Pero el presidente venezolano ha dado un giro en su polémica con Uribe y el jueves lo felicitó por el rescate de 15 rehenes de las FARC.

## **Mirador**



## Ecuador Luz verde para Correa

La Asamblea Constituyente de Ecuador informó ayer que aprobó la facultad del presidente de la República para disolver el Congreso, así como la reelección inmediata del jefe de Estado por una ocasión y la posibilidad de revocar su mandato. El órgano (con 130 escaños) indicó que aprobó 19 artículos sobre la función ejecutiva, entre los cuales se definió que el gobernante podrá ser reelegido inmediatamente por un solo período (de cuatro años). De ser avalada la nueva Carta Magna en el referendo previsto para septiembre próximo, el presidente socialista Rafael Correa (foto) -en el poder desde el 15 de enero de 2007 para cuatro años- tendrá luz verde para intentar su reelección. Un último sondeo de opinión de la encuestadora de Santiago Pérez revela que el 43 por ciento apoya el "sí" y otro 23 por ciento votará por el "no" en la consulta, destacó recientemente el presidente del foro, Fernando Cordero. Los asambleístas del partido oficialista Acuerdo País explicaron que al entrar en vigencia la nueva Constitución habrá "borrón y cuenta nueva" en los períodos de los dignatarios, como ocurrió en Perú con el régimen de Alberto Fujimori.

# Alan García no quiere huelga

El gobierno de Perú instó hoy a la población a rechazar la huelga nacional convocada por la principal central sindical del país para el miércoles próximo contra el presidente Alan García y acordó una serie de medidas para debilitar el paro, informó la prensa internacional. El presidente del Conseio de Ministros, Jorge del Castillo, en central dijo que "Perú no se puede detener" y acusó a los organizadores de la huelga de pretender generar violencia para afectar la imagen del país en el exterior, según reportó la agencia de noticias alemana DPA. El funcionario pidió a los peruanos "no detener sus labores para contribuir al progreso del país trabajando más que nunca porque es lo que corresponde". El presidente Alan García sostuvo que la medida busca ahuyentar las inversiones y descartó el cambio de rumbo de la política económica, a la que los sindicatos califican de neoliberal. Mario Huamán, secretario general de la CGTP, la central obrera que organiza la huelga, denunció que el gobierno utiliza a los militares para reprimir las reclamos populares y penalizar las protestas sociales.

## **Mirador**



### Somalia

## Mataron al iefe del PNUD

Hombres armados asesinaron ayer al director del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en la capital de Somalia, en el último de una serie de ataques a trabaiadores humanitarios en este país, informó un portavoz de la ONU. Osman Ali Ahmed fue baleado cuando salía de una mezquita en Bulohube, sureño distrito de la capital somalí, y murió poco después en el hospital. "El pistolero disparó sobre Ahmed cuando salía de la oración nocturna en la mezquita de Bulohube. Fue llevado al hospital y murió allí a causa de sus heridas", dijo un colega de la víctima que pidió no ser identificado. Su esposa, Nasteho Abukar Yusuf, confirmó la muerte de Ahmed. "Le dispararon varias veces a la cabeza y al pecho. Lo llevaron al hospital de las Fuerzas de Mantenimiento de la Paz de la Unión Africana, donde falleció", señaló. Varios testigos dijeron haber visto a un segundo hombre no identificado ser herido seriamente en el ataque.

## Malasia Marcha contra los precios

Unas 10.000 personas se manifestaron ayer en Kuala Lumpur en contra del gobierno y de la subida del 41,6 por ciento de los precios de los carburantes que se aplicó en mayo, vigilados por las fuerzas del orden listas para intervenir ante cualquier disturbio. Los convocantes de la protesta. los partidos de la oposición y grupos civiles, organizaron actos y mitines en el estadio Kalana Jaya de Kuala Lumpur. El más destacado opositor del país, Anwar Ibrahim, del Partido Justicialista, pronunció un curso en el que abundó en contra de las políticas erróneas del gobierno, a su juicio, y la corrupción. Los cuerpos de seguridad han recibido la orden de utilizar "cualquier acción que sea necesaria para proteger el orden público", pero al cierre de esta edición no se habían reportado disturbios.

Bush habló de pobreza en Japón antes de la cumbre del G-8

# Los ricos también lloran

Tras reunirse con el primer ministro japonés, dijo que la pobreza en Africa le preocupaba más que el calentamiento global. También confirmó su presencia en la ceremonia de apertura de los JJ.OO. de Beijing, igual que Fukuda.

El presidente estadounidense, George W. Bush, advirtió ayer en Japón que no hay que desatender la lucha contra el hambre y las enfermedades en Africa a causa de la lucha por la protección del medio ambiente. Bush dijo que se preocupa por el medio ambiente, pero que "hay demasiado sufrimiento en Africa". El mandatario estadounidense se reunió con el primer ministro japonés, Yasuo Fukuda, en vísperas de la cumbre del G-8 que empieza hov.

Muchos bebés mueren en Africa sólo porque faltan redes antimosquitos. Muchos enfermos de sida necesitan urgentemente medicamentos que allí no tienen. De ahí que sea un deber prioritario del encuentro del G-8 hacer realidad, como se prometió, la ayuda a Afri-

En opinión de la Casa Blanca, los Estados del G-8 deben demostrar su credibilidad con respecto a los países en vías de desarrollo. Por eso, una de las principales metas de Bush será "que demostremos nuestra fiabilidad y cumplamos con nuestras promesas", dijo el asesor económico del presidente, Dan Price.

Los Estados del G-8 prometieron en la cumbre en Gleneagles en 2005 duplicar la ayuda directa a Africa para luchar contra la pobreza y las enfermedades, pero hasta ahora sólo desembolsaron el 14 por ciento de ese total. Según las palabras de Bush, en la lucha contra la pobreza el libre comercio y el crecimiento económico tienen un papel central. Por eso, deben cerrarse ya con éxito las negociaciones en el marco de la ronda de Doha. También ése será un tema importante de la cumbre del G-8.

El encuentro de las siete naciones más industrializadas del mundo y Rusia comenzará hoy en Hokkaido, en el norte de Japón. Bush y Fukuda destacaron además que Corea del Norte debe suspender completamente sus programas atómicos. Hasta ahora, con su declaración sobre el programa nuclear nacional y la destrucción de la torre de refrigeración de un reactor, Corea del Norte dio los primeros pasos en la siendo el país con más sanciones, destacó Bush. Y esa situación no se modifica con el levantamiento parcial de algunas sanciones de parte de Estado Unidos.

Fukuda dijo que Bush le aseguró que Estados Unidos seguirá apoyando a Japón en el esclarecimiento de secuestros de japoneses por



Bush habló de pobreza en una conferencia conjunta con el premier japonés Fukuda.

parte de Corea del Norte en los años 70 y '80. Bush se mostró optimista con respecto a la cumbre del G-8. Es su octava cumbre del G-8, dijo, y añadió que está convencido de que será un éxito. Respecto de la pregunta de si el G-8 llegará a un acuerdo sobre metas para reducir las emisiones de CO2, Fukuda dijo que en los próximos días se discutirá ampliamente al respecto. Bush subrayó que sin la inclusión de India y China no puede haber acuerdos internacionales vinculantes para limitar las emisiones.

Anoche, el jefe de gobierno nipón organizó para Bush, quien cumple hoy 62 años, una cena con humanos y la libertad religiosa co-

pocos invitados. Hoy, antes de la inauguración de la cumbre del G-8, Bush dialogará con el nuevo presidente de Rusia, Dmitri Medvedev, mientras que para el mañana por la mañana está fijado un encuentro bilateral con la canciller alemana, Angela Merkel.

Por otra parte, Bush defendió su asistencia a las festividades con motivo de la inauguración de los Juegos Olímpicos que se celebrarán en agosto en Beijing. Rechazar una asistencia prometida desde hace tiempo sería un insulto al pueblo chino, dijo Bush.

Bush hablará sobre los derechos

mo ya hizo antes, durante su encuentro con el presidente chino, Hu Jintao, que tendrá lugar al margen de la cumbre del G-8. Pero su visita a Beijing será sobre todo una señal de aprecio hacia los deportistas y el país anfitrión, dijo el presidente norteamericano.

Fukuda dio a conocer oficialmente que participará en la ceremonia de apertura de los Juegos en Beijing. "Aprovecho esta oportunidad para anunciar de manera oficial mi asistencia a la ceremonia", dijo el premier japonés. Aun cuando China tiene muchos problemas, el país se esfuerza por solucionarlos, agregó.

## Por primera vez una inmigrante alcanza un cargo

# Zapatero renueva al PSOE español

▲ El XXXVII Congreso Fede- miento, Jiménez se comprometió a tan sólo 31 años, se convierte en la ral del gubernamental Partido Socialista Obrero Español (PSOE) se clausuró ayer con la aprobación de una dirección renovada y paritaria, en la que figuran veteranos y caras nuevas a partes iguales y, por primera vez, una inmigrante dominicana.

La nueva Comisión Ejecutiva Federal, diseñada por el reelegido líder socialista y presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, obtuvo el respaldo del 98.92 por ciento de los votos de los delegados que participaron en el cónclave del partido. Entre las principales novedades de esta dirección destaca la inclusión de Bernarda Isabel Jiménez Clemente, una inmigrante dominicana de 58 años, que entra en la Ejecutiva como secretaria de Integración y Convivencia

En sus primeras declaraciones a la prensa tras conocer su nombratener "los oídos bien abiertos" para todos los inmigrantes y a trabaiar para que la España que encontró hace dos décadas "no se repita jamás". Convertida ya en la primera inmigrante que forma parte de la dirección nacional de una formación política española, Jiménez avanzó que su prioridad será luchar por la integración de los inmigrantes con los mismos derechos y deberes que los españoles, un objetivo sin el cual "mal van a lucir" las próximas generaciones.

Otra de las grandes novedades del Congreso es la recuperación de la vicesecretaría general del partido, una figura que desapareció en el cónclave federal de 1997, y que ocupará José Blanco, el hasta ahora secretario de Organización del PSOE. Para ocupar su lugar. Zapatero ha elegido a Leire Pajón, la actual secretaria de Estado de Cooperación en el gobierno que, con primera "número tres" socialista en toda la historia del partido.

El reelegido por tercera vez como líder socialista ofreció un discurso de clausura de este foro, en el que explicó su apuesta por los jóvenes y, al mismo tiempo, por los veteranos para hacer frente a los retos que afronta el partido. A los jóvenes se dirigió para agradecerles que hayan sabido "remover la tranquilidad que da estar en el gobierno", hayan inoculado la necesidad de "apretar el paso" y sean los que más confían en España.

Zapatero desveló además el nombre de la nueva fundación socialista que dirigirá Jesús Caldera, la "Fundación Ideas"—siglas de las palabras Igualdad, Derechos, Ecología, Acción y Solidaridad-, que definió como un importante instrumento para el partido que le permitirá "pensar mejor", renovar sus propuestas y fortalecer sus mensajes.

## JUDICIAL - FORD SIERRA GL AÑO 1989 - BASE \$ 3.000

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 18, Secretaría N° 36, sito en la calle Marcelo T. de Alvear 1840 riso 3º. de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, comunica por dos días en autos "DE SANTOS ANTONIO s/ QUIEBRA PISO 3-, de la Cludad Autonoma de Buenos Arries, comunica por dos dias en autos Du SANTUS ANTUM S' QUIEBRA (Expte. № 019-786), que el martillero Martín Rodríguez Quiroga (CUIT № 23-16829860-9) rematará el día 21 de juilo de 2008 a las 13:00 Hs. en punto, en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón № 1233, de esta ciudad, el automotor Marca Ford Sierra GL, sedan 5 puertas, modelo año 1989, motor Ford № KTAZ16197, chasis Ford № KA61KT-10979, dominio WYN 935 (anterior C1467794) (certif, dominio obrante en autos). El rodado se encuentra en mal estado de conservación con roturas v faltantes. Condiciones de Venta: BASE \$ 3.000.-, COMISIÓN 10%, I.V.A. 10,5%, ARANCEL C.S.J.N. 0,25%, IVA 21% sobr a comisión. Al contado y mejor postor. No se aceptará la compra "en comisión" ni la cesión del boleto, debiendo el martiller suscribir éste con quien efectivamente efectuare la oferta. Los impuestos, tasas y contribuciones devengados co anterioridad al decreto de quiebra deberán ser objeto de verificación en autos por los organismos respectivos, las acreencia ost-concursales deberán ser pagadas con fondos de la quiebra hasta la toma de posesión por parte del adquirente, en tant <sub>l</sub>ue las generadas con posterioridad serán a cargo del comprador. El adquirente deberá transferir el dominio del automoto lentro de los veinte días de adquirido, bajo apercibimiento de darle de baja al automotor. Serán admitidas ofertas bajo sobr izento de los venire dias de aduquinos, pajo aperiolimento de dane de ciaja a aduntifoldo. Secial adminutas bajo sobre de conformidad con lo dispuesto por el art. 212 de la ley 24.522, 570 del Cód. Procesal y 162 del Reglamento del Fuero, las que deberán cumplir con los recaudos allí señalados- hasta las 10 horas del día 18 de julio de 2008 y serán abiertos a las 12:30 hs. del mismo día. Exhibición: los días 14 y 15 de julio de 2008 de 15 a 16 hs. en la calle Virrey Arredondo 2203, Capital Federal. En la ciudad Autónoma de Buenos Aires a los 20 días del mes de junio de 2008. Fdo.: Addinana Bravo. Secretaria.

MARTIN RODRIGUEZ QUIROGA



### Cultura y Espectáculos de Páginal 12

### **MUSICA**

- \* Stewart Copeland contra Bush
- \* La cantata de Claudio Bustos

## **TELEVISION**

\* Se viene el late show

#### CINE

\* Entrevista a Sonia Almarcha

## Visto & oído

La ex república soviética de Kazajstán organizará un festival internacional de cine para combatir el daño que, según las autoridades del país, hizo a su reputación el film Borat, protagonizado por el cómico Sacha Baron Cohen. La capital kazaja, Astana, albergará el Festival Eurasia del 7 al 13 de septiembre próximo y, según comunicó su directora, Gulnara Sarsenova, el astro de Hollywood Jack Nicholson ya aceptó asistir, en tanto también fueron invitados Sean Penn, John Malkovich y Tommy Lee Jones. La competencia oficial será entre películas de Kazajstán y de otras repúblicas del centro de Asia como Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán.



## **Anna Frank** Una nueva versión teatral

a joven actriz Vanesa González está a cargo del papel protagónico de El Diario de Anna Frank, que narra la dramática historia de la chica judía mártir del nazismo en 1945, que se estrenará el próximo jueves en el teatro Regina. González, quien se hizo popular por Son de Fierro (Canal 13), donde era la novia de Mariano Martínez, estará acompañada por Norberto Díaz, Emilia Mazer, Dalia Elnecavé, Corina Fonrouge, José María López, Susana Pampín, Gustavo Rey, Estanislao Silveyra y Marcos Woinski, con dirección de Helena Tritek. El Diario... cuenta cómo la adolescente y otras siete personas -entre ellas sus padres y su hermanasobrevivieron escondidas en los fondos de un comercio en Amsterdam, Holanda, durante dos años largos, hasta que fueron encontrados. "Cuando empecé a soñar con ser actriz jamás imaginé que iba a interpretar a Anna Frank -dijo Vanesa en un descanso de los ensayos-, éstos son unos textos de enorme carga dramática sobre cómo fueron el nazismo y el Holocausto. Nunca lo imaginé, para mí es muy fuerte." A los 21 años, la actriz nacida en Banfield se asombró frente a la personalidad de su criatura: "Anna hablaba del mundo como si lo hubiera recorrido: mientras el mundo se caía a pedazos afuera, ella tenía esperanzas y deseos, más allá de ser una adolescente y de que los adolescentes viven en esa nube de que todo es color de rosa y pierden la noción de los problemas, ella tenía un don", dijo. Ese don, prosiguió, era "el de expresar lo que le pasaba por dentro de una manera maravillosa, yo creo que ninguna criatura de 13 años podría expresarse de la manera en que lo hacía ella". González había leído El Diario... en el colegio católico donde hizo el secundario: "A los 15 años ya me había pegado muy fuerte y volví a leerlo a los 18. Para hacer la obra la leí por tercera vez". El Diario de Anna Frank se verá en el teatro Regina (Santa Fe 1235) de miércoles a sábados a las 21 y los domingos a las 20.

**TEATRO** Entrevista con Agustín Alezzo y Beatriz Spelzini

# "El humor es otra manera de defenderse del horror"

El director y la actriz hablan de Rose, la obra del estadounidense Martin Sherman que se estrena en el Maipo Club. El relato anuda tristezas que el personaje, en su monólogo, va matizando con una fina ironía.

### Por Hilda Cabrera

Cómo evitar el frío interno cuando se oye decir que una bala interrumpió un pensamiento, o se escucha el relato de una mujer sumida en una ceremonia de duelo que acaso sea la última. La astucia, el exilio y el silencio son armas en el recuerdo de una mujer judía de 80 años, transgresora a su manera, puesto que aún pregunta quién cree en las ideas como quien cree en un dios. La mujer que cumple el rito fúnebre de la shivá se llama Rose, o Rósele,

trabajo en el cine y la televisión. El relato denuncia horrores y anuda tristezas que el personaje matiza con ironías y humor negro: "Es la única manera de contar episodios como éstos sin restarles importancia a los acontecimientos", sostiene Alezzo, en diálogo con **Página**|12, junto a Spelzini. El alto precio que paga una sobreviviente está a la vista. Sólo que Rose los supera amparándose en leyendas, como la del Dybbuk (reencarnación como espíritu o energía del amor perdido) y en el negro humor que la lleva a decir que si fuera budista "las tragedias pasadas le darían puntos a cuenta de la próxima vida".

-Rose se anima al chiste cuando comenta que no puede recordar el pasado, pero sí lo sucedido ayer, y afirmar inmediatamente que "ayer no pasó nada".

Agustín Alezzo: -Lo cual es mentira, porque eso que pasó ayer es vital en la obra, pero ella no quiere decirlo. El público lo sabrá al final.

-Salvo *Bent* (una pieza de 1980 sobre el exterminio de homosexuales por los nazis) no se estrenaron aquí obras de Sherman. ¿Cómo surgió el interés por Rose?

A. A.: -Bent se estrenó en Buenos Aires (la dirigió Alex Benn) después del éxito que tuvo en Broadway, en la década del '80, interpretada por Richard Gere. Se hizo también una película en Gran Bretaña, dirigida por Sean Mathias. Sherman escribió bastante teatro y muchos guiones para cine; pero es cierto, ésta es la segunda obra que conocemos. David Masajnik, productor ejecutivo, estaba muy entusiasmado con Rose, y me la ofreció. Después colaboró Lino Patalano en la producción general, y convoqué a Beatriz, que es una actriz prodigiosa.

### -¿El monólogo tiene la misma duración que el estrenado en **Estados Unidos?**

A. A.: -No, aquél duraba dos horas cuarenta y cinco. En mi opinión, el tiempo tiene que tener relación con el tema, y no daba para tanto. Hicimos cortes, pero contamos lo mismo. Los cortes en el teatro no son novedad. Existen testimonios de la época isabelina. Shakespeare escribía obras largas, pero en la representación no llegaban nunca a las cuatro o cinco horas que se hubiera necesitado para desarrollarlas.

Beatriz Spelzini: -De La gaviota, de Anton Chejov, por ejemplo, no sabemos nada de algunos fragmentos, sencillamente porque nunca fueron representados, como los que desarrollaban mucho más la relación de Polina Andreievna y el médico. Por eso la sospecha de que Masha sería una hija ilegal.

**A. A.:** –Es que el autor se siente atrapado por su obra, y escribe. Esa es su función. La mirada del director es otra, y tiene que

"Tuvimos encuentros con una sobreviviente del gueto de Varsovia y con mujeres que padecieron la Shoá."

Spelzini

y ha vivido lo suficiente como para hablar de guerras, y de amores y odios. Ella es el personaje de una obra del estadounidense Martin Sherman, Rose, que se interna en asuntos delicados y polémicos, reflexionando incluso sobre israelíes y palestinos. Rose fue estrenada en 1999, en Estados Unidos, y aunque se basa en sucesos de la realidad, su personaje es de ficción. Esta Rósele, anciana lúcida, "es espejo de muchas otras mujeres que han vivido situaciones semeiantes", apunta el director Agustín Alezzo, a cargo del montaje en el Maipo Club, cuya única intérprete es Beatriz Spelzini, artista pre-



miada en teatro y valorada por su Spelzini encarna a una mujer judía de 80 años.



BRISTOL MEDICINE
Medicina por Médicos
0800-444-0453 www.bristolmedicine.com.ar



Alezzo dirige y Spelzini protagoniza esta pieza ficticia, basada en hechos reales.

ver con aquello que sobra o falta.

-¿Y qué hace cuando falta?

A. A.: –No se necesita agregar letra; se puede contar eso que no está de otra manera. El propósito es que se entienda claramente.

-La frase "la bala la sorprendió en mitad de un pensamiento", colocada al comienzo de la obra, le otorga al relato estructura circular. ¿Qué opinan?

A. A.: -Eso no se puede revelar, pero sí, es una obsesión en Rose. Ella no quiere morir así, de forma cruenta

**B. S.:** –Para esta obra tuvimos encuentros con una sobreviviente del gueto de Varsovia y con otras mujeres que padecieron la Shoá. Ellas conservan la imagen de los nazis apuntando fríamente al corazón o la frente.

# -¿Esos testimonios eran esenciales para la puesta?

**B. S.:** –Nosotros pudimos hacerlo, y nos ayudó a entender mejor una parte de la obra, porque la Shoá no es todo en *Rose*.

A.A.: –Beatriz es una actriz minuciosa, profunda, meticulosa, de las que se meten en las cosas hasta el hueso. Su búsqueda fue intensa. Para estos temas no es lo mismo leer un libro o un artículo que tener a tu lado a una persona que

ha sufrido en carne propia la Shoá.

-Es una experiencia que requiere fortaleza, también en quien escucha.

B. S.: –La fortaleza me la dan el teatro y la actuación. Son formas de sublimar el dolor que nos producen estas masacres de la historia. Aunque no es comparable, la realidad de los chicos que en nuestro país sufren hambre y desamparo es también muy dolorosa; y una se rebela, pero son tan-

tos los que se acostumbran a verlos así, durmiendo en los subtes, las estaciones de trenes...

A. A.: -Estuve leyendo un libro de Jerry Lewis, el actor, guionista y director de cine, donde dice que los pueblos que más han sufrido tienen humor, y pienso que sí, que como pasa en *Rose*, el humor es otra manera de sublimar y defenderse del horror.

-Rose debe mantener la posición de sentada durante su monólogo (es una imposición de la ceremonia de la *shivá*). ¿Cómo se logra crear atmósfera desde esa postura?

**B.** S.: –Una tiene que "lanzarse" y confiar en lo que ha trabajado para el personaje. Cuando me preguntan cómo va mi trabajo, respondo que hasta ayer iba bien, porque en el teatro todo es nuevo cada día, y una no puede anticiparse a lo que vendrá. Lo mismo pasa en la vida.

**A. A.:** -Beatriz posee una técnica interna notable y un gran dominio emocional.

**B. S.:** –Pero aunque haya técnica aparece el vértigo. Por algo el teatro es el aquí y el ahora.

#### -¿Ese vértigo contagia al director?

A. A.: -No, a mí me basta con saber que cuento con una gran actriz o un gran actor, y eso me tranquiliza. Sé que todo marchará. Uno tiene que lograr que la actriz o el actor confien en lo que están haciendo.

**B. S.:** – Agustín es un gran compañero artístico; valora lo que se le propone y deja probar. Sólo después, si la propuesta resulta errónea, la descarta. Alguien dijo alguna vez que nuestro trabajo es como extraer oro, porque hay que remover mucha tierra antes de encontrar una pepita. Y es así, quitar esa tierra es parte del oficio.

## -¿O sea que quien comete un error no es descalificado?

**B. S.:** -No, porque error no es sinónimo de algo malo. Por eso, cuando el actor o la actriz se enamora de las dificultades –a veces errores–, puede descubrir cosas nuevas.

A. A.: –Les tengo terror a esos actores que desde el primer día que leen una obra ya saben cómo hacerla.

-¿Cómo revierte esa actitud?
A. A.: -Depende de cada situación. Lo primero es que entienda que lo más fácil no es lo mejor. Cuando un actor o una actriz copia en escena lo que antes imaginó que debía hacer, no logra una actuación profunda y orgánica.

#### -¿Qué pasa con el esfuerzo de los intérpretes? ¿El público debe advertirlo?

A. A.: -No, nunca. Sería como ver a un equilibrista haciendo un esfuerzo terrible para mantenerse sobre la cuerda. ¡No! Debe parecer fácil para que el espectador diga: "¡Qué maravilla cómo lo hace, ojalá pudiera yo hacerlo así!".

**B. S.:** –Cuando esto ocurre es porque el teatro recuerda la vida. El espectador nota que hay un teatro vivo, pero no sabe cómo se logró. Y esto no tiene relación con el éxito, porque existe un público solidario a cosas muertas.

## -¿A qué se debe?

**B. S.:** –A que, a veces, relaciona un espectáculo con cultura o con algo nuevo, o se siente muy influido por la publicidad.

## Detalles de la puesta

Li monólogo exige un saber y un sentir compartido entre el intérprete y el director. En Rose le toca a la actriz Beatriz Spelzini y al director Agustín Alezzo retomar la experiencia de un trabajo conjunto que ellos mismos recuerdan a través de obras como Despertar de primavera y Sólo 80, en una de las tres temporadas en las que se ofreció este espectáculo. Otras fueron Mary Barnes, de David Edgard, Danza de verano, de Brian Friel, y El jardín de los cerezos, de Antón Chejov. Respecto del equipo, Alezzo (quien mantiene en cartel Otros tiempos de vivir, en su teatro taller El Duende) destaca la labor del músico Diego Vainer, también a cargo de la música de la premiada Yo soy mi propia mujer, protagonizada por Julio Chávez. "Diego es extraordinario, un creador de

una sensibilidad notable", apunta el director. Y la actriz suma: "Con la música de Diego respiro, aparece cuando debe aparecer, y me sostiene". Los elogios se extienden a la escenógrafa y vestuarista Marta Albertinazzi ("consustanciada con el color") y al iluminador Omar Possemato. Traducida por la escritora Cristina Piña, Rose, dirigida por Alezzo con asistencia de Gabriela Pastor, cuenta con la producción ejecutiva de David Masajnik y la general de Masajnik y Lino Patalano. Las funciones se ofrecen en el Maipo Club, Esmeralda 443, 2º piso (4322-4882), de jueves a sábado a las 20, y domingo a las 18. Localidades de 35 y 50 pesos, en venta en la boletería del teatro, de 10 a 20 horas, o hasta comenzar la función, y a través de Platea Net: 5236-3000.



CINE Entrevista a la española Sonia Almarcha, protagonista del film La soledad

# "Este papel fue un reto y un lujo"

Por Oscar Ranzani

En la última entrega de los premios Goya se produjo un hecho sorprendente: cuando la mayoría pensaba que la gran favorita, El orfanato, ópera prima de Juan Antonio Bayona (que es considerada una de las películas más exitosas en la historia de la cinematografía española) se alzaría con el máximo galardón que otorga la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, La soledad –un film de autor muy potente es el sello que le dio su realizador, Jaime Rosales-, se llevó no sólo el Goya a la Mejor Película sino también al Mejor Director, y José Luis Torrijo fue elegido en la categoría Mejor Actor Revelación. "Fue una alegría muy grande y una sorpresa porque no lo esperábamos. El hecho de que una película de este tipo se haya llevado el Goya significa un cambio, de alguna manera, en la Academia. Y esto nos beneficia a todos porque se abre más el mercado", señala Sonia Almarcha, la protagonista del film, que se encuentra en Buenos Aires para presentarlo en el marco del ciclo MadridCine-Buenos Aires 2008 que se está desarrollando en el Complejo Atlas Patio Bullrich

(avenida Del Libertador 750). Una de las características de *La* soledad es que el director decidió utilizar la técnica de la polivisión, que consiste en dividir la pantalla en dos partes, de modo que se ofrecen dos puntos de vista para la misma secuencia. Estructurada en cuatro capítulos y un epílogo, La so*ledad* tiene dos historias que no se cruzan sino que transitan por caminos paralelos. Adela (Sonia Almarcha) es una joven que se ha separado de Pedro (José Luis Torrijo) y, cansada de la vida en su pueblo natal al norte de León, decide trasladarse a Madrid con su pequeño hijo Miguelito. Se muda a un departamento que comparte con Carlos e Inés, dos jóvenes con los que rápidamente entra en confianza y logra una agradable convivencia. La vida de Adela sufre un terrible cim-

La película de Jaime Rosales, ganadora en los últimos premios Goya, se verá hoy en el marco del ciclo MadridCine-Buenos Aires 2008. Allí la actriz encarna a una mujer que pierde a su hijo. "Me gusta trabajar las situaciones extremas", dice.



Almarcha se luce en La soledad, un potente film de autor que sorprendió en España.

rrorista Miguelito muere. Desde ese momento, deberá enfrentar el mundo con semejante mochila a cuestas. La otra historia tiene como protagonista a Antonia (Petra Martínez), la madre de Inés (compañera de departamento de Adela), Nieves (que enfermará) y Helena, que le pide dinero a su madre para comprar un departamento y genera un gran conflicto. La relación entre las hermanas se irá tensando durante el desarrollo de la película, y Antonia que, tras enviudar, logró una vida apacible con su novio Manolo, comenzará a tambalear. "No lo veo como un drama", señala Almarcha y justifica su opinión: "La veo como el relato de un trocito de vida tal cual es: a lo crudo, sin más, porque lo que pasa no es sólo tris-

"El hecho de que una película de este tipo se haya llevado el Goya significa un cambio en la Academia. Y se abre más el mercado."

te. Pasan cosas muy lindas también pero ahí está el accidente. Es como un trozo de realidad".

-Adela sufre un brusco cambio en su vida. ¿Cómo trabajó esa bisagra desde el aspecto actoral?

-Con Jaime Rosales trabajamos durante dos meses antes del rodaje, una serie de ensayos, casi como un proceso teatral. Ensayamos en orden cronológico con improvisaciones cada una de las secuencias de la película. Y ensayamos todo el proceso de ella desde el principio hasta el final en orden, para que cuando llegáramos al rodaje pudiéramos saltárnos lo y adaptarnos a las locaciones. Con lo cual llegamos al rodaje con el proceso hecho.

-A partir de ese momento crucial, la película plantea que Adela deberá encontrar la fuerza para regresar a una vida normal. ¿Ella es fuerte frente a la adversidad?

-A mí me parece que sí. Yo soy madre y no sé cómo reaccionaría ante esto. Nosotros vemos un drama de estos y pensamos: ¿cómo seguirá viviendo esa gente? Pero, de hecho, la mayoría de las personas sigue viviendo. Quiere decir que la fuerza de la vida sigue siendo potente. Ese dolor no se cura nunca, se queda en el alma. Una madre que pierde a un hijo... no se cura, se queda ahí.

−¿Qué significó para usted el el que la protagonista sufre una de las mayores pérdidas que puede tener un ser humano?

-A nivel actoral es un lujo. Te pone en una situación extrema. Jaime Rosales trabaja con mucha sutileza. Entonces, actoralmente, se trata también de un reto: cómo contar sin ser explícito, sin ir al resultado, simplemente viviendo poquito a poco. Ha sido un reto y todo un lujo. Los actores buscamos siempre este tipo de actuación.

## -¿Las situaciones extremas plantean un desafío para el ar-

-Claro, sobre todo cuando no se busca el resultado típico de las situaciones extremas. Ouiero decir que no es que se te muere alguien y la escena se desarrolla llorando desesperada. Eso no es tan difícil de hacer como sí lo es lo contrario: simplemente estando en ese dolor sin contarlo para afuera.

### -El drama de Adela no se cruza mucho con el de Antonia y sus hijas. Más bien el director parece haber establecido senderos paralelos en los distintos conflictos. ¿Usted cómo lo observa?

-Sí, son dos historias paralelas. No se cruzan, salvo que la hija Inés es un nexo. De hecho, en el guión original eran tres historias. Cambiaron a dos por una cuestión de tiempos. Rosales decía que tenía muchas historias que contar y finalmente eligió dos. Realmente no tienen conexión.

### -Teniendo en cuenta que Adela debe enfrentarse a las situaciones más complicadas de la vida, de mucho dolor, ¿es una especie de soledad existencial la suya?

-Totalmente. De hecho, ella no está sola. Tiene al padre, amigos, al ex, a compañeros de piso. Yo creo que la soledad de la que se habla es la del ser humano que nace y muere solo. Y en el dolor, por mucho que haya gente que te acompañe, estás solo. Y en la alegría también. La puedes compartir un rato pero es tuya. Habla de esa soledad.

### -¿El dolor profundo que sufre un ser humano no es posible compartirlo con los demás?

-Sí se puede compartir, ya que eso puede aliviar por momentos, pero la vivencia del dolor es algo que sólo uno puede vivir. Por el hecho de que estés rodeado de tu padre, tu madre o no sé quién, no te vas a escapar de eso: si te toca, te tocó.

### -¿La soledad reflexiona también acerca de perder el miedo a hablar de la muerte?

bla más bien de la fragilidad de la vida.

### −¿Y qué es la soledad para usted?

-La soledad como concepto... no sé. Me imagino que forma parte de mí. Es algo con lo que estaría bueno aprender a convivir tanto como con la muerte. Es una situación mal entendida por parte de la sociedad en la que me he criado, porque tanto la muerte como la soledad son cosas que están calificadas como negativas y yo creo que no lo son sino que existen del mismo modo que existe la vida. Y deberíamos entenderlo y educarnos para vivirlo. ¿Por qué no? Si es parte de la vida, ¿por qué vivir como algo negativo la soledad o la muerte de un ser humano?

\* La soledad se proyectará hoy a las 17.30 en el Completo Atlas Patio Bullrich.



# Soledad, companía

- Actividades múltiples l Psicólogas gestálticas
- **I Encuentros** I Espacio de Cine Coordinado por un crítico (Cursos y proyecciones)

Cine participativo y tallere

Informes 4581-2276

# Señora Alemana

**CLASES Y CONVERSACIÓN** Alemán, Inglés y Francés

4825-0026 www.soledadycia.com.ar



En el marco de la Campaña lanzada por las

Madres, la Universidad convoca a una jornada

sobre la calle Florida que consistirá en realizar

pañuelos blancos con la inscripción "Para

Hipólito Yrigoyen 1584 Tel. 4384-8693 E-mail:universidad@madres.org

defender la democracia iNi un paso atrás!"

TELEVISION I-Sat empieza a programar Late Night with Conan O'Brien

# Del delirio a la incorrección

Conan O'Brien rinde honores al género más estadounidense de todos: el "late show". Ex guionista de Los Simpson y reemplazante de David Letterman en la NBC, su estilo está guiado por el sarcasmo y la irreverencia.

### Por Emanuel Respighi

El late show es uno de los géneros más exitosos de la TV estadounidense. Surgido a comienzos de la década del '50 del siglo pasado, como una suerte de programa de variedades que combinaba monólogos y entrevistas, el late show es un formato que se consolidó en la trasnoche de la pantalla chica, al punto que en la actualidad las grandes cadenas de TV abierta del país del norte poseen sus propios ejemplares. En la actualidad, el género que cada noche acapara la atención de los estadounidenses le imprimió a su estructura clásica una línea discursiva políticamente incorrecta, a partir de monólogos críticos e irónicos, sketches satíricos y parodias de todo tipo. Conocidos aquí sólo de oído, o por aquellos que algunas vez viajaron a Estados Unidos, desde esta noche I-Sat les da la oportunidad a los argentinos de ver de qué se habla cuando se habla de late show, con el estreno de Late Night with Conan O'Brien, uno de los programas más vistos de la TV estadounidense. Y uno de los ciclos que mejor representan al género en estos momentos. El programa se emitirá todos los días a las 21 por el canal de cable.

Aunque en el país hubo quienes intentaron importar el formato, con el recordado *Duro de acostar* con Roberto Pettinato como antecedente más cercano, el late show es el género made in USA por excelencia. El programa llega a estas tierras con tan sólo una semana de retraso respecto de su estreno en Estados Unidos en la NBC, lo que hace que ni el monólogo ni las bromas pierdan actualidad, y ya lleva más de 25 años

## O'Brien instaló un código de humor que ya recogen todas las celebridades que cada noche visitan su programa.

al aire. Desde 1982 el Late Night fue conducido por David Letterman, hasta que en 1993 el presentador se pasó a la competencia para hacer en la CBS Late Show with David Letter*man*. Pese a los augurios de fracaso de la industria, la NBC contrató al comediante O'Brien para reemplazar al presentador estrella. Y no le fue nada mal: O'Brien será a partir del año que viene el conductor de The Tonight Show, el late show que con 50 años ininterrumpidos es el más longevo de la TV estadounidense.

La puesta en escena del progra-



O'Brien, un comediante nato para uno de los programas más vistos de la TV estadounidense.

ma que I-Sat trae a la región puede, en un principio, confundir al televidente neófito. Es que lo que se ve no es otra cosa que un comediante con traje, haciendo entrevistas detrás de un escritorio, con una banda musical al costado y una platea que festeja sus humoradas. Sin embargo, lo que diferencia a este ciclo de las numerosas copias que inundan la pantalla local es que quien piensa y dice los chistes es un comediante nato como O'Brien. Si los imitadores de la TV local piensan que hay que recitar los monólogos a puro grito, hablando aceleradamente y enfatizando cada nueva gracia, como si ese mix fuera la fórmula mágica del humor, el conductor de Late Night... demuestra que lo que en realidad se necesita para hacer reír son observaciones inteligentes y una interpretación que maneje tanto los remates como los silencios.

A puro sarcasmo y despotricando con inteligencia contra todos, O'Brien fue guionista de *Saturday* Night Live y de Los Simpson, lo que le otorga una notable experiencia en rio y la incorrección. Pero con un detalle que potencia el efecto de lo que dice: esa elegancia y cadencia propias del stand up, repentización en la complicidad de alguien de la tribuna o el remate no guionado. Y como si con eso no bastara, O'Brien instaló un código de humor que ya recogen todas las celebridades que cada noche visitan su programa, desde artistas consagrados a jóvenes promesas de Hollywood. John Cusack, Jerry Seinfeld, Jason Lee, Will Ferrell, Natalie Portman, Christina Ricci, Paul Giamatti, Sarah Jessica Parker, Steve Carell, Clive Owen y Jessica Alba son algunas de las *ce*lebrities que en el último año visitaron el programa.

El otro elemento distinguible de los *late shows* son las presentaciones en vivo de músicos, cantantes y bandas (desde Moby, Radiohead y Björk a Hop Chip, Lily Allen y Devendra Banhart), que cada noche cierran el envío en el piso o a través de grabaciones hechas especialmente para el programa. Y la oda de la ironía se presenta en Late night... a través de segmentos como "Pale

Force" (animación de espíritu paródico acerca de dos superhéroes, Conan y Jim, que andan por la vida luchando contra el mal), "En el año 2000" (una especie de oráculo que anuncia lo que sucede hoy día como si fueran grandes predicciones) o "Los Labios" (unos imitadores les ponen delirantes diálogos a fotografías de políticos y celebridades). Late night es, entonces, una buena manera de acercarse a lo mejor del humor estadounidense, sin caer necesariamente en los mundos prefabricados de las sitcoms.

## Adaptación de Resistiré en EE.UU.

# Pantalla de exportación

ver las versiones locales que estrenar en su pantalla la adaptación estadounidense de Re*sistiré*, el programa protagonizado por Fabián Vena y Pablo Echarri que Telefé emitió en 2003. Desde hoy, diariamente a las 19, Watch over me responderá al interrogante de cómo se adaptan los programas argentinos en el exterior. En este caso, A&E pone al aire la versión que la 20th Century Fox Studios realizó en 2006 y emitió en Estados Unidos en el canal My Networks TV para la creciente comunidad hispana de aquel país. Reducida en cantidad de capítulos respecto de la versión original

Con la costumbre impuesta de producida por Telefé Contenidos, Watch over me cuenta la historia de se hacen de programas extranjeros, Julia Rivera (Dayanara Torres), una A&E se decidió por cambiar la ecua- hermosa estudiante de psicología comprometida con Michael Krieg (Marc Menard), un hombre acaudalado pero despiadado que la ama a pesar de ser muy mujeriego. Encarnando la imagen de una pareja perfecta. la firme idea de casarse pronto entrará en duda para Julia cuando algunos secretos de su prometido comiencen a salir a la luz y se revele una trama de extraños negocios que realiza Michael a través de su empresa, relacionados con el tráfico de órganos y de sangre. Una versión más cercana al thriller que al tono telenovelesco que tuvo la versión original en sus comienzos.

## Televisión

6.00 2-AMERICA RURAL. 7-TELEVISION REGIONAL. 9-INFOCAMPO.

13-BONES.

2-SPRAYETTE

**7**-VISION 7. **9**-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS.

2-CAMINO DE ESPERANZA. 11-EL CHAVO

2-HOGAR SHOPPING CLUB. 7-VISION 7 LATINOAMERICA.

7-PERMITIDO ESTACIONAR. 11-ANTES DEL MEDIODIA. 13-MAÑANAS INFORMALES.

2-LA CASA DE AMERICA 7-MAÑANA VEMOS. 9-MUJERES: CASOS DE LA VIDA

9-LA MUJER EN EL ESPEJO.

2-AMERICA NOTICIAS.

9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS.

13.00

9-TORMENTA EN EL PARAISO. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

2-ALMORZANDO CON MIRTHA

11-DON JUAN Y SU BELLA DAMA.

7-ESTUDIO PAIS. 9-DESTILANDO AMOR.

13-MUJERES DE NADIE.

15.00 9-TERRA NOSTRA. 11-SIETE PECADOS.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 13-CUESTION DE PESO

7-PERMITIDO ESTACIONAR.

9-VICTORIA. 11-LA TRAICION.

11-LOS SIMPSON.

9-LOS PROFESIONALES DE

SIEMPRE. 13-LA MAMA DEL AÑO.

18.00

11-CASI ANGELES. 13-PATITO FEO.

**18.15 2**-PABLO Y PACHU.

19.00 2-AMERICA NOTICIAS. 9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS.
13-DURO DE DOMAR.

7-CIENTIFICOS INDUSTRIA

ARGENTINA.
9-EL CLAVEL Y LA ROSA.
13-TELENOCHE.

11-SUSANA GIMENEZ.

20.40 2-RSM

21.00

**7**-VISION 7. **9**-BENDITA TV.

**21.15 13**-POR AMOR A VOS.

11-EL MURO INFERNAL.

22.00 **7**-AL COLON.

9-CINE: Ciudad en llamas.

13-SHOWMATCH.

22.30

2-ESPECIAL AMERICA NOTICIAS **11-CQC** 

23.00

7-PETER CAPUSOTTO Y SUS

2-ULTIMO VUELO DEL DIA. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

2-AMERICA NOTICIAS.

9-DECISIONES.

7-VISION 7.

7-FILMOTECA

9-TELENUEVE.

11-CINE: El duque. 13-EN SINTESIS.

7-CINE PARA TODOS.

Una cantata sobre la guerra de la Triple Alianza

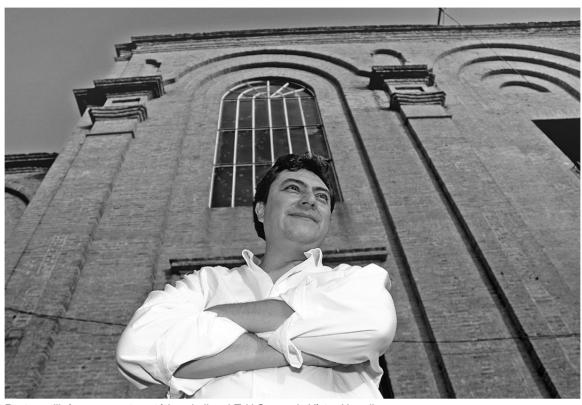
# La justicia musical tarda, pero llega

**Por Cristian Vitale** 

Si se observa un mapa de Sudamérica previo a la guerra de la Triple Alianza (pongamos 1864), el detalle no pasa inadvertido: Paraguay, que hoy ocupa apenas un rincón del sudeste, era más grande que Argentina y casi tanto como Brasil. No sólo eso -al cabo, la extensión territorial puede ser apenas un detalle-sino que significaba el corazón de quienes creían, aún, en un sistema americano ajeno a los intereses británicos. País desarrollado y autárquico, 98 por ciento de la tierra en manos del Estado, industria pujante, mercado interno protegido... así, hasta que Bartolomé Mitre, el uruguayo Venancio Flores y Pedro II, emperador del Brasil, pisaron el palito imperialista. Compraron los espejos de colores del mundo "civilizador" de entonces –solventado por la Baring Brothers v la banca Rothschild- y decidieron devastar. ¿El problema? Por los ríos del Paraguay no podían circular naves británicas. Y entonces, el genocidio. Hoy, 138 años después de la guerra más cruel e injusta sufrida en esta parte del planeta, Claudio Bustos -músico y compositor cordobés- decidió hacer justicia poética con una cantata profundísima: Francisco Solano López, el mariscal de América.

"Esta obra se encara desde la ideología de la Patria Grande y, como decimos en la presentación del trabajo, no podemos reeditar la historia pero nos queda la libertad de ejercitar la memoria. No solamente desde la versión de los vencedores, sino desde la posición de rever los sucesos históricos despojados de fanatismos; desde ese lugar donde es posible ver gestos heroicos y amor sin límites también en las trincheras de los vencidos", cuenta el músico, radicado hace cinco años en Asunción. Con un concepto estético similar al Taki Ongoy de Víctor Heredia –un mix de glosas, relatos en off y canciones—, la cantata recorre en 53 tracks origen, desarrollo y final de un holocausto omitido como tal por la historiografia oficial. Con el fin de "curar las heridas abiertas entre los pueblos", Bustos, acompañado por Fermín Fierro y Daniel Larrea, transforma en arte lo que los libros contaron a

En Francisco Solano López, el mariscal de América, el compositor cordobés Claudio Bustos, radicado en Asunción, aborda musical y poéticamente la tragedia de una guerra que dejó casi un millón de muertos y un país destruido.



Bustos utilizó un concepto estético similar al Taki Ongoy de Víctor Heredia.

tinta roja: mezcla detalles personales de Solano López con pasajes cruentos, heroicos e insólitos de una guerra que dejó casi un millón de muertos y un país destruido.

"El relato y la música conjugan una secuencia que parte desde la nos queda la infancia de Solano López y su protagonismo en la vida política y militar del Paraguay. La riqueza testimonial de los textos, la alusión poética, la musicalización basada en ritmos de la región y la generación de diferentes climas durante la narración a través de los efectos especiales, hacen de esta cantata una obra integral que sumerge al que la escucha en las páginas de la historia", explica Bustos. Mucho, en rigor, se ha escrito sobre los efectos de esta guerra: que murió gran parte de la población masculina paraguaya; que Brasil sumó a su imperio más de 60 mil kilómetros cuadrados; que Argentina otros 94 mil (todo Misiones y Chaco); que

"Los artistas no podemos reeditar la historia, pero libertad de ejercitar la memoria."

muchos caudillos argentinos (Felipe Varela, en especial) y sus milicias se negaron a participar; que fue absolutamente impopular; que Paraguay perdió en independencia y ganó en latifundio; que perdió en industria y ganó en deuda externa; que Mitre (instigador argentino del litigio) llamaba voluntarios a soldados con grilletes.

Enlaza Bustos: "La obra debe trascender desde el punto de vista de la nueva narrativa histórica, por-

que utiliza la canción, el relato y el poema como herramienta formadora, sobre todo de estos nuevos conceptos que los está emitiendo un argentino, haciendo una autocrítica sobre aquel Tratado de la Triple Alianza". La idea nació hace varios años pero naufragó hasta que, muerto Fierro, Larrea y Bustos -bajo la coordinación general de la periodista Patricia Da Luz-decidieron editar el disco. En 2003, el cordobés –que también ha musicalizado poemas de Nicolás Guillén, Augusto Roa Bastos e Isabel Birriel- se radicó en Asunción y comenzó la grabación. "Fue un trabajo de mucho tiempo de producción debido a la cantidad de artistas, músicos y técnicos involucrados. Participan argentinos y paraguayos que hicieron un gran aporte de talento y de tiempo. También tratamos de ser muy minuciosos en los arreglos y en la presentación de la cantata", informa. La obra se estrenó en el actual Cabildo Cultural de Asunción -el lugar donde Solano López fue elegido presidente en 1862, por mandato del Congreso nacional- y se presentó en Posadas, en la Feria del Libro de Buenos Aires. Sigue Bustos: "Hace poco en Paraguay se produjo un debate sobre la frase final del Mariscal: 'muero con mi Patria o muero por mi Patria' y sus detractores, que también los hay, aducen que llevó a su país al holocausto".

-¿Y cuál es su visión?

-Personalmente, creo que actuó en base a la presión política y económica de su tiempo y también me pregunto: si los tres aliados no se hubieran encontrado con la resistencia del Mariscal y su pueblo, ¿Paraguay no sería hoy producto de la política expansionista de ese tiempo, un apéndice territorial más que un país independiente? Si la guerra no hubiera existido, estoy convencido de que los avances tecnológicos, culturales y productivos del Paraguay de la época lo habrían consolidado en la vanguardia sociopolítica del continente.

### -¿Cree que aún aquella guerra conserva heridas en términos de relación entre los pueblos?

-Sin dudas quedan heridas que, generación tras generación, se trasladan al hoy. Esto lo podemos sentir cuando hablamos de "paraguas" en Argentina o en Paraguay de "kurepas", para referirnos unos a otros de modo despectivo.

## -Es muy fuerte la parte en que se aborda la cuestión de los ni-

ños guerreros... -Cuando la guerra dejó al Paraguay sin hombres en condiciones de ir al frente, mujeres y niños tomaron las armas. Esta es una gesta muy cruel y significativa. Por eso, el día del niño en Paraguay se conmemora el mismo día en que tres mil niños fueron aniquilados por los mercenarios del Conde D'Eu en la batalla de Acosta Ñú. El coraje de esos niños mártires marca a fuego la memoria de la guerra y es imposible sustraerse a la emotividad que ello significa.



MUSICA Stewart Copeland, en medio de la gira de The Police

# "Quisiera ver preso a Bush"

El baterista habla de la banda que lo hizo famoso, pero no deja de lado la política. Hijo de un agente de la CIA, diferencia la gestión de su padre de la administración actual y dice que George W. "debería ser juzgado como criminal de guerra".

Por Diego A. Manrique \*
Desde Madrid

Aún hoy, asombra que aquello prosperara. The Police eran tres músicos con pocos puntos de contacto, estéticos o vitales. El más novato, Sting, se autoproclamó cabecilla de la banda, por encima de dos instrumentistas con el culo pelado, el guitarrista Andy Summers y el baterista Stewart Copeland. Aunque funcionó artísticamente durante unos años, las relaciones personales iban cada vez peor. Un detalle revelador: Copeland se asombra de la extraordinaria vida de Summers, descrita en su autobiografía (El tren que no perdi, Global Rhythm Press, 2007). "La verdad es que ignoraba mucho de sus grupos y sus conflictos." Aparentemente, los tres policíacos no utilizaban los tiempos muertos para charlar.

Y eso que Stewart Copeland (Virginia, EE.UU., 1952) posee vocación comunicativa. Hijo de un famoso agente de la CIA, pasó años en Beirut - "Líbano es mi segundo país, una herida abierta"- y se manifiesta como un locuaz hombre de mundo. El grupo acaba de actuar en Madrid, en el festival Rock in Rio, y el músico reconoce que la reunión de Police "está siendo mejor y peor de lo que esperábamos. Creíamos que resultaría sencillo y ha resultado duro. Pensábamos que sería breve y hemos visto que la demanda no cesa. La cuestión es que los tres nos lanzamos a nuestros proyectos particulares y olvidamos la etapa de The Police. Ahora, cuando tocamos esas canciones, comprobamos que han acompañado al público durante 20, 30 años: su reacción es tan emocional que nos descoloca, antes de dejarnos llevar por esa energía".

-¿Hay vida creativa después de The Police?



"Líbano es mi segundo país, una herida abierta", destaca Copeland.

-Claro, yo volveré a mi trabajo. Toco la batería pero mi principal dedicación es componer. Una gira de estas dimensiones resulta absorbente, no puedes hacer otra cosa. Me esperan un montón de propuestas, según mi agente.

-Sorprende encontrar el nombre de su padre (Miles Copeland) en libros sobre el mundo árabe, generalmente en términos positivos, aunque se trate de autores nada simpatizantes con la política estadounidense.

-Yo he encontrado incluso referencias a mi madre, que tuvo relación con los servicios de inteligencia británicos. Creo que mi padre y sus compañeros pertenecen a una generación muy respetable: hablaban el árabe culto y el popular, de-

dicaron la mayor parte de su carrera a esa parte del mundo. Justo lo contrario de lo que ocurre ahora. Ellos conocían a los jugadores principales, entendían la dinámica de la región, tenían canales abiertos incluso con sus enemigos. Su función era clara: debían mantener el flujo de petróleo hacia Occidente. Casi siempre lo lograron. Pero había otras fuerzas en la política estadounidense que obstaculizaban ese objetivo.

-¿Se refiere al lobby israelí?

-Sí. Mi padre defendía a Israel pero entendía que un apoyo ciego nos enfrentaba con libaneses, egipcios, sauditas, sirios, iraníes... con todo el mundo árabe, en general. Su conflicto era explicar y defender la posición de Washington, aun

sabiéndola negativa para nuestros intereses reales.

-La situación ha empeorado

con la actual administración.

–Sí. Creo que George W. Bush debería ser juzgado como criminal de guerra... ningún líder norteamericano tiene tanta sangre inocente en sus manos, me gustaría verlo en la cárcel. Procuraré que no me arrastre la pasión: estoy convencido de que es el peor presidente de Estados Unidos del tiempo que he vivido. Cuando él llegó, mi país era rico, respetado y optimista... y todo se ha perdido. Es incalculable el daño que ha hecho a EE.UU. y al resto del mundo.

\* De El País de Madrid. Especial para **Páginal12**.

## Festival Argentinos en San Pablo

El cine argentino será protagonista de la tercera edición del Festival de Cine Latinoamericano de San Pablo, que tendrá lugar en la ciudad brasileña desde hoy hasta el próximo domingo e incluirá una retrospectiva dedicada a la obra de Fernando "Pino" Solanas. La representación argentina tendrá como invitado de honor al notable director y militante político. Historias de la Argentina latente, Memorias del saqueo, La nube, El viaje, Sur, Tango, el exilio de Gardel, Los hijos de Fierro y La hora de los hornos, serán los títulos de Solanas que se verán en la muestra. También se proyectarán De quién es el portaligas de Fito Páez; El asaltante, de Pablo Fendrik; El sueño del perro, de Paulo Pécora; La León, de Santiago Otheguy; Estrellas, de Federico León y Marcos Martínez; M, de Nicolás Prividera; Una novia errante, de Ana Katz, y No mires para abajo, el último film de Eliseo Subiela. La participación del cine argentino en el Festival se completará con la exhibición de La Patagonia rebelde, la obra de Héctor Olivera de 1974 basada en el libro de Osvaldo Bayer.

## El cierre con Dylan

Bob Dylan fue el plato fuerte en la jornada que puso punto y final al primer Festival Rock in Río celebrado en España, en una noche que también tuvo como invitados en el escenario principal a los escoceses Franz Ferdinand y el estadounidense Lenny Kravitz. Fue precisamente Kravitz quien ofreció, pasada la medianoche, el concierto final programado en el Escenario Mundo, que después tuvo como fin de fiesta una sesión de Dj Tiesto. Los conciertos se realizaron en Arganda del Rey, localidad situada en la periferia de Madrid. Dylan, cantautor y galardonado con el Príncipe de Asturias, tiene planeadas once actuaciones en diversas ciudades de España.



## Cines

"La masacre de San Patricio". Dir.: Juan Pablo Young y Pablo Zubizarreta. S/R. Compleio "Tita Merello" (Salas de Arte Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30, 18.25, 20.20 y 22.10 hs.

**ELECTION** (Hong-Kong) Dir.: Johnnie To. P/13.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R.
Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145.
Tel.: 4382-7934. A las 13.25, 15.15, 17.05 18.55, 20.45 y 22.35 hs. (Sala 2 "Loire") **EXTRANJERA** 

(Argentina-2007) Dir.: Inés de Oliveira Cézar, con Carlos Portaluppi, Agustina Muñoz v Eva Bianco, P/13

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.15, 16.50, 18.25, 20 v 21.35 hs. HANCOCK

Dir.: Peter Berg, con Will Smith, Charlize Theron, Jason Bateman, Eddie Marsan, Valerie Azlynn, Hayley Stephen Bishop. P/13.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-TLAS (28527). A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 v 22.40 hs. (En castellano)

Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. Monumental, Lavalle 780/836, Tel.: Monumental. Lavalle (80/836. 1el.: 4393-9008. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.15 hs. (En castellano); 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (subtitulada)

#### KUNG FU PANDA Dir.: Mark Osborne y John Stevenson. (En

castellano) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-TLAS (28527). A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn

0.30 ns. **Monumental**. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 13.50, 14.45, 15.35, 16.30, 17.20, 18.15, 19.05, 20, 20.50, 21.45, 22.35 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 y 1.15 hs.

#### UN DIA, UN PATO

Dir.: Nic Bettauer, con Philip Baker Hall.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.20, 15.10, 17, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. (Sala 1 "Lorrai-1973, UN GRITO DE CORAZON

Dir.: Liliana Mazure, con Piero Anselmi, Juan Martín Otegui y Fernando Ganino.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.40, 18, 20.10 y 22.20 hs. **Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las

## CAFE DE LOS MAESTROS

Cocumental Dir.: Miguel Kohan, con Ma-riano Mores y Leopoldo Federico. S/R. Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Ri-vadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30, 18.40, 20.30 y 22.15 hs.

Dir.: Nadine Labaki, con Nadine Labaki v Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14 y 18.40 hs. (lunes a éc. también: 20.30 hs.)

### **CORDERO DE DIOS**

Dir.: Lucía Cedrón, con Jorge Marrale, Le onora Balcarce y Mercedes Morán. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 22.40 hs. EL FIN DE LOS TIEMPOS

### Dir.: M. Night Shyamalan, con Mark Wahlberg, Zooey Deschanel, John Leguizamo, Spencer Breslin y Betty Buckley. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-TLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn

Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

#### **EL JARDINERO** (Francia) Dir.: Jean Becker, con Daniel Au-

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 v 20.40 hs

## **EL NIDO VACIO**

Dir.: Daniel Burman, con Oscar Martínez y Cecilia Roth. P/13. Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.20 y 18.05 hs.

# EL SABOR DE LA NOCHE Dir.: Wong Kar Wai, con Norah Jones, Jude Law, Natalie Portman y Rachel Weisz.

Arteplex Centro, Diagonal Norte, Pte. R.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Ptc. H Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs. (Sala 3 "Losuar") Atlas Santa Fe. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 14.35, 16.30, 18.30, 20.25 y 22.40 hs. Monumental. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9018. A las 12 50, 20. 21 45 y 23.3 4393-9008. A las 12.50, 20, 21.45 v 23.30 hs. Vie. v sáb. trasn. 1.15 hs

#### **EL SUEÑO DE CASSANDRA** Dir.: Woody Allen, con Ewan McGregor, Colin Farrell v Tom Wilkinson, P/16

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15.10, 17.20. 19.30 v 22.20 hs. **Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.40 hs.

Y el mundo de los Quien). Dir.: Jimmy

Hayward y Steve Martino. (En castellano) Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:

4371-3742. A las 13.20 y 16.40 hs Fl hombre increible. Dir : Louis Leterrier

on Edward Norton, Liv Tyler, Tim Roth y //illiam Hurt. (En castellano) P/13. .tlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A-LAS (28527). A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50

Monumental, Lavalle 780/836, Tel.: 4393-9008, A las 12.50, 14.55, 17, 19.05 21.10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15

## I'M NOT THERE

Dir: Todd Haymes, con Cate Blanchett, Christian Bale, Marcus Carl Franklin, Ri-chard Gere y Heath Ledger. P/13. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.45, 18 y 22.20 hs.

## A CONSPIRACION

Dir.: Paul Haggis, con Tommy Lee Jones Charlize Theron y Susan Sarandon. P/16. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 hs. (lunes a miéc. también: 22 30 he )

## LA CUESTION HUMANA

(Francia) Dir.: Nicolas Klotz, con Mathieu nalric, Michael Lonsdale y Lou Castel.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 15.55 y 20.15 hs. (Sala 3 "Losuar"

#### LA DESCONOCIDA

(Italia/Francia-2007) Dir.: Giuseppe Tornatore, con Xenia Rappoport, Michele Placido y Margherita Buy. P/18.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 y 22.35 h

LAS CRONICAS DE NARNIA El Príncipe Caspian. Dirección: Andrew Adamson, con Liam Neeson, Ben Barnes y Warwick Davis. (En castellano) P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-A

TLAS (28527). A las 12.50, 16, 19 y 22 hs. Vie. v sáb. trasn. 0.50 hs. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.30, 18 y 20.30 hs. Monumental, Lavalle 780/836, Tel. 4393-9008. A las 13, 14.40, 16, 17.20, 19 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

LEONERA Dirección: Pablo Trapero, con Martina Gusman, Elli Medeiros y Rodrigo Santoro.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 19.50 hs. Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.25 y 21.50 hs.

LOS FALSIFICADORES (Alemania), Dirección,: Stefan Ruzo (Alemania). Direction:: Stelan Huzo-witzky, con Karl Markovics y August Diehl. P/16. Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A

las 22 hs. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 y 20.30 hs. **Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

METEORO

MELECHU
Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Emile
Hirsch, Christina Ricci y John Goodman.
(En castellano) P/13.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. A las 16, 18.20 y 20.40 hs.

MUERTE EN UN FUNERAL
USA). Dir.: Frank Oz, con Mathew Macfayden, Rupert Graves, Peter Dinklage. P/13. (Proyección en DVD) Monumental. Lavalle 780/836. Tel. 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (dgo. a miérc. también: 20 y 21.45 hs.)

**PUERTA 12** (Documental) Dir.: Pablo Tesorieri. S/R **Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel. 4953-5405. A las 17.35 y 21 hs.

SEX AND THE CITY Dir.: Michael Patrick King, con Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall y Kristin Davis.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.15, 17.20, 20 y 22.35 hs. **SUPER AGENTE 86** 

Dir.: Peter Segal, con Steve Carell, Anne Hathaway, Dwayne Johnson, Alan Arkin, Terence Stamp y Bill Murray. (En castella Atlas Lavalle Lavalle 869 Tel : 503-A

TLAS (28527). A las 12.15, 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 18.35, 20.45 y 23 ns. vie. y sab. trasn. 1.10 hs. **Monumental**. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14, 14.55, 16.05, 17, 18.10, 19.05, 20.15, 21.10, 22.20 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.25 y 1.15 hs.

**UNA DAMA DIGNA** Dir.: Dan Ireland, con Joan Plowright y Rupert Friend. S/R.

Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.50 y 19.10 hs **UN SECRETO** 

(Francia) Dir.: Claude Miller, con Mathieu Amalric, Yves Jacques, Cécile de France, Patrick Bruel y Ludivine Sagnier P/13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y

## \* Shoppings

ATLAS PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS

UN SECRETO: 13, 15,20, 17,30, 20,30 v **SEX AND THE CITY**: 12.20, 17.20 y

**EL SUEÑO DE CASSANDRA**: 15.10 y 20.10 hs. P/16. **EL SABOR DE LA NOCHE**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13.

INEMARK 10 (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 0800-222-

HANCOCK: 11.10, 13.20, 15.30, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. (En castellano); 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.30 y 22.50 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. (subtitulada) P/13.

KUNG FU PANDA: 11, 11.40, 13.10, 13.50, 15.20, 16, 17.30, 18.10, 19.40 y 21.50 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. (En castellano); 20.20 y 22.30 hs. Vie., sáb. y mar.

trasn. (subtitulada) S/R. **SUPER AGENTE 86**: 11.40, 12.10, 14.20, 14.40, 16.40, 17.20, 19.30, 20.10, 22 y 22.40 hs. (En castellano) Vie., sáb. y mar.

trasn. 5/H. **SEX AND THE CITY**: 12.20, 15.40, 19 y 22.10 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/16. **EL FIN DE LOS TIEMPOS**: 14, 18.40 y 23.10 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/13. **EL SABOR DE LA NOCHE**: 14.10, 18.50 y 23.20 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/13. EL SUEÑO DE CASSANDRA: 11.50,

16.20 y 21 hs. P/16. **HULK** "el hombre increible": 11.20, 16.10 y 20.45 hs. P/13. **LEONERA**: 11.20, 14.10, 16.50, 19.10 y 21.40 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/13.

CINEMARK 8

CINEMARK 8 (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 0800-222-2463. KUNG FU PANDA: 11.30, 12.30, 13.35, 14.40, 15.40, 16.45, 17.50, 18.50, 20, 20.55, 22.10 y 23 hs. (En castellano) Vie., sáb. y mar. trasn. S/R. HANCOCK: 12, 14,10, 16,10, 18,15.

20.15 y 22.30 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. SUPER AGENTE 86: 12.40, 15.05, 17.40,

20.10 y 22.45 hs. (En castellano) Vie., sáb. y mar. trasn. S/R. **EL SABOR DE LA NOCHE**: 19.50 y 22 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/13. **EL FIN DE LOS TIEMPOS**: 12.10, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. Vie., sáb. y

SEX AND THE CITY: 13, 16.25, 19.25 y 22.20 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/16. LAS CRONICAS DE NARNIA: El Príncipe Caspian. 12.50 y 16 hs (En cast.) P/13. EL SUEÑO DE CASSANDRA: 20.25 y 22.40 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/16

#### HULK "el hombre increible": 12.20, 15.10 v 17.45 hs. (En castellano) P/13. **ABASTO DE BUENOS AIRES**

(Hoyts General Cinema) Av. Corrientes 3200 Tel: 0810-122-HOYTS (46987) EL SABOR DE LA NOCHE: 17.40, 20 y **EL SABOR DE LA NOCHE:** 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **HANCOCK:** 11.35, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. (En cast.); 11, 12.55, 15, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.20 hs. Viernes y sábados. trasno-che (subt.) P/13.

KUNG FU PANDA: 11, 11.25, 12.55, 13.30, 14.55, 15.45, 17.05, 18, 19.10, 20.15, 21.20, 22.30 y 23.30 hs. Vie/sáb. trasn. (En castellano); 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn.

subtitulada) S/R. SEX AND THE CITY: 11.30, 14.30, 19.50 SEX AND THE CITY: 11.30, 14.30, 19.5 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trsan. P/16. EL FIN DE LOS TIEMPOS: 11, 12.55, 14.55, 17.05, 19.10, 21.20 y 23.30 hs.. Vie. y sáb. trsan. P/13. HULK "el hombre increible": 19.30 y 22 hs. Vie. y sáb. trsan. P/13.

LAS CRONICAS DE NARNIA: El Príncipe Caspian. 11, 11.10, 13.50, 14, 16.50 y 17 hs. (En castellano); 19.50 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) P/13. Vie. y Sab. trash. (Subitulada) P13. SUPER AGENTE 86: 11.10, 12, 13.20, 14.25, 15.40, 17, 18.10, 20.35 y 23 hs. Vie. y Sáb. trash. (En castellano); 11.30, 13.40, 16.10, 18.40, 21.05 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) S/R.

## VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 0810-810-

HANCOCK: 12 15 14 15 16 15 18 15 HANCOCK: 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. (En castellano); 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) P/13. KUNG FU PANDA: 12.10, 13.10, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.10, 21.30, 22.15 y 23.35 hs. Vie. y sáb. trasn. (En castellano); 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.45 by Vie. y sáb. trasn. 18.30, 20.30 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulado) S/R.

**LEONERA**: 13.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. CAFE DE LOS MAESTROS: 13.30, 5.40, 17.40, 19.45 y 22 hs. Vie. y sáb.

**EL FIN DE LOS TIEMPOS**: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb EL SABOR DE LA NOCHE: 13.50, 16.

HULK "el hombre increible": 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

INDIANA JONES y el reino de la calave ra de cristal: 14.30 y 19.50 hs. S/R. LAS CRONICAS DE NARNIA: El Prínci-

**pe Caspian**. 13.30, 16.30 y 19.30 hs. (En castellano); 17 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) P/13. SEX AND THE CITY: 14, 16.50, 19.45 21.45 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. P/16. **SUPER AGENTE 86**: 12.10, 13.30, 14.30, 15.30, 16.50, 18.10, 19.10, 20.30 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. (En castellano); 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. (subtitulada) S/R. UN SECRETO: 13, 15, 15, 17, 30, 19, 45 v

Barrios

## **BELGRANO**

ARTEPLEX
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
1973, UN GRITO DE CORAZON: 13 hs.

S/R. (Sala 1) LA CUESTION HUMANA: 15, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. P/13. (Sala 1) UN DIA, UN PATO: 13.20, 15.10, 17, IB.50, 20.5 y 22.40 hs. P/13. (Sala 2) ELECTION: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. (Sala 3) EL SABOR DE LA NOCHE: 14, 15.45, 17.30, 19.15, 21 y 22.45 hs. P/13. (Sala 4)

ATLAS GENERAL PAZ Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS **EL SABOR DE LA NOCHE**: 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs. P/13. **KUNG FU PANDA**: 12.30, 14.30, 16.30,

CAFE DE LOS MAESTROS: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs. S/R. UN SECRETO: 12.20, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

P/13. SUPER AGENTE 86: 12.10. 14.20, 16.20.

LAS CRONICAS DE NARNIA: El Príncipe Caspian. 12.50 y 16 (En castellano)

HANCOCK: 13, 15 y 17 hs. (En castellano) 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. 1 h. (subti-tulada) P/13.

ATLAS SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-A-

**KUNG FU PANDA**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. (En castellano).

SUPER AGENTE 86: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. (En castellano) S/R. **BELGRANO MULTIPLEX** 

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. SUPER AGENTE 86: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. S/R. KUNG FU PANDA: 12.10, 14, 15.50. 17.40 y 19.30 hs. (En castellano); 21.20 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. (subtitula-

**SEX AND THE CITY**: 13, 16, 19 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/16. EL FIN DE LOS TIEMPOS: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.

FL SUFÑO DE CASSANDRA: 12 10 14.20, 18.40, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/13. LAS CRONICAS DE NARNIA: El Prínci-

**HULK** "el hombre increible": 16.30 y 22.10 hs. (En castellano) Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. P/13.

SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655, Tel.: 4780-3334.

Monroe 1655. Tel.: 4780-3334. KUNG FU PANDA: 12, 12,30, 14.05, 14.35, 16.10, 16.40, 18.15, 18.45, 20.20, 20.50, 22.25 y 22.55 hs. (En castellano) Vie., sáb. y mar. trasn. S/R. HANCOCK: 12.15, 12.45, 14.15, 14.45, 16.15, 16.45, 18.20, 18.50, 20.30, 21, 23.20, 12.20, 18.50, 20.30, 21, 22.30 y 23 hs. Vie., sáb. y mar. trasn.

SUPER AGENTE 86: 12.45, 15.10, 17.30, 20.05 y 22.25 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. (En castellano); 13.15, 15.40, 18, 20.35 y 22.55 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. (subtitu-

EL SABOR DE LA NOCHE: 12.10, 16.30, 20.25 y 23.05 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. EL FIN DE LOS TIEMPOS: 12.05, 14.10, 16.15, 18.25 y 22.45 hs. Vie., sáb. y mar

trasn. P/13 UN SECRETO: 14.15, 18.35 y 20.50 hs. LAS CRONICAS DE NARNIA: El Príncipe Caspian. 13, 16, 19 y 22 hs. (En castellano) Vie., sáb. y mar. trasn. P/13. SEX AND THE CITY: 13.35, 16.35, 19.30

y 22.35 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/13.

## CABALLITO

**CINE DUPLEX** ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.:

EL SUEÑO DE CASSANDRA: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.55 hs. P/16. **UN DIA, UN PATO**: 13.05, 14.55, 16.40 y LA CUESTION HUMANA: 18.30 y 22.50

hs. P/13. CINEMARK 6

Av. La Plata 96. Tel.: 0800-222-2463. **KUNG FU PANDA**: 12.20, 13.30, 14.30, 15.40, 16.40, 18, 19, 20.10, 21.05 y 22.20 hs. (En castellano) Vie., sáb. y mar. trasn.

HANCOCK: 11 30 14 16 10 18 20

y mar. trasn. P/13.

SUPER AGENTE 86: 11.40, 12.30, 14.10, 15, 17.30, 19.20, 20, 22 y 22.30 hs. (En castellano) Vie., sáb. y mar. trasn. S/R.

LAS CRONICAS DE NARNIA: EI Príncia (16.5) (En castellano) pe Caspian. 12.50 y 16 hs. (En castellano EL FIN DE LOS TIEMPOS: 11.20, 17 v

# 23.15 hs. Vie., sáb. y mar. trasn. P/13. **SEX AND THE CITY**: 19.10 y 22.10 hs.

**FLORES** 

Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS KUNG FU PANDA: 12.10, 13.10, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.10, 21.10 y 23.10 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 1.10 hs. S/R.

**ATLAS RIVERA INDARTE** 

EL FIN DE LOS TIEMPOS: 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs. P/13.

HANCOCK: 13, 15, 17 18.50, 21 y 23 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 1.20 hs. LAS CRONICAS DE NARNIA: El Prínci-

pe Caspian. 12.35, 16, 19.20 y 22.05 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 0.50 hs. P/13. SUPER AGENTE 86: 12.10, 14.15, 16.25, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. (En castellano)

### VILLA DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074 KUNG FU PANDA: 13.30, 15.10, 17 18.45, 20.25 y 22 hs. (En castellano) S/R. **SUPER AGENTE 86**: 14, 16, 18, 20 y 22

## LINIERS

**PLAZA LINIERS** 

SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875. SUPER AGENTE 86: 12.10, 14.10, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.35 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 0.35 hs. S/R. HULK "el hombre increible": 13, 17.40 y 22.25 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 0.20 hs. P/13

LAS CRONICAS DE NARNIA: El Prínci**pe Caspian**. 15 y 19.40 hs. (En castella no) P/13. **KUNG FU PANDA**: 12, 13.35, 15.20, 17.05, 18.50, 20.35 y 22.15 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 0.15 hs. S/R.

## SAN ISIDRO

**ATLAS SAN ISIDRO** (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527)

LAS CRONICAS DE NARNIA: El Príncipe Caspian. 12.40, 15.25 y 18.10 hs. (En HANCOCK: 12.50, 14.45 y 16.40 hs. (En castellano); 18.35, 20.30 y 22.25 hs. (subtitulada) P/13. SUPER AGENTE 86: 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. (En castellano) S/R. **KUNG FU PANDA**: 12.30, 14.25, 16.20,

## SABOR DE LA NOCHE: 20.55 y

**CASEROS** 

**PARAMOUNT** 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. KUNG FU PANDA: 14.50, 16.35, 18.20, 20.05 y 21.45 hs. (En castellano) S/R. HANCOCK: 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. (En castellano) P/13.

## **AVELLANEDA**

ATLAS ALTO AVELLANEDA Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527) **KUNG FU PANDA**: 12.30, 12.40, 14.30, 14.40, 16.30, 16.40, 18.30, 18.40, 20.30 y

22.30 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 0.30 18. 5/h. **HANCOCK**: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 1 h. P/13. **HULK** "el hombre increible": 20.40 y

22.55 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 1.10 LAS CRONICAS DE NARNIA: El Prínci**pe Caspian**. 12.10, 15.15, 18.20 y 21.25 hs. (En castellano) Sáb. trasn. 1 h. P/13. EL FIN DE LOS TIEMPOS: 12.15, 14.15

18.40, 20.50 y 23 hs. (En castellano) Sáb trasn. 0.50 hs. S/R. SEX AND THE CITY: 18.15 hs. P/16.

## QUILMES

**CERVANTES** Rivadavia 129 Tel : 4253-1234 KUNG FU PANDA: 14.30, 16.15, 18, 19.45 y 21.30 hs. (En castellano) S/R. HANCOCK: 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs. (En castellano) P/13.

## \* Ciclos

ATLAS PATIO BULLRICH Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527) Ciclo "Madridcine" (estrenos LA SOLEDAD. Dir.: Jaime Rosales. Hov

VETE DE MI. Dir.: Víctor García León AZULOSCUROCASINEGRO. Dir.: Daniel

Sánchez Arévalo. Hoy: 22.30 hs. CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS /enezuela 370. Tel.: 5354-6618. Cine Ar

gentino.

CARAVAGGIO Dir.: Angelo Longoni, con
Alessio Boni y Paolo Briguglia. Ciclo "Cine
Siciliano". Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

BIALET MASSE, "un siglo después" (Documental-2006) Dir.: Sergio Iglesias. De-bate y coord: Cristina Zuker. Jueves:

## 19.30 hs. Ent. libre. XXY. Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darin y Valeria Bertucelli. P/16. Domingo: 16 hs. Ent. libre. MANZANA DE LAS LUCES (Sala "De Representantes"). Perú 272. Tel.: 4342-7958/1362. Ciclo "Cine Bélico".

TORRUK (1967) Dir : Arthur Hiller con Rock Hudson, George Peppard, Nigel Green, Guy Stockwell, Jack Watson, Nor-—., Goy Stockwell, Jack Watson, Norman Rossington, Percy Herbert, Liam Redmond, Heidy Hunt, Leo Gordon. **Hoy**: 20.30 hs.

SALA LEODOL DO LUCONES (Teatro San Martín-10° piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232) Ciclo "Integral Alexander Kluge: el padre del nuevo cine alemán" (Ent.: \$ 7)

CIUDADANA CON PROPIEDAD NACI-DA EN 1908 (1973); TRABAJO OCASIO-NAL DE UNA ESCLAVA (República Federal Alemana-1973) Dir.: Alexander Kluge. **Hoy**: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

## (Sala del "I.N.E.T.") Libertad 815. Tel.:

TOCAR EL CIELO (2007) Dir.: Marcos Carnevale, con Facundo Arana, Betiana Blum, China Zorrilla, Chete Lera y Montse German. Ciclo "China Zorrilla". Jueves: 17 hs. Ent. libre.

### **BANFIELD TEATRO ENSAMBLE** (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. Ciclo "La bella

mirada: Bette Davis". **LA LOBA** (EE.UU.-1941) Dir.: William Wyler, con Bette Davis, Herbert Marshall y Teresa Wright. Ciclo "La bella mirada: Bette Davis". Jueves: 20 hs. Ent. libre.

## **CENTRO CULTURAL**

**DE LA COOPERACION** naui González Tuñón\*). Av. Co-rrientes 1543. Tel.: 5077-8077. COLEGIALES, ASAMBLEA POPULAR. Dir: Gustavo Laskier. Jueves: 19 y 21 hs. Ent.: \$ 8.

**CENTRO CULTURAL** 

JULIAN CENTEYA Av. San Juan 3255 (Boedo) Tel.: 4931-9667. Ciclo "Vamos las Bandas". Ent. libre. **LENINGRAD COWBOYS GO AMERICA** (1990) Dir.: Aki Kaurismäki, Jueves: 19 v

21 hs **COMPLEJO CULTURAL** 25 DE MAYO (Cine-Teatro), Triunvirato 4444, Tel.: 4524-

PUERTA 12 (Documental) Dir.: Pablo Tesorieri. S/R. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 5. **MALBA** (Museo de Arte Latinoamericano de Bue

(Museo de Arte Latinoamericano de Bue-nos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: \$ 5) AMORINA (Argentina-1961) Dir.: Hugo del Carril, con Tita Merello, Hugo del Ca-rril, María Aurelia Bisutti, Alberto Bello, Calda Eliza, Illan Sarda, Datas Dedal. Golde Flami, Juan Carlos Palma y Rodol-

Golde Flami, Juan Carlos Palma y Rodol-fo Ranni. Jueves: 14 hs. EL ULTIMO PERRO (Argentina-1956) Dir: Lucas Demare, con Hugo del Carril, Nelly Meden, Nelly Panizza y Mario Pas-sano. Jueves: 16 hs. MALBA CORTOS: "Hoy, cine, hoy"; "Si-

los"; "Sin tregua"; "La vieja ciudad" y "Vestigios". Jueves: 18 hs. Ent. libre CAT PEOPLE (La marca de la pantera/EE.UU.-1942) Dir.: Jacques Tour neur, con Simone Simon, Kent Smith y lane Randolph Jueves: 18 30 hs ESCRITO EN EL VIENTO (EE.UU.-1957) Dir.: Douglas Sirk, con Rock Hudson, Lauren Bacall y Robert Stack. Jueves: 20

## 1939) Dir.: Frank Capra, con Jean Arthur, James Stewart y Claude Rains. Jueves: **BIBLIOTECA DEL CONGRESO DE LA NACION**

CABALLERO SIN ESPADA (EE.UU.-

(Auditorio "Leonardo Favio") Alsina 1835. PAGINAS DEL DIARIO DE MAURICIO (2006) Dir.: Manuel Pérez Paredes, con Rolando Brito, Blanca Rosa Blanco y Lari-sa Vega Alamar. "Muestra de cine cuba-no". Viernes: 19 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES (Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. Ent.: \$ 8.

Ciclo "George Lucas: La fuerza de una in-creíble fantasía". creinte fantasia":
STAR WARS (Episodio I/"La amenaza fantasma"/ EE. UU.-1998) Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Liam Necson y Natalie Portman. Viernes: 19 hs.
STAR WARS (Episodio II/"El ataque de la lataque de lataque de la lataque de lataque de lataque de la lat los clones"/ EE. UU.-2002) Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor, Natalie Por tam, Hayden Christensen, Ian McDiamid

Frank Oz. Sábado: 19 hs. STAR WARS ("Imperio de los sueños"/EE.UÙ.-2004), El documental mas completo sobre la creación de la tri-logía de Star Wars. Documentos y Even-tos especiales- Cortos y Spots para la TV-Anticipo del Episodio III. Domingo: 19

CINE CLUB ECO Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 12 (con debate

EL VIENTRE DEL QRQUITETO (1987) Dir: Peter Greenaway, con Brian Den-nehy, Chloe Webb y Lambert Wilson. Ci-clo Homenaje a "Peter Greenaway". Sá-bado: 20 hs. EL HOMBRE QUE AMABA LAS MUJE-PES (1877) Dir. Ersenation. Terfetul version.

RES (1977) Dir.: Francois Truffaut, con Charles Denner, Brigitte Fossey y Leslie Caron. Ciclo "Francois Truffaut". Domin-

## \* Teatros

(Templo de la Comunidad). Arribeño: 2355. Tel.: 4784-1243. Ciclo "Sonidos Prohibidos" (Piezas musicales de artis que fueron prohibidos por el nazismo) VIENA. Concierto N°3. Prog. Gustav Mahler: "Quartettsatz" para piano v cuerdas: Arnold Schoenberg: "Seis pequeñas das, Annold Scheriberg. Sels pequentas piezas" Op.19 para piano; Alban Berg: "Sonata para piano" Op.1; Anton Webern: "4 piezas" Op.7 para violin y piano; Alexander von Zemlinsky: "Trío en re menor" Op.3 para clarinete, cello y piano. Hoy: 20.30 hs.

COLON Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Fuera de sede

-A realizarse en el **Teatro Bristol** (Av. Santa Fe 1861). **MISA DE REQUIEM**, de Giuseppe Verdi, ORQUESTA Y CORO ESTABLES DEL TEATRO COLON Dir musical: Carlos Vieu. Dir. de coro: Salva tore Caputo. Solistas: Patricia Gutiérrez (soprano), Cecilia Díaz (mezzosoprano), Carlos Duarte (tenor), Christian Peregrino (bajo). **Domingo**: 17 hs. Loc. en vta. A realizarse en el **Teatro Opera** (Av. Corrientes 860). Función Nº7 del Ciclo de Abono ORQUESTA FILARMONICA DE BLIENOS AIRES Dir : Arturo Dieme Solista: Vicente Coves (guitarra). Prog. MacMillan: "La confesión de Isobel Gov die"; Castelnuovo-Tedesco: Concierto N°1 para guitarra en Re mayor Op.99; Rimsky-Korsakov: "Scheherazade Op.35. Miércoles 16: 20.30 hs. Loc. sob. de ab. en vta. Ent. de \$ 26 (2° Pull.) a \$

### *)* ición histórica v artística **"100 a**rios del Teatro Colón". Entrada por Tu-cumán 1171. Lunes a viernes: 10 a 16 hs. Ent.: \$ 10 (jub. y est.: \$ 5) **GRAL, SAN MARTIN**

150 (Pl.)

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. -LAS MUJERES SABIAS, de Molière. Con Graciela Araujo, Rita Terranova, Gimena Riestra, Tony Lestingi, Luis

Campos, Pacha Rosso, Verónica Pelaccini, Sebastián Suñé y elenco. Versión y dir.: Willy Landin. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (Sala "Martin Coronado")

-BALLET CONTEMPORANEO DEL TE-ATRO SAN MARTIN, Dir.: Mauricio Mainrot. Prog.: "Excusas para el dolor". Coreog.: Gabriela Prado; "Bolero". Core-og.: Marc Ribaud; "Journey". Coreog.: Mauricio Wainrot. Martes: 20.30 hs., viernes: 13 hs., sábado y domingo: 17 hs. Pla.: \$ 25 (viernes: \$ 5) Sala "Martin Coro-

-LA CELESTINA, de Fernando de Roias. Con Elena Tasisto, Sergio Surraco y Do-lores Ocampo. Cantantes: Pehuén Diaz Bruno, Nicolás Bernazzani. Laudista: Mi-guel de Olaso. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 19

hs. Pl.: \$ 25 (Sala "Casacuberta")
-LOS ULTIMOS FELICES. Asesoría histórico-cultural: Beatriz Sarlo. Con el "Gru-po La Noche en Vela". Libro y dir.: **Paco Giménez**. Jueves a domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala Cunill Cabanellas)

## PRESIDENTE ALVEAR

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 165. Vta. tel.: 4373-4245. -MARIAN FARIAS GOMEZ. Un estilo popular diferente. Folklore. Martes: 13 hs

-ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES. Dir.: Raúl Garello v Juan Carlos AIRLES, DIT.: HAUI Garello y Juan Carlos Cuacci, Jueves: 13 hs. Ent. libre. -PEPINO EL 88. Un musical argentino. Con Victor Laplace, Karina K, Alejandro Paker, Antonio Ugo, Coni Marino y elenco. Coreog.: Alejandro Cervera. Dir. musical: Federico Mizrahi. Libro y dir.: Da-

niel Suárez Marzal. Jueves a domingo: 20 hs. Pl.: \$ 25. REGIO

(Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Córdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350. TRES HERMANAS, de Anton Chejov. Con Carolina Fal, Juan Carlos
Puppo/Alberto Segado, Daniel Fanego,
Malena Solda, Stella Galazzi, Muriel Santa Ana, Osvaldo Bonet, Nya Quesa da, Guillermo Arengo, Ivan Moschner, Gustavo Böhm y elenco. Dir.: Luciano Suardi, Jueves a sábado: 20.30 hs., do-

mingo: 19 hs. Pl.: \$ 25 (jueves: \$ 15) **ROMA** Sarmiento 109 (Avellaneda) Tel : 4205-

9647.

-NOCHE LIRICA. Concierto. Dir.: Santia-go Ballerini. Hoy: 20 hs.

-MELODIA 2008. Concierto especial. Además los coros ofrecerán un concierto exclusivopara celebrar el "Día de la Inde-

-LAGAN TRIO. Clásico celta, recital en vi-

pendencia". Miércoles: 18.30 hs

-EL DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA diente". Miércoles: 21 hs. Ent.: \$ 20 (El musical). Una invitación al paraíso! Con China Zorrilla y Carlos Perciavalle. Sá-**DEL VIEJO PALERMO**J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. CANCIONERO ROJO. Con Lila Monti y **COMPLEJO CULTURAL** 25 DE MAYO (Cine-Teatro). Triunvirato 4444. Tel.: 4524-7997. LA PARANOIA. Con Andrea Garrote, Mó-

# nica Raiola, Pablo Seijo, Rafael Spregel-burd y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 20.

**ANDAMIO '90** ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. -LUCIDO. Con María Inés Sancerni, Ja-vier Drolas, Hernán Lara y Eugenia Alon-so. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Vier-nes: 21 hs. Pl.: \$ 25.

-LAS CRIADAS, de Jean Genet. Con Ana Nieves Ventura. Julieta Correa v Mario Alba, Dir.: Florencia Suárez Bignoli. Sábado: 22.45 hs. Pl.: \$ 25.

-ACASSUSO. Con Paula Acuña, Elisa Carrijo, Valeria Correa y elenco. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 20 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 25. **ASTRAL** ASTRAL
AV. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
HAIRSPRAY. Comedia musical. Libro: Thomas Meehan-Mark O'Donnell. Con Vanesa Paz Butera (Tracy Turnblad) y Enrique Pinti. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 19.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.

**AUDITORIO BEN AMI** pan Jaurés 746 Tel : 4961-0527 TRIBUNAL DE MUJERES, de Naomi Ragen. Traduc. y dir.: Juan Freund. Jue-ves y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

("1908-2008"). Av. de Mayo 1222. Tel.: ATTILA. Opera de Giuseppe Verdi. Dir musical: Javier Logioia Orbe. Régie: Ma-rio Perusso. Con Omar Carrión, Mónica, Ferracani, Arnaldo Quiroga, E. Esteban, Christian Payagria ("Buseas Airea Lurion")

Christian Peregrino. "Buenos Aires Lyrica

(sobretitulado electrónico en castellano). Viernes 18: 20 hs., domingo 20: 18 hs.,

martes 22, jueves 24, sábado 26 de julio:

#### 20 hs. B.A.C.

Ent.: \$ 25.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.

Alonso, Fernanda Bigotti, Carolina Echevería y elenco. Dir.: Hugo Halbrich. Teatro en inglés 2008. (con subtitulado en castellano). Jueves, viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-MORENO ESQUINA DELIA (entre La

TOP GIRLS de Caryl Churchill Con Inés

Rosada y El Campo). Con **Golo**, Denise Bell, Daniel González, Cayetano Pitrella, Roberto Bascoy y el "Ballet Golosinas". Libro y dir.: Golo. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ -**MUJERES DE 50**, de Hilda Levy y Daniela Di Segni. Actuación y dir.: Liliana Pécora. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$

 -LO LUMVRISE. El grupo cómico de Ro-sario. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 30. BECKETT Guardia Vieia 3556, Tel.: 4867-5185 Guardia Vieja 3556. Tei.: 4867-5185.

OPEN HOUSE. Con Gustavo Antieco,
Eugenia Iturbe, Melina Milone, Olga Nani,
Mariana Paz, Julieta Petruchi, Nayla Pose.

#### Libro y dir.: Daniel Veronese. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 20. BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465 -SUERTE. Unipersonal de humor con Marcelo Savignone. Inspirado en el suicidio. Viernes: 23.30 horas. Entrada:

-PORNODRAMA II: "Un esquimal" (el

advenimiento de un mundo sin polos fi-jos). Con Juan Pablo Carrasco, Carolina Refusta, Pedro Di Salvia v Lizzv Pane. Dir.: Alejandro Casavalle. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 25. **BROADWAY** Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180.

CRISTINA. EN EL PAIS... "De las ma CHISTINA, EN EL PAIS... "De las maravillas". Con Cacho Castaña, Nito Artaza, Luciana Salazar, Marcelo Polino y elenco. Coreog.: Flavio Mendoza. Dir.: Nito Artaza. Miercoles y jueves: 21 hs., siemes: 22 hs., sábado: 21.15 y 23.30 hs. despiració 21 hs. hs., domingo: 21 hs.

#### CALIBAN

México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521. LA POSTA DE LOS GENERALES. Con Verónica Oris de Roa, Fernando López v verbilica cris de Hoa, l'enhal de Cepez y Sergio Baratucci. Dos amigos que se jun-tan para retomar una causa revolucionaria del pasado. Libro y dir.: Norman Briski. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 20.

# CLUB DE TRAPECISTAS (Estrella del Centenario). Ferrari 252 (Parque Centenario). Tel.: 4857-3934. Sala

Gue vomenario), rel.: 4857-3934, Sala calefaccionada.

MANDALAH. Un espectáculo para soñar despierto. Cía. "Circo Negro" Dir.: Mariana Sánchez. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 22.

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-Marcelo 1. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789. Vta. tel.: 5237-7200. -LILIANA HERRERO pta. su nuevo CD: "Igual a mi corazón". Viernes: 21.30 hs. Ent. desde: § 25. -YOUTH ORCHESTRA OF THE AMERI-

# CAS. Dir. Carlos Miguel Prieto. Con Nelson Freire (piano). Obras de Mozart, Schumann, Gershwin y Ravel. Ciclo "Nuova Harmonia 2008". Miércoles 23 de julio: 20.30 hs.

COLONIAL Av. Mitre 141 (Avellaneda) Te.: 4229-

9990. -**JAIRO**. Grandes éxitos. Viernes: 21.30 -LOS ANGELES AZULES. El grupo más famoso de cumbia en México. Domingo:

### 20 hs.

**DEL ABASTO** Humahuaca 3549, Tel.: 4865-0014. -LOTE 77. Libro y dir.: Marcelo Mininno. Jueves: 21 hs., viernes: 23.30 hs. Ent.: \$

-**TESTIGOS**. Con Germán de Silva, Gabriel Fernández, Paula Ituriza, y elenco. Li-bro y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 21 hs. -**TRANSILVANIA**. Una comedia de hu-

mor negro y algo más. Libro y dir.: Raúl Brambilla. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 20. -GUARDAVIDAS "Cuando más que de nadar se trata de la nada". Con Nacho Vavassori y Elvira Massa. Dramaturgia y dir.: Román Podolsky. Sábado: 21 hs Ent.: \$ 20.

#### **DEL NUDO** Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

LA MUSICA, de Margueritte Durás. Con Patricia Palmer y Osmar Núñez. Dir.: Dora Milea. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 35. DEL SUR Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
SI, TE SIENTO. Coreog. y dir.: Dir.: Paula Mosele y Maria Eugenia Stanovnik. "Cocoa 10 años - Festival de danza independicata" de la companya de la compa

#### Darío Levín. Dir.: Lorena Vega. Miércoles 21 hs. Ent.: \$ 20.

**DE LA CASONA** DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
-TODO BORGES. Textos de Jorge Luis
Borges. Poesía, milongas y el cuento de
Emma Zunz. Con Alejandra Molinari (actuación) y Jorge Brun (voz). Dir.: Ernesto
Raso Caprari. Martes: 19.30 hs. Ent.: \$
15. (Cafá corport)

15. (Café concert) -**ALFREDO PIRO** pta. su ultimo CD: "Oir de Noche". Dir. orquestal: **Hernán Rei-naudo**. Artistas invitados. Jueves: 21 hs. naudo. Artistas invitados. Jueves: 21 hs. Ent.: \$30. (Café concert) -GABRIELA ACHER... "Algo sobre mi madre" (Todo sería demasiado). Vienes sábado: 21 hs. Pl.: \$45; Pull.: \$40. -AIDA y HAYDEE (El show): "El Regalo

Lucia Eliascher. Artistas invitados. Co-di-rección: Maruia Bustamante. Viernes: 23.30 hs. Ent. desde: \$ 10. (Café concert)
-TORRY: "10 Años Tra(V)ajando". Humor
para paladares fuertez. Con Carolina
Quinn y el Tumba. Sábado: 23.30 hs. Ent.

Del Cielo". El mundo hilarante de las her-manas Maroschi. Con Clarisa Korovsky y

## -**ALEJANDRA SCHIUMA** (voz). Con Ale-

jandro Manzoni (piano) y Martín Zavalúa (guitarra). Tangos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 12. (Café concert) EL CUBO Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568

4963-2568. -COMO QUIEN OYE LLOVER. Con Juan Pablo Geretto. Jueves y domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 30. -MIAMI, de Cynthia Edul. Con Con Luís Ziembrowski, Gabriela Izcovich, Violeta Urtizberea, Agustín Labiaguerre y Ricardo Pellizza. Dir.: Pompeyo Audivert y Andrés Mangone. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 35.

jín y Guillermo Arengo. Dir.: Ana Frenkel-Mariano Pensotti. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. desde: \$ 30.
-PIES DESNUDOS. Danza contemporánea. Dir.: Laura Roatta. Sábado: 18.30 hs. Ent.: \$ 25.

Humboldt 1509 Tel · 4899-0219

**EL FARABUTE** 

-**SUCIO**. Con Carlos Casella, Juan Minu-

EL VARIETE DEL FARABUTE. Monólogos de humor, sketchs, cuadros musicales, picadas, tragos. Autor y dir.: Emilio Tamer. Viernes y sábado: 22.30 hs. **EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-

los inmigrantes de La Boca. Música,

ios inmigrantes o e La Boca. Musica, canciones, 60 actores y grandes muñe-cos. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Blanchi-Stella Giaquinto. Viernes: 22 hs. Ent.: \$18. -EL FULGOR ARGENTINO "Club Social benotive". Por el "Grupo de Teatre. y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia ar-gentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de ba-

rrio, 100 actores, orquesta en vivo. Dir.

Adhemar Bianchi-Ricardo Talento, Sá

bado: 22 hs. Ent.: \$ 20.

#### **EL NACIONAL** Av. Corrientes 960, Tel : 4326-4218 -ELLA. Tributo a las canciones de "Raffa-ella Carrá". Con Ivanna Rossi, Dan Breit-man, Natalia Cociuffo. Particip. espec.: Alejandro Parente. Coreog.: Elizabeth De

Chapeaurouge. Libro y dir.: Valeria Am-

brosio, Sábado: 21 hs., domingo: 20.30

-OUIFRO LI ENARME DE TI. Musical "Homenaje a Sandro". Con Virginia Kauf-mann, Diego Bros y Natalia Cociuffo. Par-ticipació dirección espectáculo.: **Griselda Siciliani**. Coreografía: Diego Bros. Dir. musical: Gabriel Goldman (piano). Sába-

## do: 23 hs.

Hipolito Yrigoyen 1934. Tel.:4953-8254.

WETTE GALA. "Canta". Obras de Arditti,
Arlen, Debussy, Delibes, Fauré, Gershwin,
Hamlisch, Webber. Con Jorge Ugartamendia (piano). Martes 8 y sábado 19 de
Julio: 21 hs. Pl.: \$ 30. ESPACIO AGLIIRRE

# Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905. AGUAS "Un espectáculo de la escuela de clowns de Marcelo Katz". Sábado: 20 hs. Ent.: \$15.

\_avalle 780. Tel.: 4393-9008. (Complejo

Monumental) 4to. año... SOLAS Y... SOLAS!! La comedia que SOLAS Y... SOLAS!! La comedia que faltaba. Con Lorena Paola, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Alejandro Capuzzi. Adapt. y dir.: Angel Bellizi. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 35. Loc. en vta. c/3 días de anticip.

Boulogne Sur Mer 547. Tel.: 4962-9420. -CENIZAS EN LAS MANOS, de Laurent Gaude, Con María Horton, Enry Melinao y Julio Pallero. Dir.: Rafael Albizúa. Martes: 20.30 hs. Ent.: \$ 20.

BENGALA, de Alfredo Megna, Con Nés-BENGALA, de Alfredo Megna. Con Nés-tor Navarría. Grupo teatral "Sin Guardia". Dir.: Armando Saire y Leonardo Odierna. Viernes: 21 hs. Loc.: \$ 20. -CORBATAS CHINAS, de Alfredo Meg-na. Dir.: Armando Saire y Leonardo Odier-na. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 25. -LA DOBLE MUERTE DEL SR. MIGUE-LETS. Dramaturgia y dir. Millarurs Gerrow.

LETS. Dramaturgia y dir.: Milagros Ferreyra, Sábado: 21.30 hs. Loc.: \$ 20. LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. -VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Ba -visiTANDU AL SK. GREEN, de Jeff ES ron. Con Pepe Soriano y Jorge Schu-bert. Dir.: Santiago Doria. Miércoles y jue ves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1) -ZINEMA. Un espectáculo de Película, "Zanping Show" Con Carlos Gluedes

"Zapping Show". Con Carlos Guedes. Christian Barbieri, Clara Quarneti, Belér Romano, Tamara Gurevich, Mariangeles Re, Sol Sanfelice, Martin Sipicki. Idea dir. gral.: Carlos Guedes-Christian Ba ri. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ mes y sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 40.

-BAILAME. "A que nos exponemos cuar do decidimos crear o construir algo". Tea-tro-danza, humor y música, de y por el grupo "Felpita". Con María José Amén, Diego Freigedo y Caio Grau Baena. Jue-ves: 21 hs. Loc.: \$ 20. (Sala 2) ves: 21 hs. Loc.: \$ 20. (Saia 2)
-EL GATO QUE PESCA. Una metáfora

sobre las relaciones humanas. Con Diego Alcalá, Gastón Cerana, Horacio San Yar. Libro y dir.: Gastón Cerana. Viernes y sábado: 21.15 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 2)

-SUBIO LA CARNE. Grupo "Carne de Crítica". No es una mala noticia es Humor! Con Francisco Pesqueira y Claudio Pazos. Dir.: Carlo Argento. Viernes y sábado: 23.30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala 2)

LA MANUFACTURA PAPELERA Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167 Bolivar 1582. 1el:: 4307-9167. GALA VERDI "Arias y dúos de sus operas". Con Marcela Paturlann, Ernesto Bauer, Norberto Lara, Luciano Straguzzi. Piano y dír.: Mtro. **César Tello**. Viernes: 20 hs. Ent.: \$ 25 (c/copa)

LA PLAZA Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-

3000. -DOS MENOS, de Samuel Benchetrit. Con **Hector Alterio** y **José Sacristan**. Dir.: Oscar Martínez. Miércoles y jueves 20.45 hs., viernes: 21 hs., sabado: 20 y 22 hs., dom.: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda" hs., dom: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda") -GORDA "Cuanto pesa el amor?", de Neil Labute. Con Gabriel Goity, Jorge Suarez, Maria Socas y Mireia Gubianas. Dir: Daniel Veronese. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., deprises: 30.30 hs. (Sala "Pable Biesses.") domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picassi--EL CHOQUE URBANO pta. su nuevo espectáculo: "La Nave". Jueves: 23 hs., viernes y sábado: 0.45 hs. Loc. desde: \$ 40. (Sala "Pablo Picasso") -FAVIO POSCA pta. su nuevo espectá-culo: "Los quiero muchisssimo". Jueves: 23 hs., viernes: 0 h., sabado: 0.30 hs. Loc. desde: \$ 40. (Sala "Pablo Neruda")

LA RURAL (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

OPERA PAMPA. Un espectáculo único!

La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos iinetes a caballo en escena, Música: Lito Vitale-Lucho Gonescera. Musica. Lito Mare-Lucio Gara-zález. Particip. especial: Rodrigo Ara-gón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 hs.

a Sauduo. \_\_ LA SALITA '' Vidooven 1862. Tel.: 4383-6615. H. Yrigoyen 1862. Tel.: 4383-6615. **DRAG KINGS** (cosas de machos). Con Marcela Díaz, Patricia Roncarolo y Florencia Rosemblat. Dir.: Alejandra Aristegui Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 20. Ultima función LORANGE

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. COMO APRENDI A MANEJAR, de Paula Vogel. (Ganadora Premior Pullitzer). Con Gabriela Toscano, Gustavo Garzón, Maria José Gabin, Abian Vainstein y Mariana Melinc. Dir.: Carlos Rivas. Miércolet a viernes 20.30 hs., sábado y domingo: 20 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta. tel.: 5353-0606)
-BABASONICOS. Jueves y viernes: 21

hs. Super Pull.: \$ 100; Pl. cabecera: Jueves: \$50 y viernes: \$60.
-BASQUET INTERNACIONAL "Copa

-BASQUET INTERNACIONAL "Copa Ciudad de Buenos Aires". Sábado: "Polo-nia-Uruguay" (20 hs.) y "Argentina-Mé-xico" (22 hs.). Domingo 13 de julio: "3° -4° Puesto" (20 hs.) y "Gran Final" (22 hs.). Super Pull A: \$ 175; Pl. C: \$ 175; Su-per Pull.: \$ 140; Pl. B-D: \$ 115; Pl. alta: \$ 80; Cabeceras: \$ 50.

ralda 443. Tel.: 4322-8238. -LAS DE BARRANCO, de Gregorio Laferre Con Claudia Lanacó, Elegnora Wey rre. Con Claudia Lapacó, Eleonora Wex-ler, Malena Solda, Victoria Almeida, Mirta Wons, Miguel Habud, Eduardo Solá, Mar-cos Montes, Tol Ciliberto, Esteban Prol, Benjamín Amadeo, Dario Bonheur y Ra-miro Saludas. Hoy: 20 hs. A beneficio de

la "Casa de Teatro". -**MAIPO SIEMPRE MAIPO**. Con **Antonio** Gasalla, Cecilia Rossetto, Gloria Montes Claudia Fernández Ximena Capristo, Gemelos Lombard, Miguel Habud, Roberto Antier, El Mago Adrián Guerra. Libro y dir.: Claudio Segovia. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 20.30 hs., sábado 20.30 y 23 hs. domingo: 19 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4307-0066.
FERNANDO PEÑA pta.: "Sit Down Tra**gedy**". Con Javier de Nevares. Jueves: 21 hs.; "**Gracias por volar conmigo**".

Con Milagros López, Viernes: 21 hs., do mingo: 19 hs : "La oscuridad es música". Con Javier de Nevares, Sábado: 22 he Ent deede \$30

**METROPOLITAN** Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000. Vta. on line: www.plateanet.com -LA VUELTA AL MUNDO. Basado en -LA VUELTA AL MUNDO. Basado en la obra de Julio Verne. Con Roberto Car-naghi, Paula Robles, Ernesto Claudio, Ricardo Merkin, Marcelo Savignone y elenco. Coreog.: Gustavo Carrizo. Cía. de Circo "La Arena". Dir.: Gerardo Hochman. Miércoles: 17 hs., jueves v viernes: 20 hs.

sábado y domingo: 17.30 y 20.30 hs. (Sa -BARAKA, de María Goos. Con Hugo A-rana, Darío Grandinetti, Juan Leyrado y Jorge Marrale. Dir.: Javier Daulte. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.45 hs., domingo 21

-LOS MACOCOS en: "La fabulosa his-toria de los increíbles Marrapodi". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Domingo: 18 hs. (Sala 2) **MOLIERE** 

Balcarce 678, Tel.: 4343-0777 BYE BYE HUMOR. Con Martin Pugliese y Flor D'Agostino. Las intimidades de un humorista conflictuado. Dir.: Rody Kohanoff y Chiqui Reynoso. Sábado: 23 hs.

MI II TITEATRO Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-

-EN LA CAMA. Con Gerardo Romano, Viviana Saccone, Walter Quiróz y Mónica Avos. Libro v dir.: José María Muscari Miércoles y jueves: 21 hs., viernes y sába do: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. -EL HOMBRE INESPERADO, de Yazmi-

na Reza. Con Luis Brandoni y Bettiana Blum. Dir.: Luis Romero. Miércoles a vier-nes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., do-

mingo: 19 hs. -**UNA FAMILIA POCO NORMAL**. Gerar--UNA FAMILIA POCO NORMAL. Gerardo Sofovich pta. a Moria Casán. Con Rolo Puente, Toti Ciliberto, Alvaro "Waldo"
Navia, Claudia Albertario, Juana Repetto,
Emiliano Pella, Miguel Jordán, "La Barby"
y Viviana Canosa. Miércoles y jueves:
21.15 hs., viemes y sábado: 21.15 y 23.15
hs., domingo: 21.15 hs.
-LINDA PERETZ en: "No sere feliz... pero tengo marido!", de Viviana Gómez Thorpe. 500.000 espectadores! Dir.: Manuel González Gil. Mié. a viemes: 21 hs.,

nuel González Gil. Mié. a viernes: 21 hs. sábado: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs

Sala II). Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

MAS QUE AMIGOS, de Daniel Dátola. Con Marcelo De Bellis, Silvina Luna, Diego Perez, Alberto Martin, Cecilia Carrizo y Silvio Klein. Una Producción de Aldo Funes. Dir.: Julián Howard. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: \$ 80. **REGINA-TSU** Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.

Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. EL DIARIO DE ANNA FRANK, de Frances Goodrich y Albert Hackett. Adapt.: Wendy Kesselman. Version: Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con Vanesa Gonzalez, Norberto Diaz, Emilia Mazer, Gustavo Rey, Susana Pampin, José Maria López, Dalia Elnecavé, Marcos Woinski. Corina Fonrouge y Esta-Marcos Woinski, Corina Fonrouge v Estanislao Silveyra. Miércoles a sábado: 21 hs, domingo: 19 hs. Pl.: \$ 60.

SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970, Tel.: 4345-2774 -BAILARIN COMPADRITO. Con Rubén Stella, Ana Acosta, Aldo Pastur, Nacho Toselli y Victoria Carreras. Libro y dir.: Ismael Hase. Viernes y sábado: 21.30 hs.

-EL ENGANCHE, de Julio Mauricio. Con Mario Alarcón y Anahí Martella. Dir.: Alfredo Devita. Sábado: 19.30 hs., domingo: 19 hs. Ent : \$ 20

**TABARIS** 

Av. Corrientes 829 Tel : 4394-5455 "Gerardo Sofovich" pta.:
-EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS.
Con Florencia de la V, René Bertrand,
Mariano Iudica, Rocío Marengo, Victoria Vanucci, Gabriel Almirón y elenco. Libro y dir.: Gerardo Sofovich. Miércoles y jueves 21.15 hs., viernes: 21.30 hs., sábado 21.15 y 23.15 hs., domingo: 21.15 hs. -EL NEGRO ALVAREZ pta.: "El negro

## \* Chicos

ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. MERLIN, EL MAGO. Por la Cía. "Juglares". Libro y dir.: Roberto Cortizo. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: \$ 20 (menores: \$

**BROADWAY** 

Av. Corrientes 1155, Tel.: 4381-1180. -EL LIBRO DE LA SELVA, de Vaso Mou-lian. Con Darío Lopilato, Cristian San-cho y Alejandro Paker. Teatro negro pa-ra toda la familia. Música en vivo. Dir.: Hernán Vega. Sábado y domingo: 15 hs. -EL MAGO DE OZ. Versión de Marisé Monteiro. Música: Martín Bianchedi. Con Fabián Gianola, Ivanna Rossi (Dorothy). Paolan Glanola, ivanna Hossi (Lorotriy, Diego Bross (El espantapájaros), Diego Mariani (el león cobarde), Dan Breitman hombre de lata), Natalia Cociuffo y Virgi-nia Kaufmann (las brujas). Dir.: Valeria Ambrosio. Sábado y domingo: 17 hs.

BROADWAY-TSU
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201.
SOPA DE PIRATAS. Obra teatral inspirada en el cuento "Delicias piratescas" de Maite Carranza. Con Aldo Alessandrini, Hernán Carbón v elenco. Dir.: Mariana Dí

az. Sábado y domingo: 17 hs. Loc. desde: **CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-

-PEDRO Y EL LOBO. Cuento sinfónico de Sergei Prokófiev. Cía.: "Nancy Bocca Ballet Juvenil". Dir.: Nancy Bocca. Sábado y domingo: 14 hs. Ent.: \$ 20. -TIÉRRA EN FLOR. Cantos en lenguas

nativas, actuación y títeres. Con Graciela Mendoza, Pablo Trosman v Tito Molina Sábado y domingo: 15 hs. Pl.: \$ 20. (Sala ., **ANDANTES RODANTES**. Cía. "Sobran

los medios". Dos artistas ambulantes nos poponen un juego poético-musical. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 20. (Sala III)
-GRANDOTE Y CHIQUITO. Por "Desvelados Group". Dir.: Cecilia Propato. Domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 20.

CENTRO CULTURAL

**DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543, Tel : 5077-8077 AV. Comentes 1543. 1el.: 5077-8077.
- UN HIPO DESAFINADO. Titeres por la Cia. "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Sába do y domingo: 15.30 hs. Loc.: \$ 15. (Sala "Raúl González Tuñón")
- EL INVENTO TERRIBLE. Teatro negro.

Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 15.

-UN TIGRE EN EL GALLINERO. Títeres or el grupo "El Nudo". Dir.: Nelly Scarpit-o. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")

DEL NUIDO

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

LA FILA. Un musical de Silvina Reinaudi y Carlos Gianni. Con javier Zain, Mariela Kantor y Denisse Cotton. Dir.: Enrique Fen. Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent.: \$ 20.

**EL CONDADO** 

Niceto Vega 5542. Tel.: 4777-0997. PAPANDO MOSCAS. Rock para chicos. Sábado y domingo: 16.15 hs. Ent.: \$ 25. LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. -LA VUELTA AL MUNDO EN UN VIOLIN. Orquesta de cuerdas La vuelta al mundo. Dir.: Sergio Feferovich. Música clásica para niños. Sábado y domingo: 15 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 1)

CARACACHUMBA pta.: "Revuelta de tuercas" Musica y humor para toda la fa-milia. Idea y dir.: Florencia Steinhardt y Marina Sauber. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: \$ 30 y \$ 25. (Sala 1)

r:.. 3 oy y \$ 25. (Sala 1)

FEL MATE... y que siga la ronda. Grupo
"Timonel". Con Sebastián Kirzner, Verónica Chavez y Carolina Setton. Musical para toda la familia. Libro y dir.: Javier Zain.
Sábado y domingo: 16 hs. (Sala 2)

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000.
-CUENTOS DE LA SELVA. Grupo "Liber tablas". Su espectáculo más exitoso. Sábado, domingo y miércoles: 15 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

-LEYENDA. Grupo "Libertablas". Sábado, domingo y miércoles: 16.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso")

LORANGE Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

REINAS MAGAS. Te esperamos con un universo lleno de sueños, colores y canciones. Dir.: Valeria Ambrosio. Sábado, domingo y miércoles: 17 hs.

METROPOLITAN Av. Corrientes 1343. Vta. tel.: 5236-3000 -LA PIPETUA en: "Sin escalas". Circo artesanal de clowns para toda la familia. Sábado, domingo y miércoles: 16 hs. -BARNEY 20 ANIVERSARIO. Sábado: 14.30 hs., domingo: 11.30 y 14.30 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS** 

Av. Corrientes 3247 (Shopping Al vel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). UNA CIUDAD PARA JUGAR... Exposición "Juego de Artistas 7" (gratis expo y taller de arte), Cuenta cuentos, Maquillaj artístico. Festejá tu cumple! Martes a do-mingo y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$15 (lunes a viernes: \$10). Menores de 3 a-ños, jubilados y docentes gratis.

PREMIER s 1565. Tel.: 4374-2113. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. LOS CAZURROS: Pablo Herrero y Ernesto Sánchez, ptan.: "El tunel del juego". Sábado y domingo: 16.30 hs. Ent. desde:

## \* Concert

**BAR SUR** 

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299

(esq. Balcarce)

Tango-Danza-Show... "Ricardo Monte-sino" 41 ños con su "Show tradicional y participativo" en la casa más antígua de San Telmo. Diariamente: 20 a 2 hs. www.bar-sur.com.ar

**CENTRO CULTURAL** TORQUATO TASSO

Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.

mo). Tel.: 4307-6506.

-DEMA y su Orquesta Petitera (...más que una orquesta un sentimiento...); Sebastián Demattei (voz) y Alfredo Seoane-Marcelo Virgilio (guitarras). "Vení peinado, que los muchachos de antes no usaban gomina..." Miércoles: 22 hs. Ent.: \$ 20.

-TERESA PAROD (guitarra-voz). BRU-O ABIAS (charango-voz). Con Marcelo -TERESA PARODI (guitarra-voz)+ BRU-NO ARIAS (charango-voz). Con Marcelo Predacino (guitarra) y Daniel Buira (percu-sión). Cantores. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 35. -SEXTETO MAYOR: Horacio Romo (ban-doneón y dir.). Mario Abramovich-Eduar-do Walczak (violínes), Enrique Guerra (contrabajo), Lautaro Greco (bandoneón) y Eulvio Giraudo (niano). Estelandos sus y Fulvio Giraudo (piano). Festejando sus 35 años. Invitados: Ariel Ardit. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 50.

**CLUB LOUNGE** Reconquista 974 (Planta baja). Res.:

4515-1020.

"JUST US: Jorge Vázquez (voz), Arturo
García (guitarra), Federico Rey (bajo-contrabajo) y Matías Terán (batería). Jazz, Swing y Blues. Martes: 21 hs. Ent.: 20.

-BEATROOTS. Banda conformada por tres voces, bajo, teclados, guitarra y bate ría. Rythm & Blues, derivado en su orígen en el gospel, el jazz y el blues. "Happy Hour". Miércoles: 19 hs.

-ESTEBAN RIERA (voz). Clásicos del tango. Artistas invitados. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 40

-DANY MARTIN. El maestro de la canción romántica, pta. su nuevo CD: "Ama rrados". Con Federico Bachmann (batería), Pocho Porteño (percusión), Abel Te-soriere (guitarra) y Miguel Pereiro (piano). Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 40.

**EL CONDADO** Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-

-LOS CALIGARIS (No es lo que parece) ptan. su CD: "Yernos perfectos" y temas de sus anteriores. Viernes: 23 hs. -TUCU Y LOS PARROQUIANOS: Martín

"TLOU" NEUS PARROQUIANOS: Martín
"TLOU" Neusamra (voz), Gustavo Piazza
(guitarra), Martín Mesutti (pajo), Rubén Sil-veira (teclado), Adalberto Beto Zagrodny
(batería) y Daniela Abusamra (percusión).
Sábado: 22 hs.

FL VESTIVIO

esto-Cultural). Av. Corrientes 1187. Tel.: SWAMI SWING BAND. 11 Músicos en

escena ejecutan un repertorio tradicional. Jazz & Swing. **Hoy**: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. PECADO CARNAL. Relatos eróticos por Marta Lorente, Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 25

(c/copa de vino) **GOLDEN** 

eralda 1040 Tel · 4313-4323 Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 29... y a partir de 1.30 hs.: Tin Up, para disfrutar de la mejor música dance, pop. '80, latina... Exc. may, de 25 años ee hasta 2 hs., después... \$ 15 c/con-

LA BIBLIOTECA Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-

-CASTIÑEYRA NOVO TRIO: Mauro Romero (bajo electrico 5 y 6 cuerdas), Cachi Ale (batería-percusión) y Mario Castiñeyra (quitarra-voz-composición). Bossa-fusión -LAURA PRIETO-NANI FERRERIA p-

tan.: Buenos Aires, suspirando por vos.. Con Roberto Apeseche (guitarra-voz) y Andrés Jubert (percusión) Miércoles: 21 -ANA PADOVANI pta.: "Queremos tanto a Niní". La historia de su vida y sus perso

Jueves: 21 hs. -**LA CENA**, de Leonardo Da Vinci **(**Farsa -LA CENA, de Leonardo Da Vinci (†arsa musical en dos platos y un postre). Con Ana López, Dario Cruzate, Edith Margulis, Estelle Solem, Hernan Bonadeo, Juan Folino, y elenco. Artista invitada: Ana Padovani. Dir. musical: Lucía Marincovich. Dir.: Edith Marquis. Cantan Loran dezara. Edith Margulis. Cantan, tocan, danzan, entretienen y dan de comer y beber. Vier

-ROSANA SCHIAVI (soprano/Santa Fé) v GERARDO CASALINO (piano/Córdoba Obras de Fauré y Debussy. Música Clásica. Ciclo "La Poesía en la Música. Sábado: 17 hs

-DONNA CAROLL & OSCAR LOPEZ RUIZ ptan.: "Sinatra, Op2: A nuestra manera". Sábado: 21 hs. LA DAMA DE BOLLINI Pie. Bollini 2281. Reservas Tel.: 4805

CIRO FOGLIATTA (piano-voz)-Juan Car los Pueblas (guitarra). Jazz & Blues & Honky-Tonk (La Magia del Blues y el Jazz en Buenos Aires). Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

LA PEÑA DEL COLORADO

Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos... -EL ALEPH. Grupo Coreográfico. Hoy: -TATI LAZO-SANTIAGO LEDESMA Canciones. Artistas invitados. Martes 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

-OMAR MORENO PALACIOS (quitarra voz). El más representativo cultor de la música surera de la Provincia de Buenos Aires. Miércoles: 12 hs. Ent.: \$ 20. -LORENA ASTUDILLO. Festeja el 9 de Juliol, con una selección de temas de sus tres discos. Con Guillermo Paulucci (pia-no) Claudio Solino (contrabajo) y Horacio Cacolliris (percusión). Artista Invitado: Da-niel Rabinovich (Les Luthiers). Miércoles:

-MARIANA BARAJ. Cantante, música y percusionista incorpora, a un repertorio folclórico clásico latinoamericano. Con Juan Pablo Chapital (guitarra) y Quique Ferrari (baio), Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 25. Ferrari (bajo). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 25.-LAS VOCES BLANCAS. Cantan a Atahualpa. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 25. **-LA JURY**. Canciones. Artistas Invitados

Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. (Entrada + pizza libre + postre + bebida desde: \$ 30) Rock nacional...
-Martes desde 22 hs.: "llógica", "Exclavos", "Cerveta y Los del Cuetazo" y "Los Mismos de Siempre" (Tributo a "La Renves desde 22 hs.: Chamán (Tributo a

NICETO

MITOS ARGENTINOS

Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
-1er FLED (Reggae) Festival Latinoamer cano Estilo Dj Reggae. Presentarán sus dj-styles y shows en vivo artistas como Fidel Nadal, Manchesta, Jimmy Luv y muchos Disc jockey... Martes: 20 hs. Ent.

artic.: \$ 25.
-INSOMNIA. Segunda edición de la fiesta con los Djs: Luis Callegari, Oberon, JL Gabin y Seven Eleven. Martes trasn.: 1 h. Ent. artic.: \$ 25.
-ME DARAS MIL HIJOS: Mariano Fer-

nández (guitarra-voz), Santiago Fernández (guitarra), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica). Federico Ghazaross trabajo). Carolina Flechner (batería). Da mián Rovner (trompeta) y Leonora Arbisei (acordeón) ptan. su tercer CD: "Aire". Jue ves: 21 hs. Ent.: \$ 20. -CLUB 69 "Is Back!" (Lado A) Los mejo-

res dis locales y una troupe de perfor mers, "La Compañía Inestable" ...+ DJs Aldo Haydar, Camila Díaz y Segni. ZI-Aldo Haydar, Camila Díaz y Segni. ZI-ZEK urban beats club (Lado B). DJs resi-dentes: G-Love, Nim y Villa Diamante + VJ Lucas DM. Djs. Invitados: Daleduro + Frikstailers + Martematik y Fango vi-suales. Hip Hop, dancehall, reggaetón, cumbia... Jueves trasn.: 0 h. Ent.: \$ 30. -MIMI MAURA pta. temas de su último CD: "Mizrapto care la livia", Viernes: 21 CD: "Mirando caer la Iluvia". Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-COMPASS, Indie Pop. Rock v Electróni ca '08. Especial Chicas. (Lado A) Dis Juanma Grillo + Fabián Dellamónio Invitados: Los Alamos (show). PHONO-RAMA (Lado B): Compañero Asma (s-how). Djs. Market + Nillo Flores (Kabul) Panki. Viernes trasn. 0 h. Ent.: \$ 30. -HEROICOS SOBREVIVIENTES. Lidera-

dos por Fernando Píta (guitarra-voz) y Segundo Gassiebayle (voz). Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30. **NOAVESTRUZ** 

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4777-6956. DUO FAIN MANTEGA: Paulina Fain (flautas) y Exequiel Mantega (piano), ptan. su nuevo CD: "Secretos en Reunión". Artistas invitados. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 20.

NOTORIOUS Av. Callao 699. Tel.: 4813-6888. Av. Callao 699. Tel.: 48 13-0000.

MARIO CASTIÑEYRA (guitarra-voz).

Saudade da Bossanova 50 años. Con Mauro Romero (bajo eléctrico de 5 cuerdas) y Cachi Ale (batería-percusión. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 20.

THELONIOUS CLUB Salguero 1884 (1er piso). Tel.: 4829-

-ALINA GANDINI (voz) pta. su último CD: "El rock es mi forma de ser". Con Matías Mango (teclado), Claudia Sinesi (bajo), Marcelo Baraj (batería) y Sergio Wagner (trompeta) + invitados sorpresas. Miérco les: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

les: 21.30 ns. Ent.: \$ 15.

-NICOLAS SORIN (piano) Octeto: Juan Suárez (trompeta) Gustavo Musso (saxo soprano y alto) Nicolás Said (saxo tenor y soprano) Martin Pantryer(saxo barítono) (clarinete), Lucio Balduini (guitarra eléctrica). Mariano Súnzi (carotapisia). Upoid. ca), Mariano Sívori (contrabajo) y Daniel "Pípi" Piazzolla (batería). Combina música clásica con el Jazz. Jueves: 21.30 hs.

-CARLOS CLITAIA (piano acústico) pta su último CD: "BA Ensimismado" + ade-lantos de su proximo trabajo. Con Eze-quiel Cutaia (contrabajo) y Daniel "Pipi" Piazzolla (batería). Viernes: 21.30 hs. Ent.:

cando Ritmos de Nueva Orleans Viernes trasn. 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

trasn. 0.30 hs. Ent.: \$ 10.

—PAULA SHOCRON (piano/Rosario) pta. su tercer CD: "Urbes". Trío Jerônimo Carmona (contrabajo) y Carto Brandan (bateria). \$abado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

—RAMIRO PENOVI (guitarra) Trío: Javier Martinez (bateria) y "Pollo" Fuertes (contrabajo) + músicos invitados. Soul, jazz, A GoGo, 60's Style, Blue Note sound's, Sá bado trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 10. VACA PROFANA

Lavalle 3683, Tel : 4867-0934 Lavalle 3683, Tel.: 4867-0934. SOLOS. Con Javier Barcelo, Lorena Ve-ga, Patricio Aramburu, Paula Manzone, y elenco. "Noches de música, bebida y se-res desesperados". Di: Alejandro Cata-lán. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**VELMA CAFE** Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood) ROBERTO PIAZZA en: "Perra Enamo

rada". Espectáculo de inspiración femeni-na, para hombres y mujeres. Siete actri-ces, cantantes, bailarines, y una banda de cinco músicos en vivo. Jueves: 21 hs. Ent. VIRASORO (BAR)
Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918.7
-ACASO LOS ENGRANAJES: Teo

Cromberg (piano-notebook-proyecto) Juan Pablo Arredondo (quitarra), Daniel Johansen (saxo soprano), Jerónimo Car mona (contrabajo) y Carto Brandán (ba-tería). Jazz. Martes: 22 hs. Ent.: \$ 12. teria). Jazz. Martes: 22 hs. Ent.; \$ 12.

-CELANO-BAGGIANI Group, ptan. su

CD: "Simple songs". Rodrigo Domín-guez (saxo), Guillermo Celano (guitarra), Hernán Merlo (contrabajo) y Marcos Baggiani (bateria) Miércoles: 21.30 hs.

-LA CORNETITA: Pablo Puntoriero (sa xos), Pablo Vázquez (contrabajo), Sergio Lamas (guitarra eléctrica) y Lulo Isod (batería-trombón). Jazz y free jazz. Jueves:

-BARBARA TOGANDER (bajo-laptop voz) + invit. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 18. -LOS CAPITANES DE LA INDUSTRIA: -LUS CAPITANES DE LA INDUST HIA: LObi Meis (saxo), Wenchi Lazo (guitarra-procesadores), Franco Fontanarrosa (ba jo) y Lulo Isod (bateria). Jazz. Viernes trasn: 0.45 hs. Ent.: \$ 10. -RODRIGO DOMINGUEZ (saxos). Con

Juan Pablo Arredondo (guitarra), Matías Méndez (contrabajo) y Sergio Verdinelli (batería). Música de "Luis Alberto Spinet ta" Sábado: 22 30 hs. Ent : \$ 20

-FRANCISCO SALGADO (trombón)
Cuarteto: Nicolás Chientaroli (piano), Car
los Alvarez (contrabajo) y Pablo Díaz (batería). Temas propios y ajenos. Sábado trasn.: 0.45 hs. Ent.: \$ 10.

## \* Etc

Av. Lisandro de la Torre y Av. de Los Corrales. Tel.: 4687-5602. "Feria de artesaní as y tradiciones populares argentinas"

ROXANA CARABAJAL Festival folklórico RUJANA CANABAJAL Festival folklórico con artistas invitados. Festejo del **Día de la Independencia**. Feria de artesanías, kermesse, comidas regionales y baile po-pular al cierre. Miércoles: de 11 a 20 hs. Ent libre

**CENTRO NACIONAL** 

CENTRO NACIONAL
DE LA MUSICA
México 564. Tel.: 4361-1672.
HOMENAJE A ATAHUALPA YUPANQUI. "CIMAP" (Creadores el ntérpretes
de la Música Argentina en piano) Lisandro
Baum, Liliana Campo, Gretel Cortés, Sebastián Gangi, Nicolás Kamien, Luis Meliccio, Matias Martino, Nicolás Müller y
Andrés Pilar. Dir.: Hilda Herrera. Repertorio folklórico ciudadano y rural de todas
las regiones argentinas. Viernes: 21 hs.
Ent. libre. (Sala" "Carlos Guastavino")
PANEIEL D TEATRO ENSAMBLE

**BANFIELD TEATRO ENSAMBLE** (Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas

de Zamora). Tel.: 4392-2011. -**LOS AMANTES**. Cía. Banfield Teatro Ensamble. Viernes: 21 hs., sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: \$ 15 (Café Concert) -SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO. de William Shakespeare. Compañía Ban-field Teatro Ensamble. Dir.: Nelson Valen-te. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 12)

CENTRO CULTURAL BORGES Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-

-MITIMAES. Música étnica de los Andes. -MITIMAES. Música étnica de los Andes. Ciclo de arte folkídrico "Tu lugar mi pais". Jueves: 20.30 hs. Ent. gral.: \$ 20. (Sala III) -RIDICULUM VITAE. Humor, música e ingenio. Dir.: Gustavo Vallejos. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 30 y \$ 25. (Sala III) -ARTE XXI Bailet Joven (Bach Cello Suite - Tutú - Baiana - Pléyades). Coreog: Oscar Arais-Giuliana Rossetti-Laura Roat-Dir. Oscar Arais-Graf Arais Sábardo, 17.30 hs.

ta. Dir.: Oscar Arais. Sábado: 17.30 hs. Ent.: \$ 20 v \$ 15. (Auditorio "Astor Piazzo--**NUESTRAS POSTALES**. "Voz e Violão"

-NUESTHALES. "VOZ e VIOIAO"
Bossa Nova, MPB, Samba, Jazz. Artistas
Invitados. Sáb.: 19 hs. Pl.: \$ 20. (Sala III)
-CRISTINA DALL (voz. piano y composición de las Blacanblus) & Excipientes ptan.: "Blues Te Salve Maria" (La otra Cristina). Rythm & Blues y nuevas composiciones. Invitados sorpresa. Sábado: 21.30 hs. Unica Funcion -BIEN FLAMENKITO. de Alicia Fiuri

Néstor Spada. El tradicional arte del fla-menco concentrado en la pureza del bai-le, el cante y el toque. Sábado: 22 hs. Loc.: \$ 30. (Sala III) **CENTRO CULTURAL** 

**CARAS Y CARETAS** Venezuela 330. Tel.: 5354-6618.

-SOBRETODO EN INVIERNO: Ulises Potestá, Mauro Duek, Alejo Lecuona y Matías Montes. Rock. Viernes: 21.30 hs. Ent.:

-LA RE-VUELTA DE LOS PADRES. de

 -LA HE-VUELT JA DE LOS PADHES, de Ana Jusid. Con Juan Carrasco, Loren A-cuña, María Eugenia Álvarez y Santiago Saracca. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.; \$20.
 -SANDRA PERALTA (voz/Perú) pta. te-mas de su segundo CD. Con Leandro Ca-cord (mitera). Claudio: Solino (contrabalo). cioni (guitarra), Claudio Solino (contrabajo)

y Carolina Cohen. Música latinoamericana y de la costa peruana. Sábado: 21.30 hs. Fnt.: \$ 15. **CENTRO CULTURAL** 

**DE LA COOPERACION** Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. -FIN DE PARTIDA, de Samuel Beckett. -FIN DE PARTIDA, de Samuel Beckett.
"El fin está en el comienzo y sin embargo
continuamos". Con Lorenzo Quinteros,
Pompeyo Audivert y elenco. Dir: Lorenzo Quinteros y Pompeyo Audivert. Sábado: 22 hs., domingo y lunes: 20 hs. Loc.:

\$ 25. (Sala "Solidaridad") -**CIUDAD COMO BOTIN**, de René Pollesch. Un paseo por el management ur-bano. Con Héctor Bordoni, Javier Lorenzo, José María Muscari, Dolores Ocampo zo, dose Maria Musicari, bolores Ocaripo Cecilia Rainero, Rodolfo Roca, Guillermi-na Schauman y Sergio Aiello. Dir.: Lucia-no Cáceres. Lunes: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sa-la "Osvaldo Pugliese")

a "Osvaldo Pugliese") -JUAN VATTUONE-VICTOR LASEAR ptan.: su nuevo CD: "Similis". Miércoles: 21.30 hs. Loc.: \$ 15. (Sala "Osvaldo Pu-

-UNTERTOW v TODO A MEDIAS. "Cocoa 10 años- Festival de danza indepen diente". Jueves: 21 hs. Loc.: \$ 20. (Sala

ESTEBAN SALVIA y Tres Cuartos. Música popular. Jueves: 23 hs. Loc.: \$ 12. (Sala "Osvaldo Pugliese") -SOLO BRUMAS, de Eduardo Pavlosky. Dir.: Norman Briski. Viernes: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala "Solidaridad") 25. Gara Saludardad )
-LA MAÑA, de y por Damián Dreizik.
Dir.: Vanesa Weinberg. Viernes: 22 hs.
Ent.: \$ 20. (Sala "Raúl González Tuñón")

-LA CASA DEL ARBOL. Canción. Ciclo
"Emergencia". Viernes trasn.: 0 h. Loc.: \$
15. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-NOCHE DE PERROS, de Adriana Tursi. "¿Uno es responsable de las fantasías que despierta?". Dir.: Julio Ordano. Sábado: 20 hs, domingo: 19 hs. Loc.: \$ 20. (Sala "Baúl González Tuñón")

(Sala "Raul González Tunón")
-EL CLASICO BINOMIO, de Rafael Bru-za y Jorge Ricci. Dir.: Mauricio Kartún. Sá-bado: 20 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Solidarimor con Sergio Lumbardini. Dir.: Christian Forteza. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20. (Sala

ca Cabrera. Sábado: 23 hs. Loc.: \$ 20. (Sala Raul Gonzalez Tuñón) CENTRO CUI TURAL

GRAL, SAN MARTIN nto 1551 Tel : 4374-1251/19 Sarmiento 1351. Tel.: 4374-1251/19.
-DELTA JAZZ BAND. Dir.. Rodolfo Yoia.
"Tributo a Louis Armstrong". Festejando
su 40° cumpleaños. Ciclo "Jazzología".
Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique

TENGO UN GRUPO MUSICAL - LOLI MOLINA. Ciclo "Nuevo". Coord.: Celia Coido. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 2. (Sala "En-

rique Muiño") Av. San Juan 3255 (Boedo) Tel.: 4931-

TUTUCATALAN pta.: "Sí, ¿Qué tal...?". Músicos multi-instrumentistas (Percusio-nistas, violonchelistas, trompetistas, can-tantes) y artistas de otras ramas del arte (actores, artistas plásticos). Candombe y percusión. Viernes: 21 hs. Ent. libre.

C. C. RICARDO ROJAS (U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-

-VOCAL SOSPIR. Coro de cámara de la Facultad de Derecho (UBA), Obras corales del renacimiento francés, español, inglés e italiano. Dir.: Mtro. Martín Palmeri. Con Ale jandro Cerone, Marcos Della Vecchia, Lilia na Gary, Ricardo Kirkner, Nicolás Manieri, María Josefina Moro, Cynthia Neuberger, Jimena Pestalardo, Julio Ravioli, Melina Salem, Isabel Shaw. Jueves: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Abuelas de Plaza de Mayo")
-QUIEN NO ES SALVAJE?, extractos de

-QUIEN NO ES SALVAJE7, extractos de obras de Griselda Gambaro. Con Ana Cecilia Gonzáles, Agustina Menéndez, Ramiro Rosenvasser, Yerutí García Arocena, Lucila Sol Roberto y Gabriel Greca. Dir.: Mabel Dai Chee Chang, Danza Ciclo Homenaje: "Bailar Gambaro". Jueves: 21 hs. Ent.: \$15, (Sala "Batato Barea") -AGOSTO: Franco Rodrigues (guitarra y voces), Mauricio Rodrigues (quitarra y vo

voces), riaduncio Nodrigues guitarra y vo ces), Facundo Malvares (bajo y coros) y Esteban Escobar (batería y voces); AL-FREDO GARCIA (voz. guitarra y teclado bat.: "Deshabitándome". Con Pablo Tril-nik (guitarra), Pablo Del Bosco (guitarra), Edy Gómez (bajo), Mariano Cordonero ('Astería). (Cio; "Bock & Pon en al Bojas" (batería). Ciclo "Rock & Pop en el Rojas" Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Batato -DOS MIL TREINTA Y CINCO. Con Pau

-DUS MIL THEINIA Y CINCU. CON PAU-LA Acuña, Federico Busso, Débora Dejtiar y Mina Inti. Libro y dir.: Elisa Carricajo. Ci-clo "Operas primas". Viernes: 21 hs. Ent.: \$20. (Sala "Cancha") -DECALOGO: "Indagaciones sobre los

10 mandamientos" **Tras nosotras, la Iluvia**. Dramaturgia: Jerónimo Cornelles Dir.: Andrés Binetti. Sobre el 4º mandamiento: "Honrarás a tu padre y a tu madre". Sábado: 20 hs. Ent.:

padre y a tu madre · Sabado: 20 ns. Ent.: \$ 20 (Sala "Biblioteca") Este amor es una fiesta. Dramaturgia: A-gustina Muñoz. Dir.: Mariela Asensio. So-bre el 5º mandamiento: 'No matarás''. Sá-bado: 21 ns. Ent.: \$ 20. (Sala "Cancha") Cuentos putos. Dramaturgia: Alejandro López. Dir.: Inés Saavedra. Sobre el 6º mandamiento: "No cometerás actos impuros". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 20. (Sala "Batato Barea")

CIUDAD CULTURAL KONEX miento 3131. Tel.: 4864-3200.

La vida es hoy

de Jonathan Larson. El premiado musi-cal de Broadway. Con Germán Tripel, Florencia Otero y gran elenco. 25 artistas en escena. Orquesta en vivo. Dir: Valeria Ambrosio-James Murray. Miercoles a sabado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Loc.

CIUDAD CULTURAL KONEX Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
-LA BOMBA DE TIEMPO. Grupo de tambores. Dir.: Santiago Vázquez. Fiesta, baile... Lunes: 19 hs. Ent.: \$ 10.

e... Lunes: 19 hs. Ent.: \$ 10. -GRABADO (Tape), de Stephen Belber. "Algunos recuerdos no pueden ser borra-dos". Con **Fabián Vena**, G. Pfening, Ca-rolina Tejeda. Dir.: **Inés Estévez**. Miércorolina fejeda. Dir.: Ines Estevez. Mierco-les y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 50. -DIAGNOSTICO: "Rotulismo". Una fonc audióloga y sú joven paciente. Con Caro-lina Zaccagnini, G. Nunca y M. de la Puente. Dramat. y dír.: Maximiliano de la Puente. Miércoles: 20.30 hs. En. \$ 20 Puente. Miércoles: 20.30 hs. En.: \$ 20. -ZONA LIBERADA: Una obra basada en la magnífica historieta "El Eternauta" con una visión renovada, de David Rubinstein Con Federico Liss, Nahuel Gano, Javier

-**MANTUA CERO/30**. "TSO". Una obra inspirada en "Romeo y Julieta", de William Shakespeare. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 20. -PROMETEO, HASTA EL CUELLO, de Juan José Santillán. Grupo "El Muererío Teatro". Dir.: Diego Starosta. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 25.

AUD. SAN PEDRO

Bermúdez 2052 (Villa Devoto). Tel.: 4639-VOX DEI Willy Quiroga (bajo y voz), Rubén Basoalto (bateria) y Carlos Gardelini (guitarra). Viernes: 21.30 hs.

MONTE GRANDE (Cine-Teatro). Mariano Acosta 58. Tel.: 4296-2330.

JOSE LARRALDE. Folclore en vivo. Vier-

TEATRO MARECHAL Belgrano 75 (Ramos Mejía). Tel.: 4658-FLORES DE ACERO, de Robert Harling. Con Nora Cárpena, Dorys Del Valle, María Rosa Fugazot, Carolina Papaleo e Irma Roy. Dir.: Julio Baccaro. Jueves:

20.30 v 22.30 hs. AUD. SAN PEDRO Bermúdez 2052 (Villa Devoto). Tel.: 4639-

CODICIA, de D. Mamet. Con Alejandro Awada, Luis Ziembrowsky, Federico Olivera, O. Alegre, J. D'elía y Martín Seefeld. Dir.: M. Cosentino. Jueves: 21 hs. TEATRO CAÑUELAS

ara 824 (Cañuelas Edit a cz4 (Carluelas). EL TENOR. Con Fabián Gianola, Rodol-fo Ranni, Melina Petriella, Dario Lopilato, Mimi Ardú, Sabrina Rojas. Actuac. espe-cial: Germán Kraus y Cristina Alberó. Dir.: Carlos Olivieri, Jueves: 21 hs.

Av. Mitre 141 (Avellaneda) Tel : 4205-JAIRO Recital en vivo con sus meiores canciones. Viernes: 21.30 hs

\* Mar del Plata

**AUDITORIUM** 

Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Pia-

AULA MAGNA

zolla. Dom 13, 16.00, 18.00, 20.00 CINE ARTE presenta: COMO CELEBRE EL FIN DEL MUNDO (Francia/Rumania, 2007), Dir: Catalin Mitulescu. Con Dorotheea Petre, Ionut Becheru, Jean Constan tin, Mircea Diaconu. A/13

FAC DE DERECHO

Crumb. Ora Gpo Cinecos.

25 de Mayo 2865. T 495-7770. Espacio Incaa Km 0. Dom 13, 17.00 y 19.00 LUCA la Película. Dirección: Rodrigo Espina C. C. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Vie 11, 18.00 CICLO EL OTRO CINE presenta FRITZ EL GATO (1972). Dir Ralph Bakshi, basado en el cómic original de Robert

INST MOVILIZADOR

DE FONDOS COOP. H. Irigoyen 1549. Espacio Incaa Km 0. Vie 11, 19.00 y 21.00 LUCA la Película. Direc-

ción: Rodrigo Espina

MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114, T 451-9779/3553, Dom AV. Color 1114. 1431-97193535. Dolir 13, 18.30 Ciclo Cine Debate presenta El cine que no vemos WHY WE FIGHT (U-SA, 2005) Dir: Eugene Jarecki. Doc. Coor-dina Diego Menegazzi. \$6

**TEATROS** 

**AUDITORIUM** Bv. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazolla. Mie 9, 18.00 AGRUPACION TRADI-CIONALISTA HUELLAS ARGENTINAS. Danzas Folklóricas, Sáb 12, 21,30 EL DIA OUE NIETZSCHE LLORO. De Irvin Yalom. Versión teatral: Luciano Cazaux. Con Pasta Dioguardi, Luciano Cazaux, Flor Dysel, Pablo Maurizzi, P. Rebagliatti, Carolina Díaz y Andrés Giardello. Dir.: Lia Jelin. Sala Nachman. Sáb 12, 21.30.SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS. H. Marcó, E. Ale-

gre y J. Luis Ruggiero. Dir.: H. Marcó COLON COLON

H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Mie 9,
20.30 Ballet Folklórico DANZA LIBRE presenta DE NORTE A SUR, DE ESTE A O-ESTE. Participan: Neoballet, Dir prof. Es-tefanía Trakal y el Grupo Siete Patas Dir.
prof. Susana Álvarez. Dirección Artística y

Gral.: Yamina Barcos. Jue 10, 21.00¡¡CHEVERE!. Autor y dirección: Jor-21.00j;CHEVEREL. Autor y direccion: Jorge Garay. Vie 11, 21.00 LOS DEL LAZO 48 años con el canto Chalchalero. Pritcipan; "El Ceibo", "El Lazo", Graciela y Antonio, la participación especial de Cacho Lapenta (bandoneón). Dom 13, 21.30 Don ARTURO VEGA GODOY presenta LA ZARZUELA DE HOY Y DE SIEMPRE"!! nuevas y atraventes estampas de Direc-

ción Gral.: Arturo Vega Godov **EL CLUB DEL TEATRO** 

Rivadavia 3422. T 475-8790. Vie 8, 21.30 CRONICAS DE UN COMEDIANTE. Texto y Dirección: Manuel Santos Iñurrieta. Con Esteban Padín ESTRELLA DE MAR 2007 EL SEPTIMO FUEGO Bolívar 3675. T 495-9572. Vie, 22.00 EL PREDILECTO DE LOS LEPIDOPTEROS Dir, Viviana Ruiz. Sáb, 22.00 MAXIMILIA-

NO. Diez Años Después. Estrella de Mar. Dom, 20.30 MIRAME. Gpo Encontrados.

Dir Viviana Ruiz **MUSICA** AUDITORIUM v. Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Pay-: Sáb 12, 21.00 LOS CHAMARRITE-

ROS. Folklore del Litoral. Bodega. Ciclo Músicos Marplatenses: Sáb 12, 21.30

TURCO CHIODI. Cantautor. Presenta

COLON L Higoyen 1665. T 494-8571. Sáb 12, 20.00 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Cantante invitado: Rodolfo Lemos y Jorge Alvarez. Director: Mtro. Julio Dávila (Localidades numeradas en venta). Sáb 12, 22.15 AGUACLARA – Flamenco. Un autéritiro Tablac Españo. auténtico Tablao Español.

C. C. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Mie, 17.00 Ciclo "LA MÚSICA Y LA PA-LABRA". 1ra Parte: PIAZZOLLA...NONI-NO Y NUESTRA CIUDAD. 2da Parte: EL JUEGO Y LA BELLEZA. Música arte y canciones de PAPELNONOS

ABBEY ROAD CONCERT BAR

ABBEY HOAD CONCERT BAR
J. B. Justo 620 T 480-7969/155-60400.
Cena y Show en vivo. Vie 11, 22.00 NOCHE DE ROCK Y BLUES: La Leyenda - 5
Minutos Más — Metacarpo. Sáb 12, 22.00
HELLIUM (tributo a LED ZEPPELIN) y T-

HE MAXIMUM (tributo a THE WHO) Anticipadas en Locuras. STUDIO CAFE RESTOBAR STUDIO CAPE RESTOBAR
Paseo Diagonal. Diag Puyrredón 3050 1º
P. T. 493-5227. Lun, 23.00 WALTER RUA.
10 años con Sabina. Mar. BANDAS EN
VIVO. Mié, Vie y Dom, 23.00 EL MEJOR
CANTOBAR DE LA CIUDAD. Mar/Jue,
22.30 EL PATO BENEGAS. Show de Imitaciones. Cond: Charly Moreno. Dom,
CALAMARO POR SIEMPRE. Pablo Du-

quez. Mar 8: BANDAS EN VIVO presenta Andres Vellis.

**INFANTILES** C. C. OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. Sáb, 16.00 Alan Magic presenta UNIQUE. Magia y humor para toda la familia. Dom, 17.30 ANIMAL DE MAGIA KIDS con Alan

**EL VAGON DE LOS TITERES** Est de Ferrocarril. Luro 4,500 Esq. Italia) T. 480-4922. Sáb/Dom y feriados, 16.30 TITERES para toda la familia. Mié 9: YO QUIERO LA LU-NA. Cía El Altillo (MdP). Dir: Jorge Rivera Wollands (Andén Principal a la derecha)

Magic. Magia y Humor participativo

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a
Jue, 10 a 18.00 (vie a Dom 10 a 20.00)

CURIOSOS POR EL MUNDO Juegos interactivos para exploradores sin fronteras
Dom, 17.00 LOS NUEVOS TITERES DEL

MERIO TUTERO P VIEJO TITIRITERO. Pepe García. \$7. Sáb 15.30 TALLER DE CERAMICA crear en arcilla, modelando en el taller de cerámica. Sáb 17.00 TALLER DE PLASTICA. Dibujamos, pintamos y creamos objetos con los colores del arco iris. Dom, 16.00 TALLER RECREATIVO para crear, jugar, pintar y divertirte. Abonando entrada al Museo. Sáb, 17.00 TALLER DE ASTRO-

**GUEMES** Güemes 2955, T. 451-2725, HOY, 17.00 EL LIBRO MÁGICO DE LAS PRINCESAS. 2" El Grupo Alas, ganador del Premio Es-trella de Mar 2002 al Mejor Espectáculo p/Niños Libro y dir: GUSTAVO BERNAL ROXY

San Luis 1752. Sáb, 17.00 BUENOS DIAS, BUENAS NOCHES de Beatriz García. La Comedia musical infantil de Mar del Plata. Coreog. Ana Maria Zaninetti. Dir Marcelo Marán. Loc en venta

**VARIEDADES** ANAMORA CRUCERO

NOMIA GENERAL.

Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados, 11.30, 14.00, 16.00 Un viaje de placer. Vea Mar del Pla-ta desde el Mar. Bar a bordo

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a
Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom, 10 a 20.00)
Expo Caracoles. Peces de la Zona. Nivel
encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Visitas

Guiadas. Sáb 11.00 y 18.30 (Dom, 18.30). Ent \$14 Jub/Men \$10. Men 3 años gratis.

ZOOLOGICO EL PARAISO ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológico y Botánico. Animales exóticos. Serpentario (50 especies) Mirador. Guísa. Restauran-te. \$17 Jub \$15. (Niños hasta 10 años

gratis) Bus 717.

## Rep











## Hoy

#### Tiempo pronosticado

Nublado. Probables chaparrones. Vientos del Sudeste. Mínima: 10°. Máxima: 16°.

#### 9.00

\* Abierta la inscripción para los seminarios El documental y yo, de Andrés Di Tella, y Diseño de sonido, de Jésica Suárez, de la revista Haciendo Cine. Inscripción: Thames 2110 4º A de lunes a viernes de 12 a 17.30.

### 10.00

\* Benito Quinquela Martín, grabador, muestra de aguafuertes. En El Salón de Pasos Perdidos del Congreso Nacional, Rivadavia 1864. Gratis.

#### 11.00

\* De presencias y de ausencias, muestra de Marcelo Stella. En la Galería de Arte Sara García Uriburu, Uruguay 1223. 12.00

### \* Espectadores de la laguna, exposición antológica de Juan José Cambre. En el C. C. Recoleta, Junín 1930.

## 13.00

\* La vida siempre sonríe, muestra plástica de Nora Iniesta. Galería Wussmann, Venezuela 570.

\* Proyección de Trabajo ocasional de una esclava (Alexander Kluge, 1973. En el Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22. 17.30

\* Proyección de Pirañas, la boutique (Luis García Berlanga, 1967). En la Enerc, Moreno 1199. Gratis.

## 18.30

\* Editorial VOX presenta nuevas obras poéticas de Santiago Llach, Patricia Suárez, Ramos Paz y Laura Forchetti, además de la revista de arte Rigoleto. En el C. C. Rojas, Corrientes 2038, Capital Federal. Gratis.

\* La Bomba de Tiempo, colectivo de percusión. En la Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131. 19.30

\* Diálogos con los escritores Guillermo Martínez (Crímenes imperceptibles, La muerte lenta de Luciana B) y Sylvia Iparraguirre (El espejo que tiembla). En el Auditorio Francisco Madariaga Bartolomé Mitre 2815. Gratis.

\* Presentación del libro Argentina ciudadana. Con textos bíblicos, del rabino Sergio Bergman. En el Planetario, Av. Sarmiento y B. Roldán.

## 20.00

\* Proyección de La bande du drugstore (François Armanet, 2002). En el ciclo Univercine, cine francés para todo el mundo, Alianza Francesa, Córdoba 946. Gratis.

### Arte de ultimar

# Resortes



## Por Juan Sasturain

Hay una expresión, que se corresponde con una imagen muy gráfica, que los futboleros solemos aplicar a los jueces de raya que levantan el banderín sin vacilar para cobrar los offsides alevosos, dudosos o inexistentes; es decir, se aplica a los que levantan la banderita siempre, como si fueran un muñeco mecánico con ese único e invariable movimiento posible: "¿Qué tenés, alcahuete, un resorte?", vociferamos ante la impasibilidad del asistente que no reconoce matices de centímetros más o menos, carece de criterio y castiga, (nos) castiga incluso por si acaso, operado su oscuro mecanismo por quién sabe quién. Porque la idea de la reacción automá ca va acompañada de la sospecha de que el sujeto carece de voluntad propia, la ha enajenado: el hijo de puta está programado.

Hay otra expresión largamente vulgarizada en el ámbito genérico de la política y del gobierno de la cosa pública que implica el uso de la palabra "resorte" -más "resortes", en plural- para referirse no al objeto metálico espiralado sino a los medios operativos o instrumentales propios de los que disponen todos y cada de los poderes del Estado para operar, sacar adelante decisiones e iniciativas propias. Van más allá de y están más acá que las facultades. Los resortes son una especie de comando manual para cuando el automático constitucional no responde o satisface. Sirve para las correcciones (legales, eso sí) sobre la marcha. En general se habla de "resortes privativos" –uno imagina una botonera personal de colores vivos—del Ejecutivo, del Legislativo y del Judicial. Esos resortes son los que trabajan en los límites de las facultades, en el filo dentado que encastra la relación a mordiscones entre los poderes. Cuando un Poder acude a un "resorte privativo" es cuando se sienta sobre él -el famoso resorte en el culo-para saltar sobre los otros.

En estos días inmediatamente pasados, presentes y por venir, están de moda los resortes. Por un lado, el Ejecutivo ha renunciado tardía, estratégica o inevitablemente al uso de un resorte privativo concedido por un Congreso (¿a resorte?) que le otorgó facultades para decidir lo que fuera, siempre que no jodiera a algunos que manejan resortes mucho más poderosos que los suyos. Sin embargo, pese a guardarse el resorte privativo, el Ejecutivo no ha podido evitar que, repentinamente conmocionada por la que considera directa o indirecta injerencia del Ejecutivo sobre las deisiones del Legislativo en el debate y la votación que ya sabemos, gran parte de la prensa haya saltado como un resorte para criticar a los diputados con brazo a resorte a la hora de votar.

La cuestión es que algunos de estos resortes –tan sensibles o renuentes según el caso hoy- no estuvieron tan tensos, dispuestos y eficaces a operar sobre brazos y culos en momentos culminantes -ésos sí, trágicamente claves...- del debate argentino de las últimas décadas. Cuando se votaron leves de obediencia debida y punto final en los '80, y se promulgaron indultos vergonzosos, se consumaron privatizaciones criminales o -sobre todo- se sancionaron leyes como las que "desregularon" el mercado laboral durante un menemismo tan respetuoso de los resortes como el inventor de la guillotina (a resorte). ¿Qué pensaban los diputados del brazo a resorte que votaron eso? Pero, sobre todo, ¿dónde y cómo carajo estaban los oxidados resortes que no hicieron que saltaran entonces, como hoy, los voceros de la opinión libre antitotalitaria?

## **Cartas** Oligarquía

Desde el gobierno, Sarmiento intentó concretar provectos renovadores, como la fundación de colonias de pequeños agricultores en Chivilcoy y Mercedes.

La experiencia funcionó bien, pero cuando intentó extenderlas se encontró con la cerrada oposición de los terratenientes nucleados en la recientemente fundada Sociedad Rural Argentina que, en la persona de su presidente Enrique Olivera, le hizo saber a Sarmiento que el sindicato de los terratenientes consideraba "inconveniente implantar co-Ionias como la de Chivilcoy, donde ya estaba arraigada la industria ganadera".

Sarmiento se enojó y declaró: "Nuestros hacendados no entienden jota del asunto y prefieren hacerse un palacio en la Avenida Alvear que meterse en negocios que los llenaran de aflicciones. Quieren que el gobierno, quieren que nosotros que no tenemos una vaca, contribuyamos a duplicarles o triplicarles su fortuna a los Anchorena, a los Unzué, a los Pereyra, a los Luro, a los Duggans y los Leloir y a todos los millonarios que pasan su vida mirando cómo paren las vacas. En este estado está la cuestión, y como las cámaras del Congreso están también formadas por ganaderos, veremos mañana la canción de siempre, el payar de la guitarra a la sombra del ombú de la Pampa y a la puerta del rancho de paja".

En 1864 Sarmiento se había dirigido al presidente de la Sociedad Rural Argentina en estos términos: "El ganado y sus productos como industria exclusiva y única del país tienen el inconveniente de que su precio no lo regulamos nosotros, por falta de consumidores en el terreno, sino que nos lo imponen los mercados extranjeros según su demanda".

Pero lamentablemente Sarmiento no pudo tomar medidas concretas contra esa oligarquía terrateniente...

Fuente: Los mitos de la historia argentina 2, de Felipe Pigna, págs. 280, 281, 282.

> **Daniel Musso** DNI Nº 18.317.809



Páginal 12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Solis 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solis 1525 1° piso Tel.: 6772-4444 / 4012-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar Internet: http://www.pagina12.com.ar. Correo de Lectores: http://www.pagina12.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 / 4012-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: \$6 - Opcional DVD "Mundial 78, La historia paralela": \$20. Opcional libro "ArqueTipas", de Sandra Russo: \$10.

